

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

45. Jahrgang – 45<sup>e</sup> année

No. **4**

April 1970 Avril

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 - 640. - On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Der Geldmarkt stand in der von Mitte März bis Mitte April dauernden Berichtsperiode im Zeichen der Transaktionen, durch welche die Banken ihren am *Quartalsultimo* besonders hohen Liquiditätsbedarf deckten. Dieser war am diesjährigen März-Ultimo noch höher als sonst, weil Ostern fast auf das Monatsende fiel und daher noch der über die Feiertage überdurchschnittlich große Notenbedarf des Publikums finanziert werden mußte.

Durch die Anfang März bekanntgegebene Bereitschaft der Nationalbank, über den Ultimo *Dollar-Franken-Swaps* ohne betragsmäßige Begrenzung durchzuführen, war den Banken die Deckung ihres Mittelbedarfs erleichtert worden.

Dank ihrer im Februar vorgenommenen Verkäufe von Kassadollars im Betrage von etwa 600 Mio Franken an die Nationalbank waren die Banken Mitte März etwas besser mit Kassenmitteln versorgt als in den ersten Wochen des laufenden Jahres. Die für die Höhe der Bankenliquidität in erster Linie maßgebenden Giro Guthaben der Wirtschaft bei der Nationalbank, die zum größten Teil im Besitz von Banken sind, überstiegen am 13. März mit 3089 Mio den Vorjahresstand um 659 Mio Franken. Mit dieser Erhöhung war allerdings das vorherige Zurückbleiben des Wachstums der Kassenmittel hinter der spektakulären Expansion der Bankbilanzen nur teilweise kompensiert; die Liquidität blieb daher nach wie vor knapp.

Vom 20. März an konnten die Banken von den Swap-fazilitäten Gebrauch machen. Sie taten dies sogleich in großem Umfang: Bis zum 23. März übernahm die Nationalbank Dollars im Betrag von 1192 Mio Franken, worauf sich der Geldmarkt sogleich – wenn auch nur vorübergehend – entspannte. Der Zinssatz für Tagesgeld fiel von 4½% auf 1½%, und der Dollarkurs zog etwas an. Bis zum Monatsende erhielt die Nationalbank auf Swap-Basis weitere Dollars im Wert von 603 Mio Franken, so daß der Gesamtbetrag der Dollarswaps 1795 Mio Franken erreichte. Auf den März-Ultimo des Vorjahres hatten die Banken der Nationalbank Kassa-Dollars im Wert von 1051 Mio Franken verkauft. Damals hatte die Nationalbank keine Swaps angeboten.

Ferner nahmen die Banken *Notenbankkredite* im Betrag von 773 (Vorjahr 926) Mio Franken in Anspruch. Davon entfielen 543 (Vorjahr 768) Mio auf *Rediskontkredite* und 230 (158) Mio auf *Lombardvorschüsse*. Sterilisierungsreskriptionen reichten die Banken über den letzten März-Ultimo nicht ein (Vorjahr 50 Mio).

Insgesamt beschafften sich also die Banken mit 2,6 Mrd Franken einen um über eine halbe Milliarde höheren Betrag an liquiden Mitteln als ein Jahr zuvor. Die Giro Guthaben der Wirtschaft bei der Nationalbank stiegen dadurch Ende März auf 4749 Mio Franken. Vom ausgewiesenen Betrag entfällt also weit über die Hälfte auf die kurzfristige Ultimo-Finanzierung.

In den ersten zwei April-Wochen wurden die Swap-Operationen aufgelöst und die Diskont- und Lombardkredite zurückbezahlt. Die Giro Guthaben der Wirtschaft gingen daher am 15. April auf 3180 Mio Franken zurück und waren damit nur noch um 91 Mio höher als zu Beginn der Berichtsperiode.

Die Entwicklung der *Währungsreserven* stand in erster Linie im Zeichen der erwähnten Swap-Operationen mit den Banken, durch welche sich der *Devisenbestand* der Nationalbank in der zweiten Hälfte März von 2187 Mio auf 3967 Mio erhöhte. Bis am 15. April ermäßigte sich der Devisenvorrat wieder auf 2371 Mio Franken. Daß der Devisenbestand nicht wieder auf den Stand vor Monatsfrist zurückging, ist hauptsächlich auf eine Devisenoperation zwischen der Nationalbank und der Federal Reserve Bank of New York zurückzuführen. Diese benötigte für das amerikanische Schatzamt 235 Mio Franken gegen Dollars für die Rückzahlung einer auf Schweizerfranken lautenden amerikanischen Schuldverschreibung, die bisher bei der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ), Basel, im Portefeuille lag und durch Platzierung von Eigenwechseln der BIZ bei schweizerischen Großbanken finanziert wurde. Da die betreffende Tranche von BIZ-Wechseln nicht mehr erneuert wurde, gelangte auch die amerikanische Franken-Schuldverschreibung zur Rückzahlung. Der *Goldbestand* und der Bestand an *ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken* der Nationalbank blieben in der Berichtsperiode unverändert, und die gesamten Währungsreserven erhöhten sich von Mitte März bis Mitte April um 184 Mio auf 15 729 Mio Franken.

Da Ostern dieses Jahr mit dem März-Ultimo fast zusammenfiel, ergab sich ein besonders hoher Notenbedarf. Der *Notenumlauf* nahm von dem kurz nach Monatsmitte erreichten monatlichen Tiefststand bis zu seinem Maximum am Gründonnerstag um fast 900 Mio zu. Im vergangenen Jahr, als Ostern in den April fiel, war der Notenumlauf auf Ende März nur um 632 Mio Franken gestiegen. Bis zum 15. April 1970 sank der Notenumlauf indessen wieder leicht unter das März-Minimum. Trotz des durch die Feiertage bedingten überdurchschnittlichen Spitzenbedarfs an Noten war der Notenumlauf im Durchschnitt der Berichtsperiode nur um 4,2% höher als ein Jahr zuvor.

Im März war die Nettobeanspruchung des Kapitalmarktes durch *öffentliche Emissionen* mit 354 Mio Franken wieder recht hoch, ohne allerdings den besonders großen Betrag (521 Mio) des entsprechenden Vorjahresmonats zu erreichen. Auch im 1. Quartal 1970 blieb die Nettobeanspruchung des Marktes mit 989 Mio Franken um rund 200 Mio hinter dem Vorjahresstand (1193 Mio) zurück. Dieser Rückgang war auf die Abnahme der ausländischen Obligationenemissionen zurückzuführen, die im 1. Quartal 1970 169 Mio Franken betrug, 206 Mio weniger als ein Jahr zuvor. Auch die schweizerischen Aktienemissionen gingen um 59 Mio auf 99 Mio Franken zurück. Die Neubeanspruchung des Kapitalmarktes durch schweizerische Obligationenanleihen nahm hingegen in den ersten drei Monaten dieses Jahres weiter auf 780 Mio Franken zu, während sie im entsprechenden Vorjahreszeitraum 724 Mio erreicht hatte. Die Rückzahlungen an den Kapitalmarkt waren mit 59 Mio um 5 Mio niedriger als im Vorjahr. Wie schon vor Jahresfrist wurde der Kapitalmarkt am stärksten von den Banken und Pfandbriefzentralen in Anspruch genommen. Es folgten die Kraftwerke und die öffentliche Hand.

Trotz des starken Anstiegs der den Zeichnern angebotenen Rendite und des Rückgangs des Emissionsvolumens konnten auch im März nicht alle Anleihen erfolgreich plaziert werden. Vereinzelt mußte der Anleihebetrag herabgesetzt werden, um ihn mit den eingegangenen Zeichnungen in Übereinstimmung zu bringen. Die ersten Notierungen der neu begebenen Anleihen lagen meistens unter dem Emissionskurs. Die Zinshausse hielt somit an. Die Rendite der Bundesanleihen erhöhte sich von 5,7% Mitte März auf 5,82% am 15. April. Auch am

kurzfristigen Geldmarkt war die erwähnte Entspannung nur vorübergehend. Der Tagesgeldsatz zog anfangs April wieder auf 5% an.

Die *inländischen Kredite* der Banken, die der vom 1. August 1969 an geltenden und vom 1. Februar 1970 an verschärften Kreditzuwachsbeschränkung unterworfen sind, haben auch in den ersten beiden Monaten des laufenden Jahres weiter zugenommen. Die Zuwachsrate gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat betrug in den Monaten Januar und Februar etwa 12,5%, war also noch kaum niedriger als im August 1969, als der bisher maximale Zuwachs festgestellt wurde. Da die pro Jahr zulässige Kreditausweitung bis Ende Januar 1970 9,7% betrug und nach der Kürzung um 15% vom 1. Februar 1970 an 8,3% ausmacht, werden die Banken von nun an die Gewährung neuer Kredite stark einschränken müssen, um das bisherige Zuviel an Krediten kompensieren zu können.

Die Auslandsverflechtung der schweizerischen Banken hat auch im 4. Quartal 1969 weiter zugenommen. Wird der auf Meldungen der Banken beruhende Bestand an *Guthaben im Ausland* per Ende Dezember 1969 korrigiert, indem man die Swaps mit der Nationalbank – abzüglich der wieder bei Schweizerbanken als Depot plazierten Beträge – hinzuzählt, so beliefen sich die Auslandguthaben der Banken Ende 1968 auf 33,5 Mrd und Ende 1969 auf 44 Mrd Franken. Die *Verpflichtungen* der Banken gegenüber dem Ausland betrug 28,6 Mrd bzw. 38,4 Mrd Franken. Daraus ergibt sich, daß der *Guthabenüberschuß* von knapp 5 Mrd Ende 1968 auf 5,6 Mrd Ende 1969 gestiegen ist.

## Situation des marchés monétaire et financier

Durant la période examinée, soit de la mi-mars à la mi-avril, le *marché monétaire* a été placé sous le signe des transactions effectuées par les banques pour couvrir leurs besoins de liquidités particulièrement élevés en *fin de trimestre*. Ces besoins ont été encore renforcés cette année car, en raison des fêtes de Pâques qui tombaient presque à la fin du mois, les établissements de crédit ont dû satisfaire une demande de billets de banque supérieure à la moyenne.

Au début de mars, la Banque nationale s'est déclarée prête à conclure des *swaps dollars contre francs* pour un montant illimité, ce qui a facilité la couverture des besoins bancaires.

En février, les banques ont cédé des dollars à la Banque nationale pour un montant de 600 millions de francs environ; de ce fait, leur trésorerie était plus forte à la mi-mars que dans les premières semaines de l'année. Les comptes de virements de l'économie, que détiennent surtout les établissements de crédit et qui reflètent les liquidités bancaires, se sont inscrits le 13 mars à 3089 millions de francs, soit 659 millions de plus que l'année précédente. Toutefois, cet accroissement n'a que partiellement compensé l'insuffisance des disponibilités par rapport à l'expansion spectaculaire des bilans bancaires; la liquidité est donc demeurée restreinte.

Dès le 20 mars, les banques ont largement recouru aux facilités de *swaps*: le 23 mars, l'institut d'émission avait déjà repris des dollars pour un montant de 1192 millions de francs; il en est résulté une détente immédiate, bien que provisoire, sur le marché monétaire. Le taux d'intérêt de l'argent au jour le jour est tombé de 4½% à 1½% et le cours du dollar s'est quelque peu raffermi. Jusqu'à la fin du mois, la Banque nationale a encore reçu des dollars pour la contrevaletur de 603 millions de francs, si bien que le montant total des *swaps* s'est élevé à 1795 millions. A la fin de mars 1969, la Banque nationale ayant renoncé à conclure des accords de *swaps*, les banques lui avaient vendu des dollars pour un montant de 1051 millions de francs.

En outre, les banques ont fait appel au *crédit de l'institut d'émission* pour un montant de 773 millions de francs, contre 926 millions l'an passé. Sur cette somme, 543 millions reviennent au *crédit d'escompte* (768 millions l'année précédente) et 230 millions (158) aux *avances sur nantissement*. A la fin de mars, les banques n'ont remis aucune prescription de stérilisation (50 millions l'an dernier).

Elles se sont ainsi procuré des disponibilités pour un total de 2,6 milliards de francs, soit un montant supérieur de plus d'un demi milliard à celui de l'an passé. Les comp-

tes de virements de l'économie à la Banque nationale se sont inscrits à 4749 millions à la fin de mars. Plus de la moitié de ces avoirs concernait donc le financement d'opérations à court terme de fin de trimestre.

Au cours des deux premières semaines d'avril, les banques ont dénoué leurs *swaps* avec l'institut d'émission et lui ont remboursé ses crédits d'escompte et sur nantissement. Les avoirs en comptes de virements sont ainsi redescendus à 3180 millions de francs le 15 avril, ne dépassant plus que de 91 millions le montant enregistré en début de période.

Les opérations *swaps* ont marqué l'évolution des *réserves monétaires*. Au cours de la seconde quinzaine de mars, les *réserves de devises* de la Banque nationale ont passé de 2187 millions à 3967 millions de francs. Elles ont ensuite baissé pour s'inscrire à 2371 millions le 15 avril. Les réserves de devises se sont maintenues au-dessus du montant atteint à la mi-mars principalement à la suite d'une opération conclue entre la Banque nationale et la Banque de Réserve Fédérale de New York. Celle-ci a acquis 235 millions de francs contre des dollars pour permettre au Trésor américain de rembourser un bon libellé en francs suisses et détenu jusqu'alors par la Banque des Règlements Internationaux (BRI) qui en avait financé l'achat en plaçant des billets à ordre dans de grandes banques suisses. Cette tranche de billets à ordre de la BRI n'a pas été renouvelée, ce qui a entraîné le remboursement du bon du Trésor américain. Au cours de la période examinée, l'*encaisse-or* et les *bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses* n'ont pas varié. De la mi-mars à la mi-avril, les réserves monétaires se sont donc accrues de 184 millions pour s'inscrire à 15 729 millions de francs.

Comme Pâques tombait cette année à fin de mars, la demande de billets de banque a été particulièrement forte. De son niveau le plus bas à son niveau le plus élevé, atteints respectivement peu après la mi-mars et le jeudi-saint, la *circulation fiduciaire* a augmenté de presque 900 millions de francs, alors que l'année dernière elle ne s'était accrue à la fin mars que de 632 millions, les fêtes de Pâques tombant en avril. Cependant, la circulation fiduciaire a de nouveau baissé et s'est inscrite le 15 avril légèrement au-dessous du minimum enregistré en mars. Malgré la forte demande de billets de banque due aux fêtes pascales, la circulation fiduciaire durant la période examinée n'a dépassé en moyenne que de 4,2% celle de l'année précédente.

Les *émissions publiques* ont de nouveau provoqué en mars un prélèvement net d'argent frais très important, puisqu'il s'est monté à 354 millions de francs; il n'a cependant pas atteint le montant considérable de l'an

passé (521 millions). Dans l'ensemble du *1er trimestre*, le recours net au marché est resté inférieur d'environ 200 millions à celui de l'an passé (1193 millions) et s'est inscrit à 989 millions de francs. Cette baisse provient des émissions d'obligations étrangères qui se sont chiffrées à 169 millions de francs, soit 206 millions de moins qu'au premier trimestre de 1969. De même, les émissions d'actions suisses ont diminué de 59 millions, passant ainsi à 99 millions de francs. En revanche, le prélèvement net sur le marché des capitaux par l'émission d'emprunts suisses s'est élevé à 780 millions de francs, contre 724 millions au premier trimestre de 1969. Les remboursements ont été inférieurs de 5 millions à ceux de l'an passé; ils se sont chiffrés à 59 millions de francs. Comme durant les trois premiers mois de 1969, ce sont surtout les banques et les centrales d'émission de lettres de gage qui ont recouru au marché. Les compagnies d'électricité et les corporations de droit public suivent.

Malgré la forte amélioration des conditions de souscription et le rétrécissement du volume des émissions, les emprunts n'ont pas tous été entièrement souscrits au mois de mars. Le montant de plusieurs emprunts a dû être ramené à celui des souscriptions. Les premières cotations des nouveaux emprunts ont été le plus souvent inférieures au cours d'émission. Par conséquent, la hausse des taux d'intérêt s'est poursuivie. Le rendement des emprunts de la Confédération a passé de 5,7% au milieu de mars à 5,82% un mois plus tard. Sur le marché à court terme, la détente, dont nous avons parlé plus

haut, n'a été que passagère. Le taux de l'argent au jour le jour s'est établi de nouveau à 5% au début d'avril.

Au cours des deux premiers mois de l'année, les *crédits en Suisse*, dont l'accroissement est limité depuis le 1er août 1969 et, de façon plus rigoureuse, depuis le 1er février 1970, ont encore sensiblement augmenté. En janvier et en février, ils se sont accrus de quelque 12,5%; ce taux est à peine inférieur à celui d'août 1969, le plus élevé que l'on ait constaté jusqu'ici. Or, l'accroissement annuel autorisé du crédit, qui était de 9,7% jusqu'à la fin de janvier 1970, s'élève à 8,3% depuis la réduction de 15% intervenue le 1er février; les banques devront donc dorénavant limiter très fortement leurs crédits pour compenser l'excédent enregistré à ce jour.

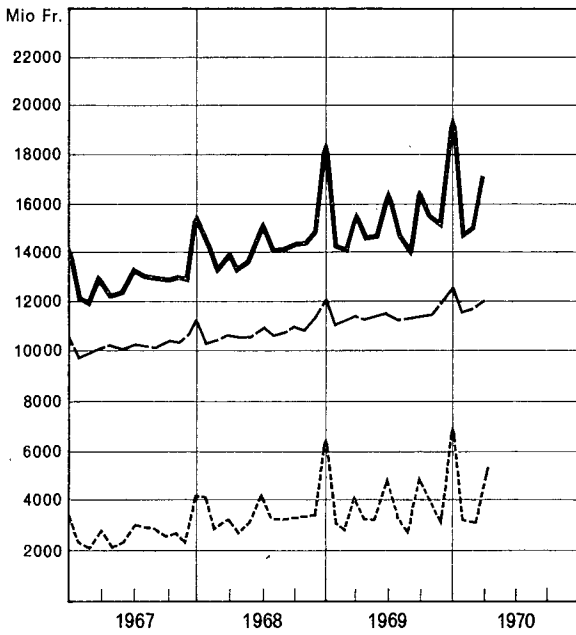
Au cours du 4<sup>e</sup> trimestre de 1969, les relations des banques suisses avec l'étranger se sont encore développées. Si l'on corrige les données communiquées par les banques, en y ajoutant les swaps qu'elles ont conclus avec la Banque nationale – abstraction faite des dollars re-placés sous forme de dépôts en Suisse –, les *avoirs des banques suisses à l'étranger* ont passé de 33,5 milliards à la fin de 1968 à 44 milliards de francs en décembre 1969. Les *engagements des banques envers l'étranger* se chiffraient à 38,4 milliards de francs à la fin de 1969, contre 28,6 milliards l'année précédente. L'*excédent des avoirs à l'étranger*, qui atteignait 5 milliards de francs à la fin de 1968, s'élevait à 5,6 milliards en décembre 1969.

## Systematische Übersicht - Table systématique des matières

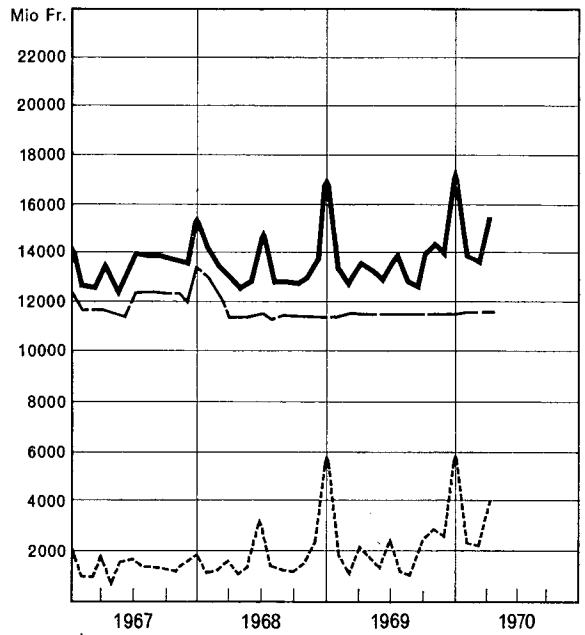
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	90-92	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	93-94	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	<b>Production</b> Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	100-103	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 96-97	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

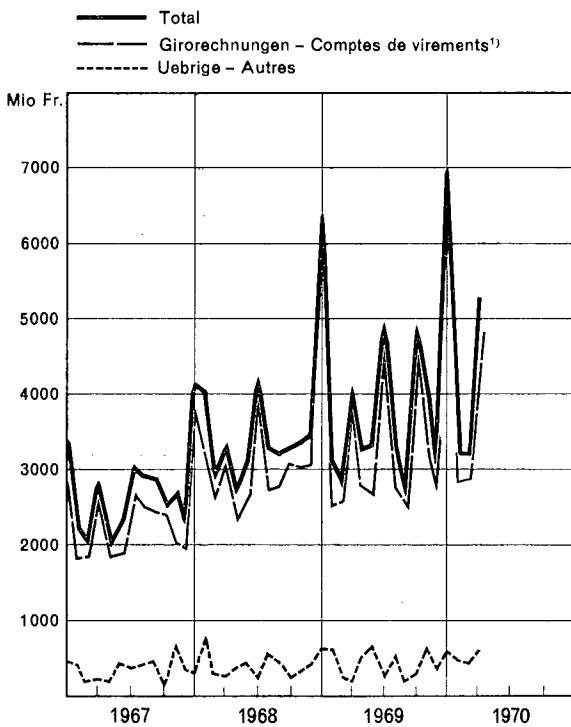
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue



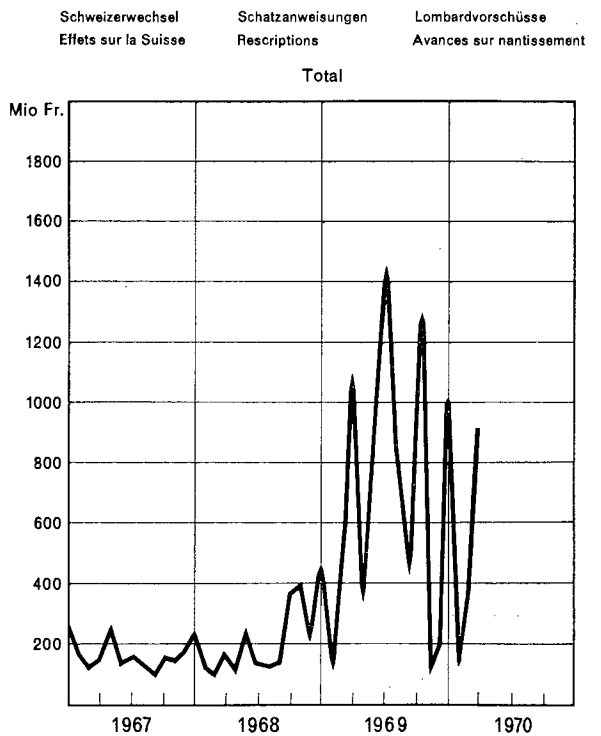
Währungsreserven - Réserves monétaires



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés



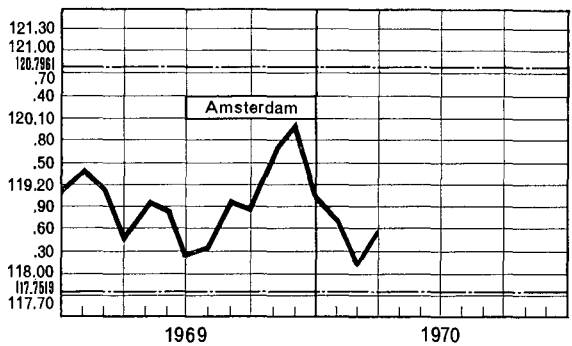
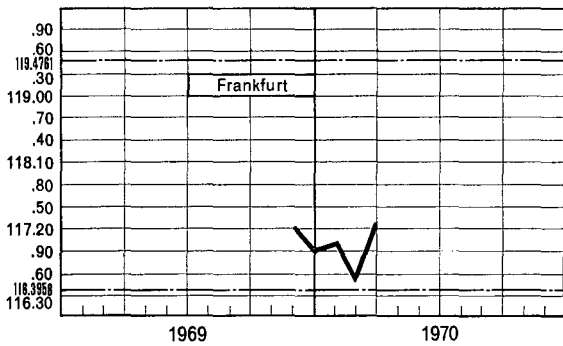
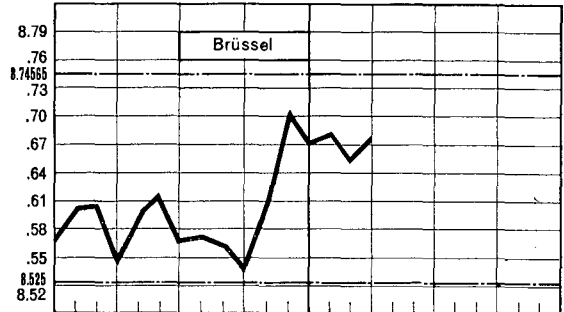
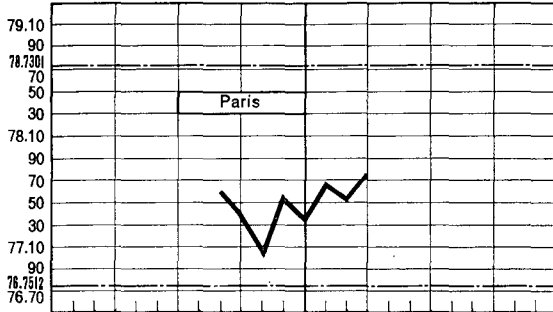
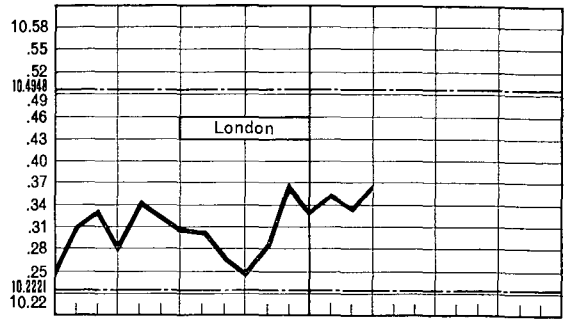
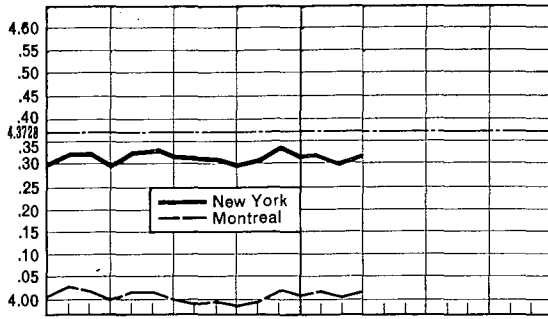
<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie



# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

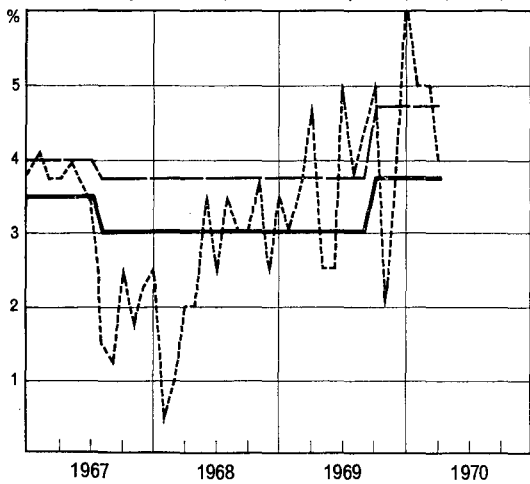
## Devisenkurse in der Schweiz - Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

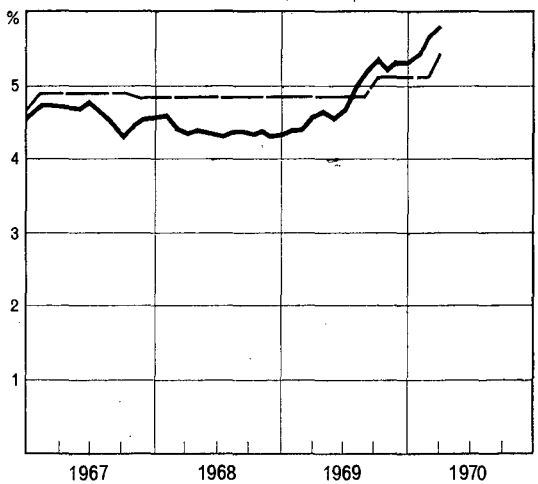


## Zinssätze - Taux d'intérêts

— Offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 — Offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 - - - - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



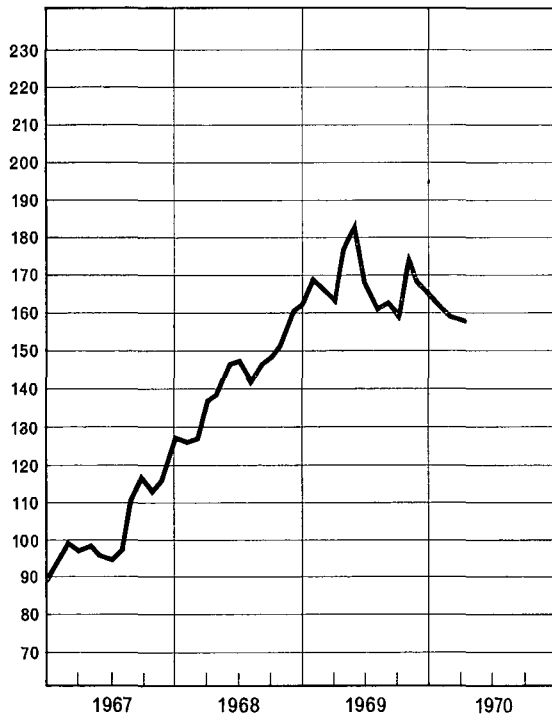
— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 — Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

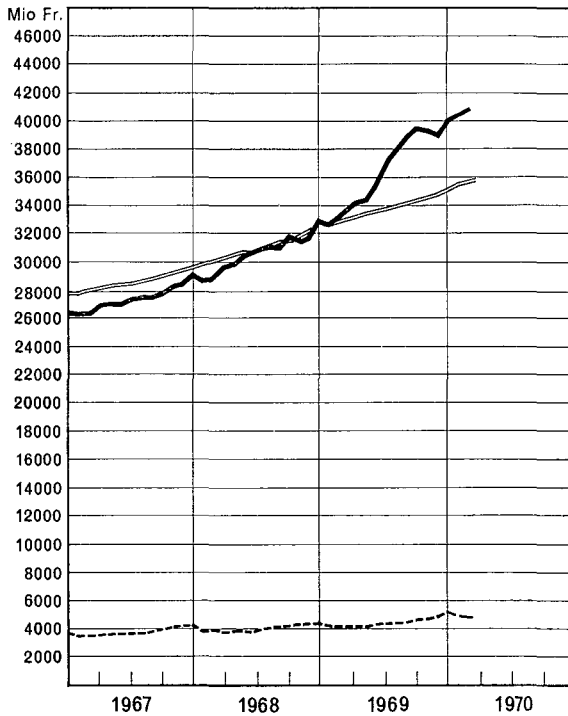
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général  
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



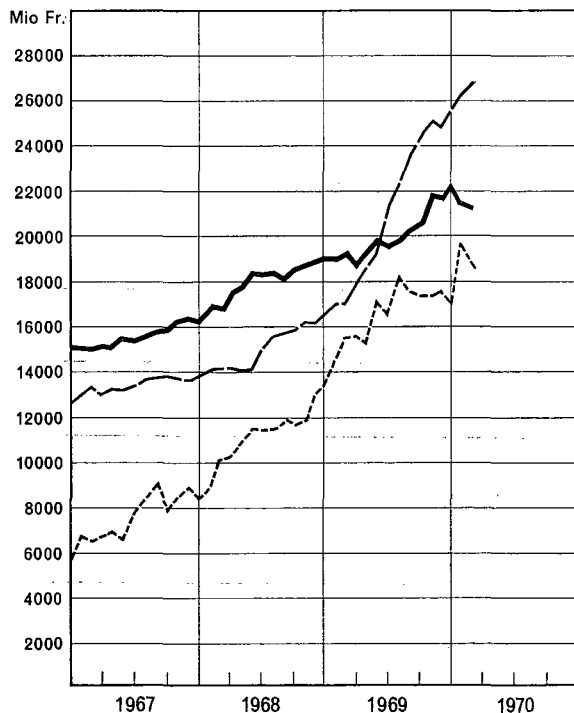
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs  
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
Crédits à des corporations de droit public  
= Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



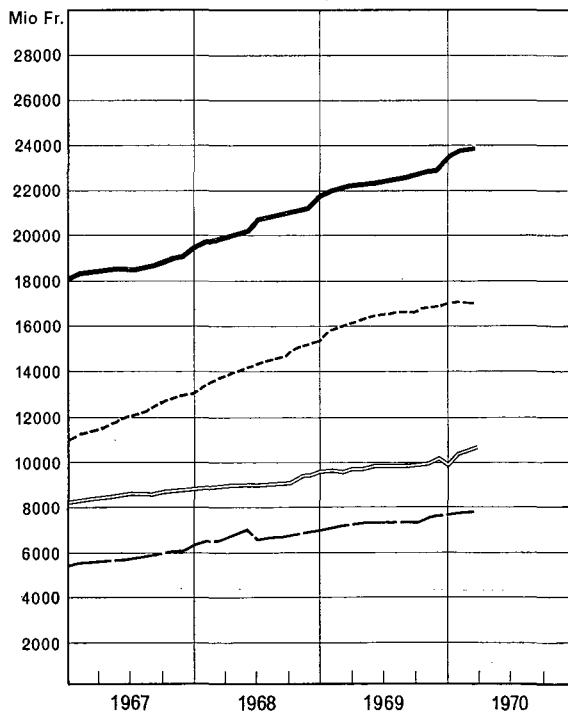
Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

— Checkrechnungen - Comptes de chèques<sup>1)</sup>  
— Zeitkreditoren - Créanciers à terme  
- - - Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

— Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne  
— Depositenhefte - Livrets de dépôts  
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse  
= Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>

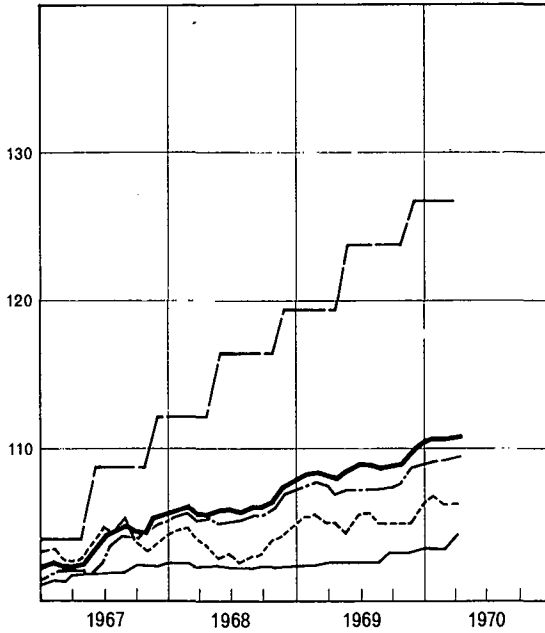


<sup>1)</sup> Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

September - Septembre 1966 = 100

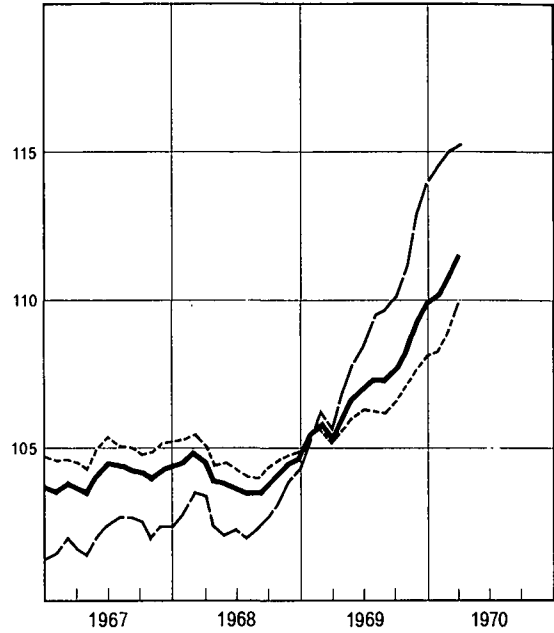
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- · - · - · Uebrige - Autres



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

1963 = 100

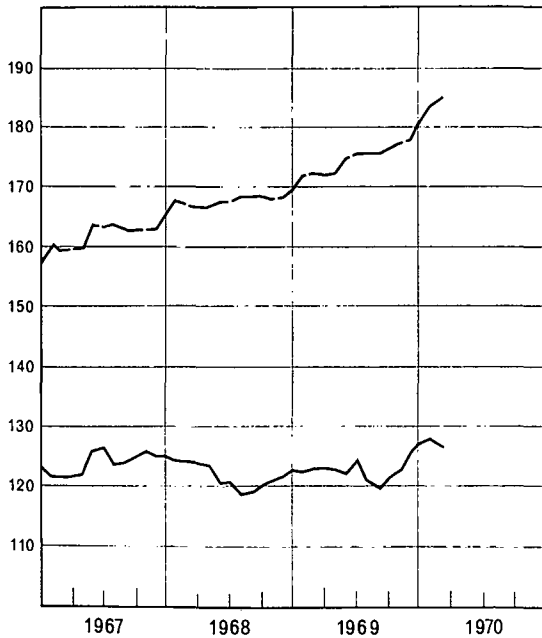
- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- Importwaren - Marchandises importées



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

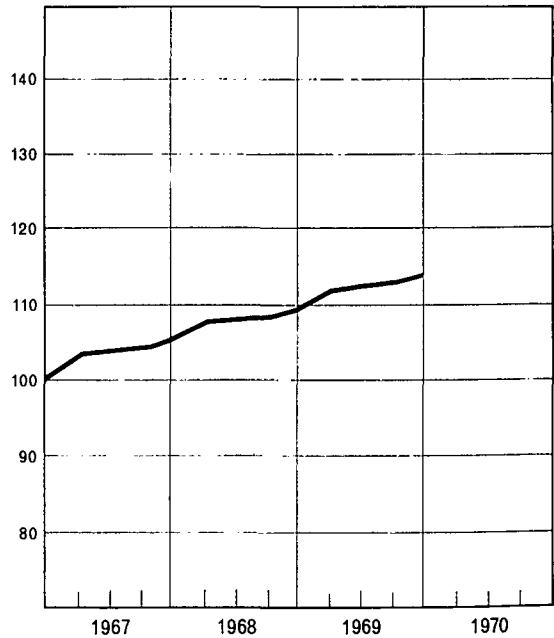
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



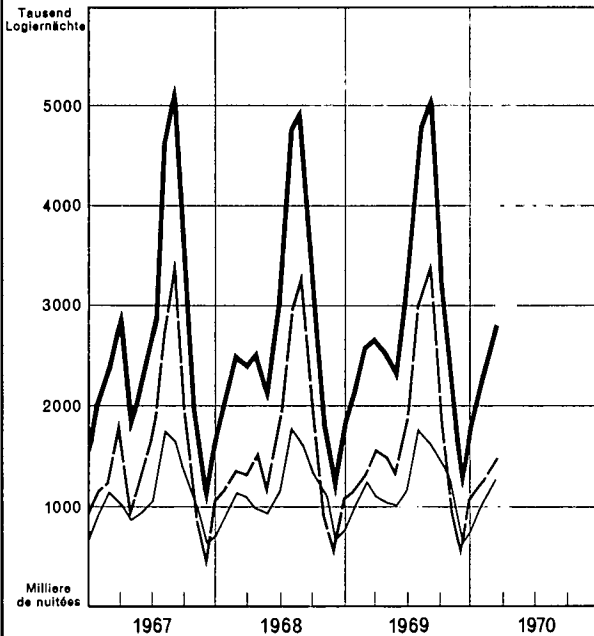
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV\* trimestre 1966 = 100



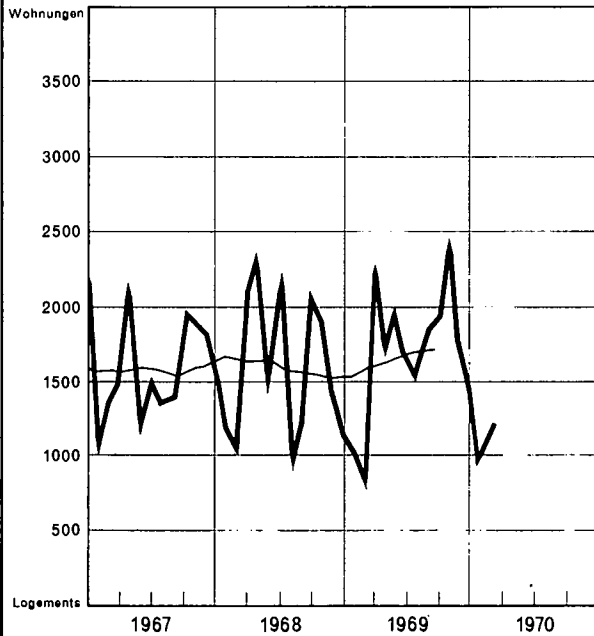
### Fremdenverkehr – Mouvement touristique

- Total
- Schweizergäste – Hôtes domiciliés en Suisse
- Auslandsgäste – Hôtes domiciliés à l'étranger



### Wohnbautätigkeit – Logements construits

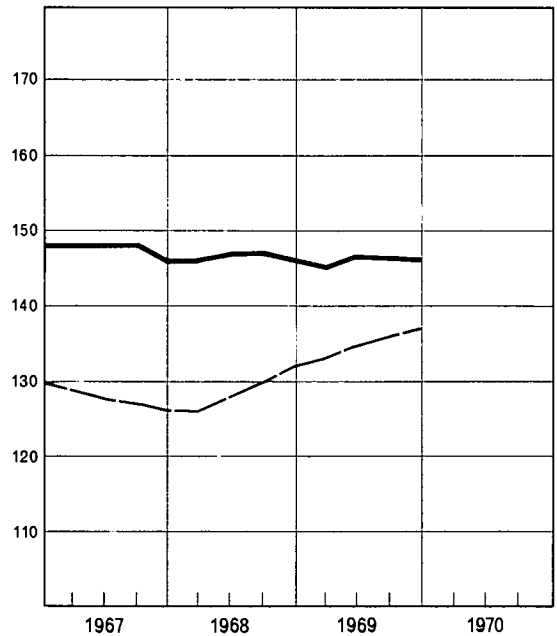
- Neuerstellte Wohnungen – Logements construits<sup>1)</sup>
- Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



<sup>1)</sup> In 65 Städten – Dans 65 villes

### Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle

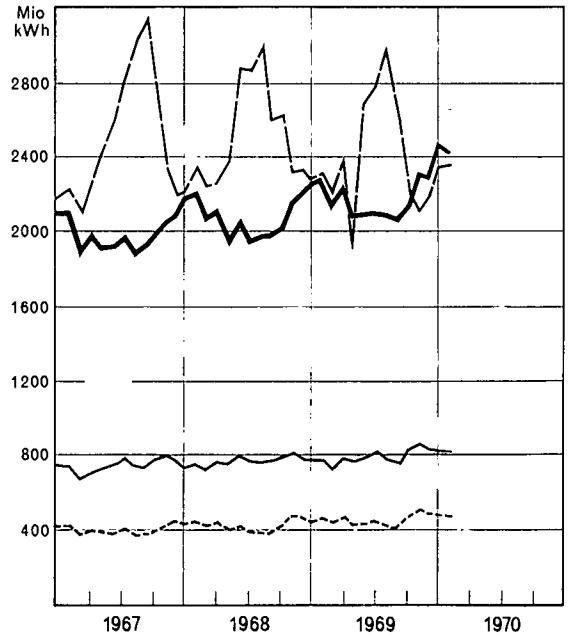
- Beschäftigungsindex – Indice des personnes occupées<sup>1)</sup>
- Beschäftigungskoeffizient – Coefficient d'activité



<sup>1)</sup> 3. Quartal 1949 = 100 – 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

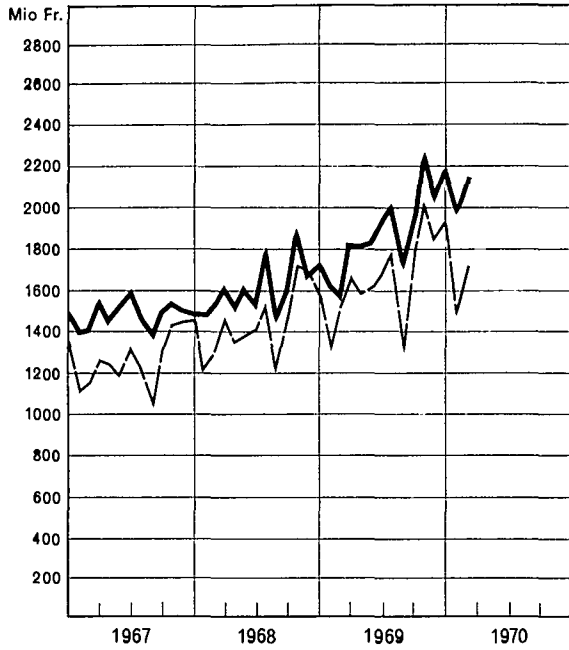
### Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité

- Landesverbrauch – Consommation du pays
- Gesamter Verbrauch der Industrie  
Consommation totale de l'industrie
- Industrie ohne elektrochemische, elektrometallurgische und elektrothermische Anwendungen  
Industrie sans les applications électrochimiques, électrometallurgiques et électrothermiques
- Landesverbrauch + Ausfuhrüberschuß (bzw. – Einfuhrüberschuß) – Consommation du pays + excédent d'exportation (ou – excédent d'importation)



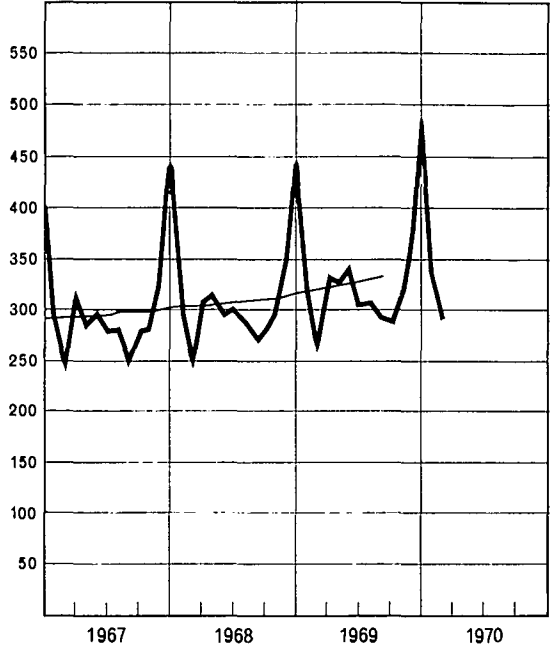
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - Ausfuhr - Exportation



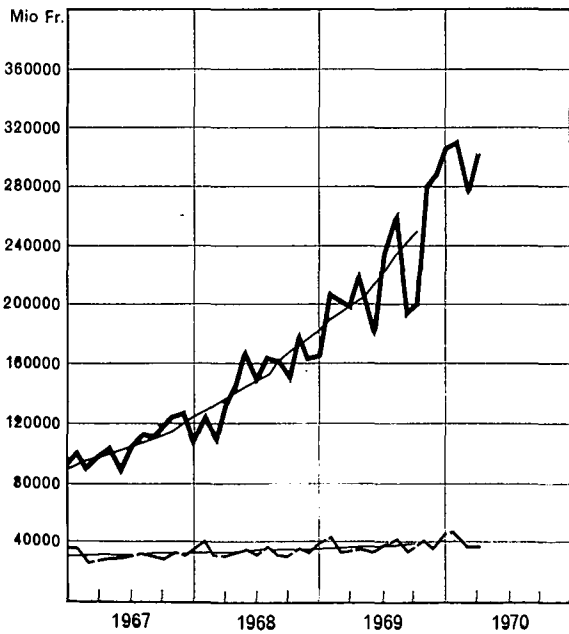
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



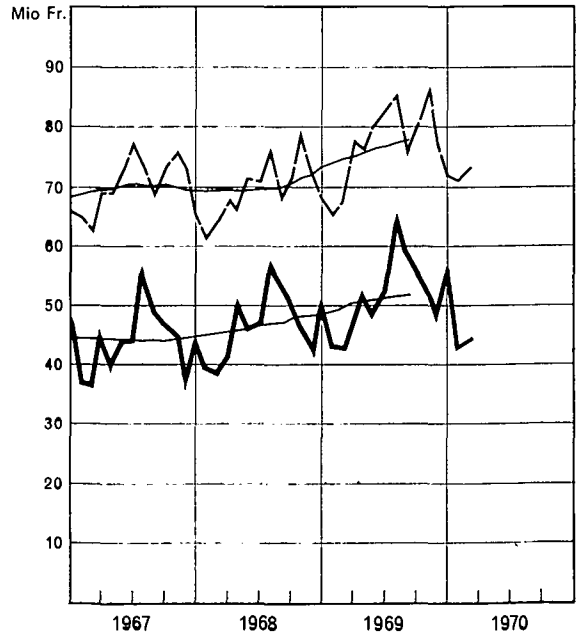
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisestag	Aktiven <sup>1)</sup> - Actif <sup>1)</sup>									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen In sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor- schüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres	Korrespondenten Correspondants	
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total			im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>1969</b>										
21. März.....	11 447,5	1 074,5	1 552,0	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7	32,2
31. ....	11 447,5	2 071,6	1 552,0	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3	18,2
3. April.....	11 447,4	2 072,4	1 552,0	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4	17,4
15. ....	11 447,4	1 985,4	1 552,0	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0	24,3
23. ....	11 441,8	1 947,1	1 552,0	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8	40,7
30. ....	11 441,8	1 773,7	1 722,0	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5	22,0
7. Mai.....	11 441,7	1 756,9	1 722,0	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7	33,4
14. ....	11 441,7	1 529,5	1 722,0	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6	32,6
23. ....	11 436,2	1 510,8	1 722,0	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9	38,1
30. ....	11 436,2	1 476,6	1 722,0	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1	18,0
6. Juni.....	11 436,0	1 456,6	1 722,0	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0	17,8
13. ....	11 436,7	1 437,1	1 722,0	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7	33,5
23. ....	11 436,7	1 408,2	1 722,0	103,8	-	103,8	43,2	175,4	24,0	21,4
30. ....	11 436,7	2 461,3	1 722,0	1 137,0	51,0	1 188,0	255,3	175,4	71,1	18,7
7. Juli.....	11 436,4	1 343,9	1 722,0	120,2	26,0	146,2	115,3	175,4	32,6	19,6
15. ....	11 436,4	1 241,9	1 722,0	121,1	-	121,1	72,7	175,4	51,3	18,8
23. ....	11 436,6	1 062,5	1 851,0	120,3	-	120,3	66,9	175,4	41,0	20,1
31. ....	11 436,3	1 268,1	1 851,0	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8	18,7
7. August.....	11 435,7	1 249,6	1 851,0	115,8	-	115,8	73,8	175,4	27,5	34,5
15. ....	11 435,7	1 187,7	1 851,0	114,9	-	114,9	51,9	175,4	25,6	21,2
22. ....	11 435,7	1 145,2	1 851,0	112,6	-	112,6	51,2	175,4	24,7	34,5
29. ....	11 435,7	1 130,5	1 851,0	318,3	-	318,3	133,7	175,4	48,7	18,7
5. September..	11 435,3	1 104,8	1 851,0	113,0	-	113,0	51,7	175,4	23,8	37,3
15. ....	11 435,3	1 196,7	1 851,0	112,0	-	112,0	49,1	175,4	34,8	17,6
23. ....	11 435,3	1 197,2	1 851,0	118,5	-	118,5	65,8	175,4	33,1	18,9
30. ....	11 435,3	2 456,3	1 851,0	929,3	65,0	994,3	305,5	175,4	80,5	19,4
7. Oktober....	11 435,3	2 480,9	1 851,0	117,0	40,0	157,0	43,8	175,4	28,1	22,8
15. ....	11 434,5	2 898,4	1 851,0	112,7	-	112,7	22,1	175,4	22,7	18,1
23. ....	11 434,5	2 862,6	1 851,0	108,4	-	108,4	7,1	175,4	23,5	40,9
31. ....	11 434,5	2 862,5	1 851,0	105,7	-	105,7	15,0	175,4	39,1	15,5
7. November..	11 434,5	2 836,9	1 851,0	106,2	-	106,2	11,0	175,4	17,1	17,4
14. ....	11 434,5	2 709,4	1 851,0	104,7	-	104,7	8,6	175,4	16,1	19,5
21. ....	11 434,5	2 754,1	1 851,0	100,7	-	100,7	17,5	170,2	3,9	22,1
28. ....	11 434,5	2 523,5	1 851,0	97,8	-	97,8	100,6	170,2	43,8	16,2
5. Dezember..	11 434,5	2 511,5	1 851,0	97,3	-	97,3	48,4	170,2	44,3	19,6
15. ....	11 434,5	3 708,1	1 851,0	100,6	-	100,6	21,4	170,2	47,3	19,7
23. ....	11 434,5	4 466,1	1 851,0	114,4	-	114,4	52,6	170,2	57,8	17,9
31. ....	11 434,5	5 792,9	1 851,0	612,9	118,5	731,4	277,1	170,2	89,5	20,1
<b>1970</b>										
7. Januar....	11 434,5	4 363,6	1 851,0	116,3	63,5	179,8	73,6	170,2	23,5	19,2
15. ....	11 434,5	2 877,0	1 851,0	115,3	-	115,3	13,8	170,2	13,2	35,4
23. ....	11 434,8	2 614,4	1 851,0	119,8	-	119,8	4,1	170,2	15,2	24,2
30. ....	11 507,8	2 270,6	1 851,0	116,3	-	116,3	16,1	170,2	47,9	28,6
6. Februar....	11 507,8	1 493,5	1 851,0	116,2	-	116,2	12,4	170,2	15,7	20,0
13. ....	11 507,8	1 477,1	1 851,0	113,4	-	113,4	10,6	170,2	21,6	19,9
23. ....	11 507,8	1 451,7	1 851,0	103,6	-	103,6	13,7	170,2	26,3	21,7
27. ....	11 507,8	2 212,1	1 851,0	254,6	-	254,6	131,1	170,2	35,0	23,6
6. März.....	11 507,8	2 199,2	1 851,0	103,1	-	103,1	40,6	170,2	26,2	20,6
13. ....	11 507,8	2 186,9	1 851,0	101,8	-	101,8	12,1	170,2	26,8	39,4
23. ....	11 507,8	3 379,3	1 851,0	111,9	-	111,9	20,6	170,2	21,6	21,2
31. ....	11 507,8	3 967,1	1 851,0	594,9	60,0	654,9	250,3	170,2	54,6	19,5
7. April.....	11 507,8	2 998,6	1 851,0	111,0	35,0	146,0	25,5	170,2	30,0	20,3
15. ....	11 507,8	2 370,6	1 851,0	113,9	-	113,9	11,8	170,2	35,6	30,2

<sup>1)</sup> Kurgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken (Fr. 37,3 Mio bis 14. Mai 1969) nicht besonders aufgeführt.

<sup>2)</sup> Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme		Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	Situation au
			Girorechnungen <sup>2)</sup> Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige autres	Total	Sterilisierungsreskriptionen Rescriptions de stérilisation	Sonderkonto PTT Compte spécial PTT			
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1969
63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	-	601,1	14 559,5	21 Mars
70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	-	613,5	16 522,1	31
67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	-	620,4	15 850,9	3 Avril
68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	-	623,5	15 481,9	15
63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	-	626,6	15 415,3	23
72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	-	637,9	15 640,8	30
66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	-	638,3	15 399,1	7 Mai
66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	-	636,7	15 169,2	14
72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	-	647,2	15 107,3	23
77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	-	655,1	15 773,2	30
76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	-	657,5	15 044,5	6 Juin
65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	-	658,4	15 040,2	13
65,4	61,0	11 115,5	2 603,1	241,2	2 844,3	318,8	-	660,5	15 000,1	23
68,5	61,0	11 568,4	4 616,2	254,2	4 870,4	232,0	-	665,2	17 397,0	30
80,0	61,0	11 274,8	2 292,8	446,1	2 738,9	318,5	-	678,2	15 071,4	7 Juillet
83,7	61,0	11 123,3	2 469,0	275,0	2 744,0	318,5	-	676,5	14 923,3	15
77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	-	677,7	14 851,4	23
83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	-	689,7	15 737,4	31
78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	-	694,5	15 041,9	7 Août
76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	-	690,3	14 940,1	15
75,1	61,0	11 143,3	2 582,1	110,4	2 692,5	318,5	-	690,1	14 905,4	22
83,8	61,0	11 388,8	2 528,5	194,0	2 722,5	318,5	-	705,0	15 195,8	29
92,1	61,0	11 127,8	2 367,9	306,8	2 674,7	318,5	-	702,4	14 884,4	5 Septembre
91,2	61,0	10 948,6	2 821,8	109,2	2 931,0	318,5	-	704,0	14 963,1	15
91,0	61,0	11 076,0	2 608,9	206,9	2 815,8	318,5	-	714,9	14 986,2	23
100,9	61,0	11 509,3	4 558,9	307,2	4 866,1	254,5	-	727,7	17 418,6	30
97,2	61,0	11 209,6	3 503,7	460,8	3 964,5	317,8	-	738,6	16 291,5	7 Octobre
97,5	61,0	11 020,3	3 991,5	499,3	4 490,8	317,8	-	742,5	16 632,4	15
92,2	61,0	11 300,8	3 884,3	281,3	4 165,6	317,8	-	750,4	16 595,6	23
107,5	61,0	11 533,0	3 289,0	634,5	3 923,5	317,8	-	770,9	16 606,2	31
96,1	61,0	11 343,5	3 335,3	716,0	4 051,3	317,8	-	772,0	16 545,6	7 Novembre
97,0	61,0	11 180,4	3 444,7	636,6	4 081,3	317,8	-	775,7	16 416,2	14
88,0	61,0	11 396,8	3 337,6	558,1	3 895,7	317,8	-	770,7	16 442,0	21
87,7	61,0	12 029,1	2 785,9	360,8	3 146,7	317,8	-	770,7	16 325,3	28
86,0	61,0	11 961,0	2 523,6	634,5	3 158,1	317,8	-	764,9	16 262,8	5 Décembre
84,2	61,0	12 186,2	3 734,1	372,6	4 106,7	317,8	-	765,3	17 437,0	15
84,5	61,0	12 935,7	3 761,2	398,5	4 159,7	317,8	-	774,8	18 249,0	23
90,8	61,0	12 518,4	6 353,4	601,4	6 954,8	141,9	-	781,4	20 457,5	31
										1970
86,4	61,0	11 939,2	4 336,9	763,4	5 100,3	317,8	-	783,5	18 201,8	7 Janvier
85,5	61,0	11 479,8	3 646,4	289,2	3 935,6	317,8	-	801,7	16 595,9	15
89,5	61,0	11 609,6	3 341,0	183,6	3 524,6	317,8	-	810,2	16 323,2	23
92,9	61,0	11 608,3	2 831,8	461,3	3 293,1	317,8	-	821,2	16 101,4	30
93,0	61,0	11 299,8	2 341,2	426,5	2 767,7	317,8	-	833,5	15 279,8	6 Février
101,4	61,0	11 112,3	2 657,0	292,5	2 949,5	317,8	-	832,4	15 273,0	13
95,2	61,0	11 211,4	2 556,5	253,6	2 810,1	317,8	-	840,9	15 241,2	23
97,7	61,0	11 779,2	2 867,6	413,1	3 280,7	317,8	-	844,4	16 283,1	27
91,1	61,0	11 482,2	2 754,8	555,2	3 310,0	317,8	-	838,8	16 009,8	6 Mars
79,9	61,0	11 296,0	3 088,8	367,5	3 456,3	317,8	-	844,8	15 975,9	13
85,3	62,0	11 565,4	4 002,5	345,0	4 347,5	317,8	-	876,2	17 168,9	23
87,5	62,0	12 013,7	4 748,9	563,0	5 311,9	317,8	-	857,5	18 562,9	31
71,2	62,0	11 511,8	3 159,5	853,8	4 013,3	317,8	50,0	865,7	16 820,6	7 Avril
80,5	62,0	11 229,0	3 179,7	456,4	3 636,1	317,8	50,0	876,7	16 171,6	15

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères (37,3 millions de francs jusqu'au 14 mai 1969) non mentionnés séparément.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4	11 507,8
Februar .....	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1	11 507,8
März .....	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5	11 507,8
April .....	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8	
Mai .....	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2	
Juni .....	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7	
Juli .....	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3	
August .....	11 604,2	12 301,9	11 377,2	11 435,7	
September ..	11 600,9	12 296,6	11 371,6	11 435,3	
Oktober .....	11 598,4	12 292,0	11 366,0	11 434,5	
November ...	11 592,3	11 916,2	11 360,5	11 434,5	
Dezember ...	12 297,4	13 369,7	11 355,8	11 434,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 621,5	11 982,3	11 586,5	11 431,6	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8	2 270,6
Février .....	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7	2 212,1
Mars .....	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6	3 967,1
Avril .....	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7	
Mai .....	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6	
Juin .....	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3	
Juillet .....	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1	
Août .....	1 141,0	1 440,2	1 332,4	1 130,5	
September ..	1 059,5	1 337,1	1 287,8	2 456,3	
Oktober .....	851,6	1 257,4	1 567,2	2 862,5	
November ...	1 072,3	1 544,0	2 375,3	2 523,5	
Dezember ...	2 060,3	1 986,7	5 601,2	5 792,9	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	983,4	1 351,8	1 602,6	2 020,8	
<b>Total</b>					
Januar .....	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2	13 778,4
Februar .....	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8	13 719,9
März .....	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1	15 474,9
April .....	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5	
Mai .....	12 418,0	13 008,2	12 824,7	12 912,8	
Juni .....	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0	
Juli .....	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4	
August .....	12 745,2	13 742,1	12 709,6	12 566,2	
September ..	12 660,4	13 633,7	12 659,4	13 891,6	
Oktober .....	12 450,0	13 549,4	12 933,2	14 297,0	
November ...	12 664,6	13 460,2	13 735,8	13 958,0	
Dezember ...	14 357,7	15 356,4	16 957,0	17 227,4	
Mittel <sup>1)</sup> .....	12 604,9	13 334,1	13 189,1	13 452,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dans une créance do'r de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	111,9	134,1	108,2	112,0	116,3
Februar .....	104,9	99,9	97,5	455,0	254,6
März .....	170,5	111,0	95,3	813,8	594,9
April .....	98,7	172,8	96,4	202,1	
Mai .....	89,2	97,5	172,4	685,6	
Juni .....	99,4	96,4	88,6	1 137,0	
Juli .....	100,2	95,7	95,0	630,5	
August .....	98,6	90,6	91,4	318,3	
September ...	103,0	95,2	265,8	929,3	
Oktober .....	98,2	101,8	323,2	105,7	
November ...	107,4	131,1	99,2	97,8	
Dezember ...	141,1	142,5	281,7	612,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	105,1	107,5	110,9	213,0	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	6,0	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	78,5	10,0	45,0	60,0	60,0
Avril .....	36,0	30,0	-	30,0	
Mai .....	39,5	-	30,0	-	
Juin .....	0,5	10,0	-	51,0	
Juillet .....	-	-	-	10,0	
Août .....	-	-	30,0	-	
September ..	30,0	30,0	46,0	65,0	
Oktober .....	-	20,0	30,0	-	
November ...	6,0	-	-	-	
Dezember ...	16,7	-	6,8	118,5	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	4,7	4,7	3,3	9,3	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	11,8	20,5	10,0	12,7	16,1
Februar .....	19,4	22,4	8,1	133,9	131,1
März .....	45,3	36,5	27,1	216,9	250,3
April .....	34,2	45,1	14,9	109,2	
Mai .....	50,9	38,7	26,4	135,7	
Juni .....	56,1	49,6	44,6	255,3	
Juli .....	24,5	34,5	28,8	201,5	
August .....	20,3	13,4	20,2	133,7	
September ..	44,1	27,5	45,1	305,5	
Oktober .....	29,2	18,9	39,7	15,0	
November ...	48,5	44,3	114,7	100,6	
Dezember ...	109,3	86,6	160,1	277,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	32,6	30,5	27,3	71,1	
<b>Total</b>					
Janvier .....	123,7	160,6	118,2	124,7	132,4
Février .....	124,3	122,3	105,6	588,9	385,7
Mars .....	294,3	157,5	167,4	1 090,7	905,2
Avril .....	168,9	247,9	111,3	341,3	
Mai .....	179,6	136,2	228,8	821,3	
Juin .....	156,0	156,0	133,2	1 443,3	
Juillet .....	124,7	130,2	123,8	842,0	
Août .....	118,9	104,0	141,6	452,0	
September ..	177,1	152,7	356,9	1 299,8	
Oktober .....	127,4	140,7	392,9	120,7	
November ...	161,9	175,4	213,9	198,4	
Dezember ...	267,1	229,1	448,6	1 008,5	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	142,4	142,7	141,5	293,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1	11 608,3
Februar .....	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2	11 779,2
März .....	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1	12 013,7
April .....	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6	
Mai .....	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8	
Juni .....	9 770,6	10 289,7	10 975,9	11 568,4	
Juli .....	9 789,0	10 171,0	10 728,2	11 367,2	
August .....	9 707,9	10 121,3	10 785,7	11 388,8	
September .....	9 860,6	10 389,2	10 961,4	11 509,3	
Oktober .....	9 887,5	10 359,9	10 918,2	11 533,0	
November .....	10 120,6	10 669,4	11 382,8	12 029,1	
Dezember .....	10 651,1	11 326,8	12 047,3	12 518,4	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 566,5	10 013,4	10 577,5	11 259,9	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9	3 293,1
Février .....	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8	3 280,7
Mars .....	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5	5 311,9
Avril .....	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5	
Mai .....	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5	
Juin .....	2 705,7	3 033,1	4 221,8	4 870,4	
Juillet .....	2 254,8	2 924,8	3 279,8	3 301,0	
Août .....	2 329,0	2 882,9	3 224,0	2 722,5	
Septembre .....	2 369,1	2 532,6	3 311,8	4 866,1	
Octobre .....	2 064,7	2 667,3	3 362,6	3 923,5	
November .....	2 043,7	2 303,3	3 450,9	3 146,7	
Décembre .....	3 430,5	4 144,9	6 413,6	6 954,8	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 358,1	2 695,5	3 350,5	3 458,6	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0	14 901,4
Februar .....	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0	15 059,9
März .....	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6	17 325,6
April .....	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1	
Mai .....	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3	
Juni .....	12 476,3	13 322,8	15 197,7	16 438,8	
Juli .....	12 043,8	13 095,8	14 000,0	14 668,2	
August .....	12 036,9	13 004,2	14 009,7	14 111,3	
September .....	12 229,7	12 921,8	14 273,2	16 375,4	
Oktober .....	11 952,2	13 027,2	14 280,8	15 456,5	
November .....	12 164,3	12 972,7	14 833,7	15 175,8	
Dezember .....	14 081,6	15 471,7	18 460,9	19 473,2	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 924,6	12 708,9	13 928,0	14 718,5	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situations voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1970 <sup>1)</sup>
	1966	1967	1968	1969	
1000	3 079,3	3 196,3	3 489,6	3 545,1	3 043,8
500	1 506,1	1 719,4	1 895,6	2 045,6	1 752,1
100	4 644,0	4 923,1	5 114,0	5 316,1	4 902,7
50	647,9	680,4	711,4	737,4	697,1
20	519,0	538,7	555,8	578,1	548,3
10	245,1	259,4	271,5	286,8	275,7
5	9,7	9,5	9,4	9,3	9,3
Total	10 651,1	11 326,8	12 047,3	12 518,4	11 229,0

<sup>1)</sup> 15. April. - 15 Avril.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten  
Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	3 284,9	2 513,0	2 831,8	759,7	607,9	461,3
Feb. - Fév.	2 636,4	2 567,0	2 867,6	258,7	246,8	413,1
März - Mars	3 068,8	3 886,6	4 748,9	236,0	202,9	563,0
Apr. - Avr.	2 339,8	2 762,7		385,9	511,8	
Mai - Mai	2 693,6	2 672,5		428,9	660,0	
Juni - Juin	3 994,8	4 616,2		227,0	254,2	
Juli - Juil.	2 729,2	2 765,8		550,6	535,2	
Aug. - Août	2 763,5	2 528,5		460,5	194,0	
Sep. - Sep.	3 070,8	4 558,9		241,0	307,2	
Okt. - Oct.	3 021,1	3 289,0		341,5	634,5	
Nov. - Nov.	3 046,8	2 785,9		404,1	360,8	
Dez. - Déc.	5 776,2	6 353,4		637,4	601,4	
Mittel <sup>1)</sup>	3 006,2	3 061,8		344,3	396,8	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold  
Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	122,45	117,98	124,75	102,26	99,13
Februar .....	120,76	116,40	115,59	101,75	97,70
März .....	119,19	114,91	105,61	100,13	95,79
April .....	118,64	112,53	106,16	100,82	
Mai .....	117,50	112,92	107,11	100,27	
Juni .....	117,28	119,08	104,74	98,86	
Juli .....	118,63	121,01	104,89	100,61	
August .....	119,53	121,54	105,48	100,41	
September .....	117,65	118,36	103,74	99,36	
Oktober .....	117,30	118,65	104,10	99,15	
November .....	114,54	111,69	99,80	95,06	
Dezember .....	115,46	118,04	94,26	91,34	
Mittel <sup>1)</sup> .....	121,48	119,66	109,54	101,53	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	99,73	96,29	89,65	79,82	77,23
Février .....	99,17	96,91	90,53	81,40	76,41
Mars .....	95,34	89,93	80,63	73,75	66,42
Avril .....	98,97	93,95	84,46	78,24	
Mai .....	96,46	91,69	82,77	77,59	
Juin .....	91,85	91,97	75,64	69,57	
Juillet .....	96,42	93,98	80,33	77,97	
Août .....	96,40	94,60	81,21	81,04	
Septembre .....	94,86	95,16	79,67	69,83	
Oktober .....	97,04	94,36	79,59	73,98	
November .....	95,30	91,86	76,59	75,35	
Décembre .....	87,33	86,41	61,51	58,72	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	97,46	94,28	83,19	77,67	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31.12.1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3.1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien .....	Dollar	14. 2.1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Botswana .....	Rand	13. 8.1969	1,24414	0,714 286	16,335	612,196	Botswana
Burma .....	Kyat	7. 8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi .....	Franken - franc	26. 1.1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon .....	Rupie - roupie	21.11.1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	21.11.1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W	Deutsche Mark	27.10.1969	0,242 806 25	3,660 00	83,699	119,476	Allemagne occ.
Dominik. Rep...	Peso	23. 4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucre	14. 7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	12.10.1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande
Frankreich .....	Franc	11. 8.1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien .....	Pfund - livre	8. 7.1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Gambie
Ghana .....	Neuer - nouv. Cedi	8. 7.1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Guyana .....	G Dollar	20.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haiti .....	Gourde	9. 4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - roupie	6. 6.1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	12.11.1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel .....	Pfund - livre	19.11.1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israel
Italien .....	Lire	30. 3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika .....	Dollar	8. 9.1969	1,066 41	0,833 333	19,057	5,247 41 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1.1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada .....	Dollar	2. 5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Kenia .....	Kenia Shilling	14. 9.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait .....	Dinar	26. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweit
Lesotho .....	Rand	20.12.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3.1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.  
Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Caméroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi .....	Pfund - livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malawi
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Malta .....	Pfund - livre	27. 6. 1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malte
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal .....	Rupie - Roupie	11. 12. 1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland .....	Dollar	20. 11. 1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigéria
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich .....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	30. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen .....	Peso	8. 11. 1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda .....	Franken - franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia .....	Kwacha	16. 1. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien .....	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Siera Leone .....	Leone	21. 11. 1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur .....	Dollar	12. 6. 1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia .....	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	20. 11. 1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika. Rep. ....	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Swaziland .....	Rand	22. 12. 1969	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Swaziland
Syrien .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania .....	Tansania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	TT Dollar	22. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep. ....	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zypern .....	Pfund - livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Chypre

**9**  
Fortsetzung  
Seite

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

### Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien.....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost.	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen.....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien.....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion.....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn.....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

### Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien.....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52 1/2	8,96 1/2	Belgique
Dänemark.....	21.11.1967	100 Fr. = 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	27.10.1969	100 Fr. = 83,6988 DM	100 DM = 119,4761 fr.	116,3956	122,5895	Allemagne occ.
Frankreich.....	11. 8.1969	100 Fr. = 127,016 FF	100 FF = 78,7301 fr.	76,7512	80,7256	France
Griechenland.....	11. 6.1964	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien...	18.11.1967	100 Fr. = 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island.....	12.11.1968	100 Fr. = 2012,436 Kr.	100 cr = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien.....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171 1/2	Italie
Niederlande.....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen.....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich.....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39 1/2	17,24 1/2	Autriche
Portugal.....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden.....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39 1/2	86,66	Suède
Spanien.....	20.11.1967	1 Fr. = 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkei.....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

### Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien <sup>1)</sup> .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarien <sup>1)</sup>	
Polen.....	Zloty	1. 4.1970	109,051	109,601	Pologne	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Zloty	1. 4.1970	17,920	18,010	paiements non commerciaux	
Rumänien <sup>1)</sup> .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie <sup>1)</sup>	
Tschechoslowakei <sup>1)</sup>	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaq. <sup>1)</sup>	
Ungarn.....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux	

<sup>1)</sup> Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.  
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)**

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.— 1)	Paris F 100.— 2)	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 3)	Mailand Milan Lire 100.—	Amsterdam Fl. 100.—	Kopenhagen Copenhague Kr. 100.— 4)	Stockholm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>											
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	(11,900)	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	(62,018)	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
1969	4,312	10,306	(83,126)	8,599	(110,001)	0,687	118,996	57,348	83,403	60,354	4,003
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>											
<b>1969</b>											
Feb. – Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421	4,020
März – Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184	3,991
Apr. – Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540	4,015
Mai – Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543	4,015
Juni – Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli – Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
Aug. – Août	4,304	10,266		8,562	107,926	0,685	118,940	57,171	83,297	60,252	3,991
Sep. – Sep.	4,298	10,246	77,391	8,539	108,286	0,683	118,871	57,110	83,081	60,129	3,986
Okt. – Oct.	4,303	10,284	77,057	8,613		0,685	119,651	57,220	83,329	60,190	3,991
Nov. – Nov.	4,325	10,365	77,546	8,703	117,216	0,691	120,012	57,676	83,711	60,509	4,019
Dez. – Déc.	4,308	10,327	77,348	8,670	116,906	0,687	119,046	57,510	83,375	60,314	4,009
<b>1970</b>											
Jan. – Jan.	4,313	10,353	77,671	8,680	117,013	0,685	118,721	57,540	83,488	60,313	4,020
Feb. – Fév.	4,299	10,336	77,525	8,654	116,541	0,683	118,171	57,338	83,005	60,144	4,005
März – Mars	4,309	10,368	77,736	8,676	117,271	0,685	118,595	57,488	82,886	60,340	4,016
<b>Tageskurs – Cours du jour</b>											
<b>1970</b>											
<b>März – Mars</b>											
16	4,3072	10,3630	77,69	8,67%	117,35	0,6849	118,54	57,45	82,88	60,31	4,01½
17	4,3080	10,3595	77,69	8,67½	117,56	0,6850	118,72	57,46	82,96	60,30	4,01½
18	4,3081	10,3645	77,75	8,67%	117,54	0,6850	118,78	57,50	82,97	60,34	4,01½
19	4,3123	10,3705	77,79	8,68½	117,59	—	118,85	57,53	83,04	60,40	4,02
20	4,3112	10,3690	77,77	8,68%	117,48	0,6855	118,79	57,53	83,02	60,39	4,01%
21											
22											
23	4,3106	10,3650	77,76	8,68	117,49	0,6855	118,66	57,52	82,93	60,40	4,01%
24	4,3110	10,3680	77,77	8,67%	117,53	0,6854	118,68	57,52	82,94	60,40	4,01%
25	4,3065	10,3585	77,72	8,67%	117,39	0,6847	118,54	57,46	82,90	60,30	4,01%
26	4,3082	10,3665	77,71	8,67%	117,51	0,6851	118,69	—	82,92	—	4,01½
27											
28											
29											
30											
31	4,3090	10,3700	77,75	8,67½	117,61	0,6851	118,70	57,48	82,93	60,34	4,01%
<b>April – Avril</b>											
1	4,3057	10,3650	77,72	8,67%	117,59	0,6846	118,68	57,46	82,89	60,30	4,01%
2	4,3040	10,3585	77,67	8,66%	117,52	0,6842	118,58	57,43	82,85	60,26	4,01%
3	4,3047	10,3605	77,67	8,66%	117,79	0,6843	118,64	57,41	82,82	60,28	4,01%
4											
5											
6	4,3068	10,3605	77,71	8,66%	117,82	0,6846	118,69	57,43	82,85	60,31	4,01%
7	4,3070	10,3600	77,72	8,65%	118,18	0,6846	118,67	57,43	82,85	60,29	4,01%
8	4,3018	10,3530	77,69	8,65%	118,08	0,6839	118,55	57,39	82,82	60,24	4,00%
9	4,3005	10,3450	77,65	8,65	117,99	0,6836	118,45	57,33	82,74	60,22	4,00%
10	4,3014	10,3470	77,68	8,65%	117,93	0,6837	118,41	57,34	82,75	60,23	4,00%
11											
12											
13	4,3020	10,3520	77,71	8,65½	118,05	0,6838	118,47	57,32	82,76	60,24	4,00%
14	4,3004	10,3465	77,72	8,65%	118,09	0,6836	118,40	57,30	82,74	60,21	4,00%
15	4,2998	10,3485	77,74	8,65%	118,19	0,6835	118,36	57,30	82,76	60,24	4,00%

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.  
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.  
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. — 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.  
 4) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. — 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$1.-	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.- 1)	Frankreich France F 100.- 2)	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutschland-West Allemagne occ. DM 100.- 3)	Italien Italie Lire 100.-	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.-	Schweden Suède Kr. 100.-	Oesterreich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	(11,886)	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
1969	4,303	10,290	(79,357)	8,163	(109,833)	0,686	118,843	83,254	16,663	14,987
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1969</b>										
Feb. - Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März - Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. - Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai - Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juil.	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
Aug. - Août	4,295	10,253	.	7,925	107,80	0,684	118,77	83,13	16,66	15,01
Sep. - Sep.	4,290	10,229	77,14	7,942	108,11	0,681	118,70	82,91	16,61	14,95
Okt. - Oct.	4,297	10,262	74,11	8,219	.	0,684	119,44	83,15	16,64	14,87
Nov. - Nov.	4,317	10,346	74,75	8,453	117,06	0,689	119,86	83,55	16,69	14,92
Dez. - Déc.	4,301	10,312	74,34	8,504	116,72	0,686	118,90	83,21	16,66	14,85
<b>1970</b>										
Jan. - Jan.	4,304	10,340	74,44	8,554	116,91	0,685	118,61	83,37	16,67	14,93
Feb. - Fév.	4,288	10,320	75,33	8,477	116,42	0,670	117,98	82,73	16,60	14,84
März - Mars	4,300	10,357	76,92	8,464	117,10	0,673	118,42	82,45	16,65	14,79
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1970</b>										
<b>März - Mars</b>										
16	4,29 3/4	10,36	77,10	8,43	117,20	0,6740	118,45	82,40	16,64	14,75
17	4,29 3/4	10,35	77,20	8,43	117,25	0,6765	118,45	82,40	16,65	14,75
18	4,29 3/4	10,35	77,00	8,43	117,40	0,6775	118,50	82,40	16,65	14,75
19	4,30	10,36	77,15	8,49	117,40	0,6780	118,65	82,60	16,65	14,80
20	4,30 1/4	10,35	77,15	8,45	117,35	0,6780	118,65	82,70	16,65	14,80
21										
22										
23	4,30 1/4	10,36	77,35	8,48	117,35	0,6790	118,65	82,65	16,65 1/2	14,85
24	4,30 1/4	10,37	77,55	8,48	117,35	0,6780	118,50	82,65	16,66	14,85
25	4,30 1/4	10,37	77,55	8,48	117,45	0,6750	118,55	82,65	16,66	14,85
26	4,30	10,36	77,50	8,48	117,30	0,6740	118,45	82,65	16,64	14,85
27										
28										
29										
30										
31	4,30	10,36	77,40	8,48	117,35	0,6740	118,50	82,65	16,64	14,85
<b>April - Avril</b>										
1	4,30	10,36 1/2	76,90	8,50	117,50	0,6760	118,55	82,65	16,63 1/2	14,85
2	4,29 3/4	10,36	76,80	8,48	117,50	0,6760	118,55	82,65	16,63	14,85
3	4,29 1/2	10,35	76,60	8,48	117,55	0,6750	118,50	82,65	16,61	14,85
4										
5										
6	4,29 3/4	10,35	76,25	8,48	117,60	0,6755	118,50	82,55	16,61	14,85
7	4,29 3/4	10,35	76,00	8,48	117,90	0,6760	118,50	82,50	16,62	14,85
8	4,29 3/4	10,35	75,90	8,48	117,95	0,6750	118,50	82,50	16,62	14,85
9	4,29 1/4	10,34 1/2	76,10	8,48	117,95	0,6745	118,35	82,50	16,61	14,85
10	4,29 1/4	10,34	75,90	8,48 1/2	117,85	0,6720	118,30	82,50	16,61	14,85
11										
12										
13	4,29 1/4	10,34	76,00	8,48 1/2	117,80	0,6725	118,25	82,50	16,60	14,85
14	4,29 1/4	10,34 1/2	76,10	8,49	117,95	0,6720	118,30	82,50	16,60	14,80
15	4,29	10,34	76,20	8,49	118,00	0,6720	118,20	82,50	16,60	14,80

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 4,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 4,3% de la £.  
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.  
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. - 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Januar .....	99,46	98,92	98,45	99,95	98,49	98,52	99,85	98,60	98,63	100,16	98,58	99,09
Februar .....	99,47	98,59	98,41	99,63	98,30	98,73	99,70	98,29	98,54	100,12	98,16	99,03
März .....	98,78	98,79	98,54	98,70	98,52	98,81	99,10	98,35	98,76	99,36	98,08	99,19
April .....	99,29	98,57		99,15	98,08		99,30	97,89		99,89	98,08	
Mai .....	98,24	99,12		97,56	98,66			98,38		98,62	98,82	
Juni .....	98,23	99,07		97,51	98,69		97,49	98,38		98,39	98,45	
Juli .....	98,41	98,51		98,22	98,12		97,70	97,81		98,59	98,09	
August .....	98,35	98,44		97,66	97,67		97,59	98,60		97,99	97,69	
September .....	98,44	98,38		98,03	97,67		97,74	98,11		97,83	97,93	
Oktober .....	98,28	99,02		97,91	98,83		97,54	98,60		97,66	99,62	
November .....	98,40	98,82		97,78	98,66		98,05	98,49		98,21	99,38	
Dezember .....	98,38	98,76		97,73	98,80		98,16	98,62		98,28	99,38	
Mittel .....	98,64	98,75		98,32	98,37		98,38	98,34		98,76	98,52	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Janvier .....	99,35	98,69	97,68	99,80	98,86	98,02	99,92	98,65	98,48	99,69	98,95	98,54
Février .....	99,36	98,02	97,63	99,78	98,35	97,91	100,13	98,38	98,45	99,46	98,54	97,87
Mars .....	99,31	98,21	98,44	98,98	98,35	98,26	99,39	98,65	98,59	98,84	98,97	98,11
Avril .....	99,58	99,11		99,30	98,20		99,79	98,14		99,32	98,67	
Mai .....	98,67	99,08		98,45	98,38		98,72	98,74		98,46	99,26	
Juin .....	98,36	99,02		98,25	98,35		98,36	98,69		98,32	99,09	
Juillet .....	97,95	98,41		98,36	98,22		98,14	98,11		98,57	98,67	
Août .....	98,99	98,98		98,12	98,46		98,11	98,11		98,52	98,39	
Septembre .....	99,05	101,42		98,02	98,66		98,45	98,02		98,61	98,50	
Octobre .....	98,83	98,21		97,88	99,44		98,05	98,88		98,23	99,17	
Novembre .....	98,64	98,00		98,42	99,16		98,36	98,89		98,38	98,87	
Décembre .....	98,34	97,94		98,71	98,52		98,40	98,89		98,33	98,88	
Moyenne .....	98,87	98,76		98,67	98,58		98,82	98,51		98,73	98,83	

**Goldpreise - Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg	Milano per g pour 1 g	London		Bombay <sup>4)</sup>
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
			F	lire	sh <sup>3)</sup>	\$	Rs.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1969	57,44	5 659	7 217	821	-	40,84	.
1969							
Feb. - Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77½	448,48
März - Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	464,67
Apr. - Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	477,76
Mai - Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	484,85
Juni - Juin	57,75	5 735	6 835	825	-	41,22½	450,21
Juli - Juil.	57,25	5 735	7 025	835	-	41,45	465,41
Aug. - Août	57,25	5 660	7 435	825	-	40,95	481,60
Sep. - Sep.	58,00	5 610	7 400	830	-	40,65	478,37
Okt. - Oct.	57,50	5 545	7 365	800	-	39,85	488,21
Nov. - Nov.	55,25	4 925	6 750	720	-	35,55	487,71
Dez. - Déc.	53,50	4 885	6 545	710	-	35,21	.
1970							
Jan. - Jan.	48,00	4 840	6 420	710	-	34,98	.
Feb. - Fév.	48,00	4 840	6 360	715	-	35,00	.
März - Mars	47,25	4 890	6 395	715	-	35,30	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Mittelkurse am freien Markt - Cours moyens du marché libre.

<sup>4)</sup> Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz Mitte April 1970 Taux à la mi-avril 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966	1967	1968	1969	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ...	3¼	15. 9.1969	3	10. 7.1967	2,99	3,26	3,00	3,22	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	7½ <sup>3)</sup>	18. 9.1969	7	31. 7.1969	5,04	4,55	3,82	6,14	Belgique
Dänemark .....	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,54	6,66	8,04	Danemark
Deutschland-W.	7½	9. 3.1970	6	11. 9.1969	4,60	3,39	3,00	4,55	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	8	8. 10.1969	7	13. 6.1969	3,50	3,50	4,38	6,79	France
Griechenland ..	6½	15. 9.1969	6	1. 7.1969	5,50	5,06	4,76	5,86	Grèce
Großbritannien.	7	15. 4.1970	7½	5. 3.1970	6,47	6,16	7,47	7,84	Grande-Bretagne
Irland .....	7 <sup>13/16</sup>	20. 3.1970	8 <sup>3/16</sup>	20. 2.1970	6,36	6,10	7,33	8,19	Irlande
Italien .....	5½	9. 3.1970	4	14. 8.1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande .....	6	4. 8.1969	5½	9. 4.1969	4,83	4,60	4,52	5,57	Pays-Bas
Norwegen .....	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,50	3,50	3,50	3,76	Norvège
Oesterreich ...	5	22. 1.1970	4¾	11. 9.1969	4,50	4,23	3,75	4,06	Autriche
Portugal .....	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	3,00	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden .....	7	11. 7.1969	6	28. 2.1969	5,78	5,18	5,44	6,32	Suède
Spanien .....	8⅙	23. 3.1970	6⅙	22. 7.1969	5,00	5,06	5,63	6,18	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	6½	23. 3.1970	5½	22. 7.1969	4,00	4,05	4,50	4,95	Réescompte <sup>3)</sup>
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>3)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	20,00	1. 1.1970	19,59	1. 7.1969	15,84 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	16,61 <sup>5)</sup>	19,59 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>3)</sup>
Costa Rica .....	5	9.1966	4	1. 7.1964	4,33	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	8	1.1970	5	19.12.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	8	16. 7.1969	7½	11. 6.1969	5,15	4,90	6,73	7,43	Canada
Kolumbien ...	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,50	4,19	5,17	5,87	USA (New York)
Venezuela .....	5½	6.1969	4½	12.11.1959	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	5,48	6,00	5,83	5,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	6,00	6,00	5,17	5,00	Inde
Iran .....	8	7. 8.1969	7	26.11.1968	4,32	5,00	5,20	7,40	Iran
Japan .....	6,25	1. 9.1969	5,84	7. 8.1968	5,48	5,60	6,05	5,98	Japon
Pakistan .....	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Speziaaldiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:  
Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 3¼%, vorheriger Satz seit 1. April 1968 3%.  
Übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 4%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.  
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:  
Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 11 novembre 1969 3¼%, taux précédent depuis le 1er avril 1968 3%.  
Autres stocks obligatoires dès le 11 novembre 1969 4%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7¼%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.  
Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7¼%,  
taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.

5) Jahresende. - Fin d'année.



**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz Mitte April 1970 Taux à la mi-avril 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966	1967	1968	1969	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	4¼	15. 9.1969	3¾	10. 7.1967	3,75	3,88	3,75	4,05	SUISSE
Belgien .....	9 <sup>1)</sup>	18. 9.1969	8½	31. 7.1969	5,59	5,54	4,82	7,57	Belgique
	9½ <sup>2)</sup>	18. 9.1969	9	31. 7.1969	6,79	6,30	5,57	8,10	
Deutschland-West	9½	9. 3.1970	9	5. 12.1969	5,75	4,20	3,50	5,70	Allemagne occ.
Frankreich .....	9½	8.10.1969	8½	13. 6.1969	5,00	5,00	5,88	8,29	France
Italien .....	5½	9. 3.1970	4	14. 8.1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande .....	7	4. 8.1969	6	9. 4.1969	5,33	5,10	5,02	6,28	Pays-Bas
Oesterreich .....	5½	22.1.1970	5¼	11. 9.1969	5,25	4,88	4,25	4,56	Autriche

<sup>1)</sup> Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.

<sup>2)</sup> Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1969	1970				1969	1970				1969	1970			
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	1,75	1½	3½	4	5	4,06	5	5	5	5
Feb. - Fév.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	3,40	4½	4½	4½	5	4,38	5	5	5	5
März - Mars	3,76	4¾	4¾	5¼	5¼	4,30	4½	4½	1½	4	4,56	5	5½	5½	5½
Apr. - Avr.	4,00	5¼	5¼			2,13	5	5			4,75	5½	5½		
Mal - Mai	4,00					2,25					4,75				
Juni - Juin	4,01					3,25					4,94				
Juli - Juil.	4,25					3,60					5,00				
Aug. - Août	4,25					4,10					5,00				
Sep. - Sep.	4,27					4,70					5,00				
Okt. - Oct.	4,75					2,40					5,00				
Nov. - Nov.	4,75					2,50					5,00				
Dez. - Déc.	4,75					4,75					5,00				
Mittel Moyenne	4,19					3,26					4,79				

19

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1968	1969	1969			1970					
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Nov.	31. Dez. Nov.	31. Jan.Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. April Avril		
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,44	5,50	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,75	4,30	5¾	5¾	5¾	5¾	5¾	7	7	7	7
London .....	3 months Treasury bills	7,07	7,63	7¾	7 <sup>39</sup> / <sub>64</sub>	7 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	7 <sup>19</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>5</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>27</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>27</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	7,42	8,49	8¾-9	8¾-9	8¾-9	8¾-9	8¾-9	8½-8 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	8½-8 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	8-8 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	8-8 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>
New York ...	3 months Treasury bills	5,34	6,68	7,476	8,096	7,888	7,312	6,812	6,876	6,330	6,310	6,310

20

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1968	1969	1970	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar .....	4,85	4,85	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970  häufigste Sätze taux les plus fréquents  5 1/4 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2 % auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Februar .....	4,85	4,85	5,13	
März .....	4,85	4,85	5,38	
April .....	4,85	4,85	5,38 <sup>1)</sup>	
Mai .....	4,85	4,85		
Juni .....	4,85	4,85		
Juli .....	4,85	4,85		
August .....	4,85	4,85		
September .....	4,85	5,13		
Oktober .....	4,85	5,13		
November .....	4,85	5,13		
Dezember .....	4,85	5,13		
Mittel .....	4,85	4,94		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Januar .....	4,88	4,88	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970  5 1/4 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5 1/2 % auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Février .....	4,88	4,88	5,13	
Mars .....	4,88	4,88	5,38	
Avril .....	4,88	4,88	5,38 <sup>1)</sup>	
Mai .....	4,88	4,89		
Juin .....	4,88	4,89		
Juillet .....	4,88	4,89		
Août .....	4,88	4,89		
Septembre .....	4,88	5,13		
Octobre .....	4,88	5,13		
Novembre .....	4,88	5,13		
Décembre .....	4,88	5,13		
Moyenne ...	4,88	4,97		

1) 15. April. - 15 Avril.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Januar .....	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
Februar .....	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
März .....	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
April .....	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67	3,94 <sup>1)</sup>
Mai .....	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juni .....	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juli .....	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
August .....	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
September .....	3,19	3,31	3,58	3,60	3,71	
Oktober .....	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
November .....	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Dezember .....	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Mittel .....	3,18	3,30	3,57	3,60	3,68	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1969			1970		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	4,71	4,96	4,88	4,78	5,08	5,04
Février .....	4,76	4,96	4,88	4,80	5,08	5,04
Mars .....	4,76	4,96	4,88	4,80	5,08	5,04
Avril .....	4,76	4,96	4,88	4,88 <sup>1)</sup>	5,17 <sup>1)</sup>	5,13 <sup>1)</sup>
Mai .....	4,76	4,96	4,91			
Juin .....	4,76	4,96	4,91			
Juillet .....	4,76	4,96	4,91			
Août .....	4,76	4,96	4,91			
Septembre .....	4,76	5,00	4,95			
Oktober .....	4,76	5,02	4,97			
Novembre .....	4,76	5,02	4,97			
Décembre .....	4,76	5,02	4,97			
Moyenne ...	4,76	4,97	4,91			

1) 15. April. - 15 Avril.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eidg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan. ...	4,59	4,38	5,41	94,99	97,92	93,12	5,03	4,62		88,89	92,14	
Feb. - Fév. ...	4,39	4,40	5,66	96,31	97,72	91,41	4,84	4,63		90,01	92,10	
März - Mars ...	4,35	4,60	5,78	96,45	96,42	90,58	4,66	4,83		91,23	91,01	
Apr. - Avr. ...	4,37	4,67		96,46	96,09		4,64	4,83		91,33	90,92	
Mai - Mai ...	4,35	4,58		96,58	96,69		4,63	4,79		91,42	91,13	
Juni - Juin ...	4,34	4,69		96,72	95,93		4,69	4,94		91,01	90,30	
Juli - Juil. ...	4,35	5,00		96,75	94,30		4,72	5,32		91,15	88,79	
Aug. - Août ...	4,35	5,20		96,75	92,96		4,73	5,60		91,11	87,28	
Sep. - Sep. ...	4,34	5,37		96,79	91,86		4,73			91,11		
Okt. - Oct. ...	4,38	5,23		96,70	92,78		4,73			91,08		
Nov. - Nov. ...	4,33	5,34		96,99	92,24		4,70			91,30		
Dez. - Déc. ...	4,33	5,34		96,98	92,22		4,66			91,52		
Mittel Moyenne	4,39	4,88		96,44	94,91		4,74			90,84		
20. März - Mars	.	.	5,74	.	.	90,88						
26. ....	.	.	5,78	.	.	90,58						
3. Apr. - Avr.	.	.	5,78	.	.	90,71						
10. ....	.	.	5,80	.	.	90,59						
17. ....	.	.	5,84	.	.	90,34						

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

4) Der Index wird revidiert. - L'indice sera révisé.

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Industrieaktien - Actions Industrielles												Gesamt- Index Indice total	
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaf- ten So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- men- gen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilien und Leder Tex- tilles et cuira	Le- bens- mittel Den- rées alimentai- res	Übrige Autres	Total		
	Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations													
	14	25	8	6	6	8	6	20	2	7	2	45		104
<b>1966</b>														
24. Juni - Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8	
30. Dez. - Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7	
<b>1967</b>														
30. Juni - Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5	
29. Dez. - Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4	
<b>1968</b>														
28. Juni - Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2	
30. Dez. - Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9	
<b>1969</b>														
31. Jan. - Jan.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3	
28. Feb. - Fév.	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7	
28. März - Mars	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7	
25. Apr. - Avr.	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6	
30. Mai - Mai	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3	
27. Juni - Juin	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6	
31. Juli - Juil.	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8	
29. Aug. - Août	182,7	120,3	142,8	137,5	103,7	100,7	216,2	143,0	110,8	141,6	132,4	168,8	162,4	
26. Sep. - Sep.	174,1	121,4	143,4	138,1	96,3	100,7	213,8	142,2	119,0	136,0	137,8	165,9	158,9	
31. Okt. - Oct.	196,6	129,7	151,2	138,4	96,8	103,1	233,8	157,1	123,9	151,1	134,4	182,1	174,2	
28. Nov. - Nov.	191,6	132,2	149,7	136,0	97,3	103,7	221,2	152,7	119,8	141,2	135,7	172,9	168,0	
30. Dez. - Déc.	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	217,6	150,7	116,2	138,8	132,6	170,3	165,2	
<b>1970</b>														
9. Jan. - Jan.	194,4	131,1	148,5	137,4	95,4	106,2	221,5	155,0	119,2	138,4	136,0	172,7	168,3	
16. ....	189,4	129,6	146,7	138,2	95,3	103,3	218,6	151,4	117,2	135,4	141,4	169,7	165,2	
23. ....	186,7	130,2	145,8	132,4	95,5	104,6	214,9	151,4	114,7	133,8	137,4	167,7	163,4	
30. ....	182,1	128,5	145,3	133,0	95,1	102,6	214,1	149,7	113,1	136,2	138,8	167,7	162,2	
6. Feb. - Fév.	177,6	126,4	139,8	135,1	91,4	101,8	199,2	144,0	109,0	133,9	136,8	159,9	156,1	
13. ....	178,9	132,4	138,5	132,3	91,6	102,1	199,7	143,8	109,4	133,7	137,4	160,0	156,9	
20. ....	180,1	131,3	139,4	133,1	93,4	101,9	203,0	144,7	109,8	135,0	138,1	161,9	158,2	
27. ....	181,8	132,6	140,2	131,4	94,4	102,3	206,4	145,8	114,4	135,4	138,1	163,7	159,8	
6. März - Mars	181,7	135,2	142,5	131,4	93,9	101,8	216,4	149,7	112,8	138,4	146,3	169,4	163,3	
13. ....	178,2	134,0	140,6	132,4	95,0	101,1	213,5	147,2	112,8	137,4	152,8	167,4	161,3	
20. ....	176,1	133,0	139,8	131,9	94,2	100,6	207,0	143,9	112,0	133,5	142,7	162,7	158,0	
26. ....	175,7	133,2	137,4	133,9	93,4	101,1	209,4	145,6	111,2	135,9	145,0	164,9	159,0	
3. Apr. - Avr.	176,9	134,2	136,7	137,4	94,4	101,0	209,0	147,4	111,2	138,0	148,1	165,8	159,9	
10. ....	176,4	133,4	134,0	135,9	93,7	101,0	206,3	147,9	110,8	138,8	145,2	165,2	159,2	
17. ....	174,3	131,0	132,5	132,3	92,1	100,6	198,2	145,4	108,1	136,4	139,9	160,7	155,7	

Neuer Aktienindex. - Nouvel Indice des actions.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émission %	1969 2)		März - März 1970 2)			Jan. bis März Jan. à Mars 1970 <sup>3)</sup>		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	38	100,00	99,25	96,50	96,75	96,00	96,00	96,75	96,00
3 1/4% Eidg. Anleihe Dez.	1946	1971	»	200	100,00	99,50	95,25	96,50	96,15	96,40	96,50	96,00
3 % »	1949	1974	»	100	101,00	94,50	90,50	90,75	90,25	90,50	91,75	90,25
3 % »	1950	1980	1972	150	105,40	88,40	80,75	81,50	80,50	80,50	83,00	80,00
3 % »	Mai 1951	1971	jederzeit	200	100,75	99,00	95,75	97,50	97,25	97,25	97,50	97,00
2 3/4% »	März 1954	1972	»	250	101,40	97,10	93,00	95,00	94,50	94,75	95,00	94,25
2 3/4% »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,00	-	89,25	89,25	90,25	89,25
3 % »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,60	88,50	88,50	88,00	88,25	89,75	88,00
3 % »	1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,50	91,75	92,75	92,25	92,75	94,00	92,25
4 1/4% »	1965	1977	1975	150	98,40	100,30	93,00	92,75	91,50	91,50	93,25	91,50
4 1/2% »	1966	1981	1978	360	99,65	100,65	92,75	91,00	90,25	90,25	93,00	90,25
4 1/4% »	1966	1976	-	50	98,70	100,50	93,25	95,00	94,25	93,50	95,25	93,75
4 % »	Kassascheine 1966	1971	-	140	99,40	100,75	98,75	-	99,00	98,85	99,50	99,00
5 % »	Anleihe 1967	1982	1979	250	99,40	104,00	98,00	95,50	94,75	95,25	98,75	94,75
4 3/4% »	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	94,75	92,50	90,75	90,75	95,75	90,75
4 3/4% »	1968	1983	1980	250	100,40	101,85	94,85	92,75	92,00	90,75	95,50	92,00
4 3/4% »	1969	1984	1981	400	100,40	98,25	94,90	92,25	90,75	90,75	96,00	90,75
5 1/4% »	1969	1979	1977	150	98,40	-	-	-	98,00	98,00	-	98,00

1) Stand am 31. Dezember 1969. - Montant au 31 décembre 1969  
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.  
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951 Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recon- struction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts				
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	21	24	22	14	8	11	25	13	6	36	11	196
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	960,8	957,5	1 053,9	532,4	328,0	226,7	700,0	1 294,2	33,6	1 592,7	793,9	8 599,6
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc. 1968	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23
1969												
Feb. - Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44
März - Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32
Apr. - Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26
Mai - Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01
Juni - Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17
Juli - Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15
Aug. - Août	94,78	96,73	89,48	90,54	92,70	95,46	91,90	97,46	55,45	93,04	88,83	93,09
Sep. - Sep.	94,38	95,72	88,96	89,88	92,39	94,63	92,24	97,51	53,78	93,02	88,62	92,79
Okt. - Oct.	95,78	99,84	92,07	93,12	93,35	96,23	94,65	98,94	52,19	96,00	90,81	95,23
Nov. - Nov.	95,81	98,72	91,33	92,20	92,75	95,50	93,87	95,66	52,60	94,96	90,80	94,17
Dez. - Déc.	94,55	97,60	89,88	90,49	92,51	94,32	93,47	93,80	53,68	94,24	89,82	93,04
1970												
Jan. - Jan.	93,69	96,27	89,41	90,19	92,80	94,56	92,88	94,34	51,77	93,55	88,82	92,56
Feb. - Fév.	92,83	95,38	88,85	88,91	93,07	93,44	91,71	93,97	50,29	93,62	89,77	92,16
März - Mars	94,70	96,31	90,09	89,62	93,24	94,04	92,35	94,26	49,61	94,66	89,70	92,98

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.  
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1967	6,70	8,17	7,0	5,66	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	5,86	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1969	7,20	9,34	6,8	6,43	8,89	5,81	7,08	6,83	6,12	7,83
1969										
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	5,99	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	6,21	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. – Avr.	6,84	8,38	6,5	6,36	8,78	5,63	6,95	6,77	5,84	7,49
Mai – Mai	7,06	9,46	6,5	6,53	9,08	5,64	6,74	6,82	5,85	7,69
Juni – Juin	7,19	9,46	6,7	6,37	9,46	5,65	6,89	.	6,06	7,87
Juli – Juil.	7,16	9,46	6,9	6,57	9,06	5,66	7,00	7,03	6,07	7,80
Aug. – Août	7,22	9,46	6,9	6,35	9,18	5,68	7,20	7,14	6,02	7,71
Sep. – Sep.	7,37	9,46	7,2	6,68	9,22	5,90	7,70	7,14	6,32	7,90
Okt. – Oct.	7,86	10,69	7,4	6,80	8,76	6,15	7,64	7,14	6,27	8,02
Nov. – Nov.	7,82	10,37	7,4	6,64	8,92	6,28	7,69	7,14	6,51	8,56
Dez. – Déc.	7,73	10,22	7,6	6,78	8,94	6,33	7,42	7,14	6,81	8,76
1970										
Jan. – Jan.	7,80	10,22	7,7	6,97	8,82	6,50	7,67	7,14	6,86	8,74
Feb. – Fév.	7,82	10,14	7,8	7,36	8,53	6,96	7,71	7,14	6,44	.
März – Mars	.	10,53	.	.	8,46	7,46	7,71	.	6,39	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

27

## Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France 1)	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1969	111	161	269	160	274	278	248	218	226
1969									
Feb. – Fév.	112	157	252	150	311	292	251	224	229
März – Mars	112	168	254	162	299	285	251	219	223
Apr. – Avr.	114	173	255	160	295	285	266	225	231
Mai – Mai	118	168	267	169	281	290	269	232	241
Juni – Juin	112	165	270	155	261	276	262	221	225
Juli – Juil.	112	165	260	151	250	265	242	212	215
Aug. – Août	115	160	271	158	250	255	240	210	213
Sep. – Sep.	110	153	276	159	253	265	237	212	219
Okt. – Oct.	109	152	287	169	250	271	238	213	222
Nov. – Nov.	107	157	301	167	252	292	235	215	231
Dez. – Déc.	106	156	291	173	259	283	235	204	229
1970									
Jan. – Jan.	107	154	279	182	273	288	221	201	232
Feb. – Fév.	106	.	273	177	264	274	.	195	228
März – Mars	.	.	270	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1968 neuer Index. – Depuis 1968, nouvel indice.

28

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1970											
5.1.-12.1.	Schweizerischer Bankverein .....	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	100 000	99 400	-	99 400
9.1.-15.1.	Stadt Luzern .....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	-	20 000
13.1.-19.1.	Crédit foncier vaudois, série 50 .....	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	25 000	24 850	-	24 850
15.1.-21.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden .....	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	50 000	49 200	-	49 200
19.1.-26.1.	Burroughs International S.A., Fribourg .....	6¼	99,00	6,37	6,30	1981-85	1974	40 000	39 600	-	39 600
23.1.-29.1.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 140.....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	50 000	50 000	12 000	38 000
27.1. - 2.2.	Kanton Basel-Stadt .....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	40 000	40 000	-	40 000
30.1. - 5.2.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	5¼	100,00	5,75	5,68	1985	1980	25 000	25 000	-	25 000
3.2. - 9.2.	Schweizerische Volksbank.	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	60 000	59 640	-	59 640
6.2.-12.2.	Einwohnergemeinde Zug .	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	4 000	16 000
6.2.-12.2.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	15 000	14 910	-	14 910
10.2.-16.2.	Dow Chemical AG, Zürich.	6½	99,00	6,63	6,56	1982	1974	40 000	39 600	-	39 600
13.2.-19.2.	Kanton Thurgau .....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	30 000	30 000	4 000	26 000
13.2.-19.2.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS .....	6	98,40	6,18	6,11	1985	1980	40 000	39 360	-	39 360
17.2.-23.2.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 55 .....	5¼	100,00	5,75	5,67	1982	1978	20 000	20 000	-	20 000
20.2.-26.2.	Kantonalbank Schwyz ....	5¼	100,00	5,75	5,68	1984	1980	18 000	18 000	-	18 000
23.2.-27.2.	Kanton St.Gallen .....	5½	99,00	5,61	5,54	1985	1980	20 000	19 800	-	19 800
2.	Comune di Montagnola ...	5¼	98,40	5,99	5,90	1980	-	1 000	984	-	984

) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frs demandé au marché	
1970												
25.2.– 3.3.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 117.....	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	60 000	59 040	25 000	34 040	
2.3.– 6.3.	Kanton Graubünden .....	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	30 000	29 520	24 000	5 520	
2.3.– 9.3.	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn .....	6	98,40	6,19	6,12	1982	1978	7 000	6 888	-	6 888	
5.3.–11.3.	Kantonalbank von Bern....	5¼	100,40	5,71	5,64	1985	1980	25 000	25 100	-	25 100	
5.3.–11.3.	Kanton Luzern .....	5¼	100,40	5,71	5,64	1985	1980	30 000	30 120	-	30 120	
10.3.–16.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex .	6¼	100,40	6,21	6,15	1986	1980	30 000	30 120	-	30 120	
12.3.–18.3.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1985	1980	35 000	34 790	-	34 790	
13.3.–19.3.	Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel.....	6¼	100,00	6,50	6,44	1985	1980	8 000	8 000	-	8 000	
19.3.–25.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5¼	100,00	5,75	5,68	1985	1980	25 000	25 000	10 000	15 000	
31.3.– 6.4.	Monsanto (Suisse) S.A., Zürich .....	6¼	100,00	6,75	6,69	1978-85	1980	30 000	30 000	-	30 000	
6.4.–10.4.	Kanton Bern, (April-Ausgabe) .....	5¼	100,40	5,71	64	1985	1982	40 000	40 160	-	40 160	
9.4.–15.4.	«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel .....	6¼	99,40	6,58	6,50	1980	1978	12 000	11 928	-	11 928	
1 .4.–16.4	Ville de Lausanne .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1985	1980	28 000	27 832	-	27 832	
13.4.–20.4.	Banque Cantonale du Valais, série XII .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1985	1980	9 000	8 946	-	8 946	
14.4.–20.4.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne.....	6	99,40	6,07	6,00	1985	1980	40 000	39 760	40 000	-	240
15.4.–22.4.	Eidgenossenschaft .....	5½	98,00	5,79	5,69	1980	-	320 000	313 600	200 000	113 600	
17.4.–23.4.	Crédit foncier vaudois, série 51 .....	5¼	99,00	5,86	5,79	1985	1980	37 000	36 630	25 000	11 630	

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débitaur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1970											
7. 1. –13.1.	Chevron Overseas Finance Company, Wilmington, Delaware, USA .....	6¼	99,00	6,37	6,37	1981-85	1974	60 000	59 400	-	59 400
3.2. – 9.2.	Commonwealth of Australia .....	6¼	99,00	6,36	6,36	1985	1980	60 000	59 400	60 000	- 600
3.3. – 9.3.	Republik Argentinien.....	7½	100,00	7,50	7,50	1976-85	1979	50 000	50 000	-	50 000
19.3. –25.3.	Imperial Chemical Industries Limited, London .....	6½	100,00	6,50	6,50	1981-85	1974	60 000	60 000	-	60 000
15.4. –21.4.	Transocean Gulf Oil Company, Pittsburgh, Pa., USA.....	6½	100,00	6,50	6,50	1985	1976	60 000	60 000	-	60 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.



## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1970				
4.2.–16.2.	Ursina-Franck AG, Bern, Namenaktien .....	100	16 800	16 800
16.2.–16.3.	Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, Unteriberg .....	100 <sup>1)</sup>	9 000	9 000
2.3.–11.3.	Handwerkerbank Basel, Namenaktien .....	140	5 000	7 000
2.3.–20.3.	Sparkassa Berneck .....	180 u. 240	400	768
5.3.–18.3.	Schweizerische Kreditanstalt .....	200	28 333	56 666
9.3.–20.3.	Gewerbebank Baden .....	150	2 000	3 000
10.3.–20.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 500	1 500
10.3.–20.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine ...	100	750	750
12.3.–25.3.	Bank Neumünster, Namenaktien .....	150	1 500	2 250
16.3.–28.3.	Volksbank Wolhusen-Malters, Namenaktien .....	130	800	1 040
16.3.–30.4.	Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp, Namenaktien .	100 <sup>1)</sup>	2 500	2 500
23.3.–15.4.	Sparverein «Biene», Altstätten, Stammanteilscheine .....	150	1 000	1 500
24.3.– 6.4.	Gewerbebank Zürich, Namenaktien .....	150	1 500	2 250
25.3.–13.4.	Au Grand Passage S.A., Genève .....	100	1 000	1 000
6.4.–20.4.	Spar- & Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.A., Namenaktien .....	150 u. 190	1 300	2 130
6.4.–15.5.	Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	2 400	2 400

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

### Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1970			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis März – Janvier à Mars

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	-	400 000	-	401 600	-	200 000	-	201 600	-	Confédération
Kantone .....	3	5	102 000	150 000	102 758	149 440	50 000	28 000	52 758	121 440	Cantons
Gemeinden ....	3	3	72 000	41 000	72 123	40 984	5 440	4 000	66 683	36 984	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	7	8	574 000	191 000	576 481	190 424	255 440	32 000	321 041	158 424	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	3	6	110 000	187 000	109 403	185 358	-	-	109 403	185 358	Usines électriques
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	5	8	254 000	288 000	253 506	286 900	60 000	10 000	193 506	276 900	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	1	2	40 000	110 000	40 160	109 040	-	37 000	40 160	72 040	Centrales des lettres de gage
Holdings- gesellschaften	1	3	60 000	88 000	59 640	87 200	-	-	59 640	87 200	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>17</b>	<b>27</b>	<b>1 038 000</b>	<b>864 000</b>	<b>1 039 190</b>	<b>858 922</b>	<b>315 440</b>	<b>79 000</b>	<b>723 750</b>	<b>779 922</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>435 900</b>	<b>230 000</b>	<b>434 400</b>	<b>228 800</b>	<b>60 000</b>	<b>60 000</b>	<b>374 400</b>	<b>168 800</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie .....	4	1	7 500	1 500	14 450	1 500	-	-	14 450	1 500	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	6	6	75 250	38 033	142 300	70 724	-	-	142 300	70 724	Banques
Holdings- gesellschaften	1	2	500	17 550	500	17 550	-	-	500	17 550	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	2	1	1 100	9 000	1 100	9 000	-	-	1 100	9 000	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>84 350</b>	<b>66 083</b>	<b>158 350</b>	<b>98 774</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>158 350</b>	<b>98 774</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>37</b>	<b>41</b>	<b>1 558 250</b>	<b>1 160 083</b>	<b>1 631 940</b>	<b>1 186 496</b>	<b>375 440</b>	<b>139 000</b>	<b>1 256 500</b>	<b>1 047 496</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1970												Jan. bis März Jan. à Mars	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1969	1970
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-										-	-
Kantone .....	-	-	-										-	-
Gemeinden .....	-	-	-										-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-										-	-
Industrie .....	-	-	20 000										-	20 000
Banken .....	-	-	-										25 000	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-										-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-										-	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20 000</b>										<b>25 000</b>	<b>20 000</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-										1 370	-
Banken .....	-	-	-										950	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-										1 850	-
Übrige Unternehmungen ..	-	1 250	-										700	1 250
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>1 250</b>	<b>-</b>										<b>4 870</b>	<b>1 250</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>1 250</b>	<b>20 000</b>										<b>29 870</b>	<b>21 250</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1969	1970	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis März	Jan. à Mars	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												-	-	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	-	
Amortisationszahlungen – amortissements .....												-	-	
Total												-	-	

### Nach Monaten – Par mois In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. März Jan. à Mars
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	-
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	19,0
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	24,0
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	25,0
1970	-	-	20,0											20,0
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	40,5
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	90,1
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	28,6
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	33,3
1970	5,3	24,0	8,0											37,3
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	0,9
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	1,3
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	9,3
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	4,9
1970	-	1,3	-											1,3

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

**36**

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.b.März Jan. à Mars
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	788,3
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1 045,7
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	718,9
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	1 039,2
1970	283,1	327,3	248,5											858,9
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	-	25,5	11,0	-	29,9	23,0	-	707,4	145,0
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	-	-	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	357,5
1968	-	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	-	338,9	80,4
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	315,4
1970	12,0	8,0	59,0											79,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	643,3
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	688,2
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	638,5
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	723,8
1970	271,1	319,3	189,5											779,9
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1966	45,0	45,7	100,4	-	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	191,1
1967	49,5	-	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	142,1
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	160,0
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	374,4
1970	59,4	-0,6	110,0											168,8
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1966	-	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	82,5
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	-	66,4	97,8	0,3	321,5	13,0
1968	9,0	-	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	-	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	83,9
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	158,4
1970	-	16,8	82,0											98,8
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	916,9
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	843,3
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	882,4
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	1 256,6
1970	330,5	335,5	381,5											1 047,5
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	41,4
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	110,4
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	61,9
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	63,2
1970	5,3	25,3	28,0											58,6
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	875,5
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	732,9
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	820,5
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	1 193,4
1970	325,2	310,2	353,5											988,9

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1969				1970		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	23,9	20,0	45,4	13,5	-	8,0	5,5	-	5,0	Cantons	
Gemeinden .....	111,3	20,5	41,7	12,9	9,9	2,0	1,0	-	-	Communes	
Kraftwerke .....	1,0	5,0	2,0	2,0	-	2,0	-	-	-	Usines électriques	
Industrie .....	5,9	86,5	32,3	10,6	0,3	0,4	5,8	4,1	2,0	Industrie	
Warenhandel, Vermittlg. ....	3,9	0,8	7,4	2,5	1,0	-	0,5	1,0	-	Commerce	
Banken .....	36,9	17,5	-	1,7	-	-	-	1,7	-	Banques	
Pfandbriefzentralen .....	112,4	9,9	57,0	207,6	91,1	38,1	-	78,4	82,0	Centr. d. lettres de gage	
Holdinggesellschaften ..	-	2,5	8,4	15,9	4,6	2,1	9,2	-	-	Holdings	
Übrige .....	31,4	3,9	12,6	2,1	-	0,8	0,3	1,0	0,6	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>445,8</b>	<b>166,6</b>	<b>206,8</b>	<b>268,8</b>	<b>106,9</b>	<b>53,4</b>	<b>22,3</b>	<b>86,2</b>	<b>89,6</b>	<b>Total</b>	

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1969				1970		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	666,4	477,1	251,0	549,2	401,6	-	-	147,6	-	Confédération	
Kantone .....	488,2	633,2	431,4	457,0	102,8	128,6	90,4	135,2	154,4	Cantons	
Gemeinden .....	516,9	393,8	291,0	175,2	82,0	23,1	49,1	21,0	41,0	Communes	
Kraftwerke .....	557,1	652,8	604,4	589,3	109,4	177,4	107,8	194,7	185,4	Usines électriques	
Industrie .....	84,5	99,5	183,5	116,1	0,3	28,0	55,8	32,0	2,0	Industrie	
Warenhandel, Vermittlg. ....	33,7	23,8	146,3	82,4	1,0	60,0	0,5	20,9	-	Commerce	
Banken .....	577,1	693,4	545,2	794,5	253,5	110,1	154,9	276,0	286,9	Banques	
Pfandbriefzentralen .....	401,5	336,4	272,2	547,6	131,2	148,8	99,2	168,4	191,0	Centr. d. lettres de gage	
Holdinggesellschaften ..	63,6	177,7	347,8	204,6	64,3	2,1	88,5	49,7	87,2	Holdings	
Übrige .....	56,2	63,6	120,8	84,8	-	5,8	78,0	1,0	0,6	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>3445,2</b>	<b>3551,3</b>	<b>3193,6</b>	<b>3 600,7</b>	<b>1146,1</b>	<b>683,9</b>	<b>724,2</b>	<b>1 046,5</b>	<b>948,5</b>	<b>Total</b>	

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1966	1967	1968	1969	1969				1970		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
					Öffentliche .....	257,8	321,5	502,5	820,0	158,4	
Nicht öffentliche .....	1020,9	1023,7	1432,5	1637,5	318,2	496,6	325,1	497,6	.	Non publiques	
Einberufungen .....	185,8	97,2	312,1	166,5	35,5	48,4	27,8	54,8	.	Libérations	
Gründungen .....	411,3	335,3	507,4	577,9	152,7	136,0	111,8	177,4	.	Constitutions	
Kapitalerhöhungen .....	681,6	912,7	1115,5	1713,1	288,4	600,5	253,6	570,6	.	Augment. de capital	
<b>Total .....</b>	<b>1278,7</b>	<b>1345,2</b>	<b>1935,0</b>	<b>2457,5</b>	<b>476,6</b>	<b>784,9</b>	<b>393,2</b>	<b>802,8</b>	<b>.</b>	<b>Total</b>	

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent													Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> <b>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>														
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	-	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	-	2 867	3,84
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	3 022	3,97
1970														
März - Mars	65	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	3 057	4,01
Juni - Juin														
Sep. - Sep.														
Dez. - Déc.														
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> <b>Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</b>														
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	-	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	-	2 564	3,82
1969	137	342	3 55	455	50	65	115	290	174	515	125	100	2 723	4,04
1970														
März - Mars	120	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	2 768	4,08
Juni - Juin														
Sep. - Sep.														
Dez. - Déc.														
<b>Total</b>														
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	-	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	-	5 431	3,83
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	5 745	4,00
1970														
März - Mars	185	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	5 825	4,04
Juni - Juin														
Sep. - Sep.														
Dez. - Déc.														

38

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Feb. - Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März - Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. - Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4
Mai - Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8
Aug. - Août	7 576,2	205,7	1 126,1	1 113,4	2 241,9	1 478,5	1 292,6	118,0	39,3
Sep. - Sep.	7 709,2	205,7	1 126,0	1 113,9	2 240,8	1 483,3	1 296,5	243,0	35,1
Okt. - Oct.	7 632,8	205,7	1 125,6	1 117,1	2 290,8	1 483,3	1 296,3	114,0	9,7
Nov. - Nov.	7 559,3	205,7	1 125,3	1 118,9	2 290,1	1 483,3	1 311,0	25,0	56,9
Dez. - Déc.	7 660,1	205,7	1 145,6	1 129,7	2 291,1	1 512,1	1 312,9	63,0	51,2
1970									
Jan. - Jan.	7 676,4	205,7	1 145,1	1 132,5	2 291,1	1 512,1	1 312,9	77,0	27,8
Feb. - Fév.	7 635,7	205,7	1 147,3	1 133,1	2 290,7	1 512,1	1 312,8	34,0	52,8
März - Mars	7 834,5	205,7	1 148,0	1 138,5	2 290,7	1 511,9	1 312,7	227,0	20,0

39

39

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Januar .....	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar .....	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März .....	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April .....	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Mai .....	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni .....	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
Juli .....	590,2	22,3	546,7	2 257,8	611,6	11,4	962,2	5 368,8	3 576,9	105,9	3 532,6
August .....	622,6	17,2	517,6	2 217,7	627,0	12,5	937,2	5 576,3	3 763,1	105,6	3 584,3
September ..	743,4	17,2	460,3	2 014,8	622,3	11,6	931,6	5 692,2	3 845,5	106,3	3 611,5
Oktober .....	699,5	22,3	592,2	1 967,5	610,9	11,5	959,5	5 651,0	3 812,6	105,7	3 636,1
November ...	627,1	24,3	601,2	1 935,2	615,6	9,1	876,5	5 703,6	3 861,8	105,9	3 654,4
Dezember <sup>1)</sup>	1 199,1	9,6	469,1	1 525,6	656,3	9,5	839,5	5 854,9	3 927,9	106,4	3 684,2
1970											
Januar .....	715,3	21,3	622,3	2 123,1	660,3	11,1	883,5	5 769,2	3 861,7	103,8	3 698,8
Februar .....	623,7	14,4	608,8	2 236,8	629,1	13,0	924,6	5 825,9	3 885,4	102,8	3 717,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Januar .....	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar .....	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März .....	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April .....	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8
Mai .....	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni .....	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6
Juli .....	4 737,2	152,8	12 330,1	13 257,1	4 995,5	19,9	4 322,2	12 196,0	4 581,7	3 132,4	4 813,8
August .....	4 230,1	90,2	11 702,6	14 059,8	5 730,0	14,6	4 400,2	12 549,7	4 667,2	3 258,0	4 914,8
September ..	6 089,8	88,6	11 966,1	13 736,6	5 054,4	22,3	4 626,7	12 484,6	4 740,0	3 344,6	5 038,3
Oktober .....	4 756,9	97,4	13 037,7	15 439,3	5 404,0	11,5	4 392,2	12 463,1	4 752,3	3 265,8	5 180,9
November ...	4 803,5	90,2	13 303,0	15 304,4	5 376,3	13,0	4 440,1	12 277,3	4 804,7	3 061,8	5 167,0
Dezember ...	6 560,1	111,0	12 338,4	14 454,1	4 815,6	37,0	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 400,5
1970											
Januar .....	4 519,6	92,9	14 713,9	16 346,7	5 363,6	13,9	4 898,2	12 469,4	4 925,9	3 135,0	5 448,6
Februar .....	4 356,2	73,3	14 004,9	16 129,4	5 429,1	16,9	4 915,3	12 545,5	4 974,3	3 269,0	5 526,0
1) Provisorische Angaben.											



# BANQUES

## Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	1968
											1969
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
3 148,4	9 969,5	3 259,9	21 162,7	2 777,4	5,3	117,2	155,4	425,7	-	41 913,1	Juillet
3 192,9	10 203,4	3 337,6	21 279,3	2 765,5	2,7	118,6	155,1	423,4	-	42 300,2	Août
3 219,7	10 341,6	3 463,2	21 403,0	2 783,2	3,5	120,5	156,7	473,2	-	42 614,5	Septembre
3 245,7	10 352,3	3 578,1	21 529,8	2 783,2	4,2	122,0	155,6	552,9	-	42 982,0	Octobre
3 257,9	10 340,4	3 691,1	21 633,3	2 789,7	4,7	123,9	156,5	589,2	-	43 141,3	Novembre
3 303,1	10 485,0	3 805,0	21 810,1	2 771,3	2,8	116,6	159,1	537,8	-	43 556,9	Décembre <sup>1)</sup>
											1970
3 311,0	10 455,3	3 543,5	21 938,5	2 772,6	3,4	118,4	157,2	387,9	-	43 530,2	Janvier
3 325,2	10 570,6	3 478,8	22 020,0	2 785,1	2,9	117,3	157,0	383,7	-	43 641,2	Février

### Grandes banques suisses (5 banques)

1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	1968
											1969
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin
2 591,7	24 464,4	689,9	4 179,6	3 640,4	11,8	80,2	76,7	664,3	-	69 299,9	Juillet
2 632,9	25 122,7	682,1	4 224,4	3 553,8	2,8	80,2	76,7	526,2	-	70 096,2	Août
2 686,4	25 494,2	711,8	4 310,2	3 534,0	2,8	80,2	76,7	476,2	-	71 643,9	Septembre
2 789,1	25 302,0	719,8	4 359,8	3 781,1	2,8	80,2	76,9	359,9	-	73 429,3	Octobre
2 814,7	24 946,2	770,2	4 403,8	3 866,0	2,8	80,2	76,9	361,6	-	73 398,1	Novembre
2 858,3	25 797,2	816,2	4 493,1	3 946,2	3,1	112,6	118,2	646,0	-	74 248,8	Décembre
											1970
2 900,3	25 951,2	784,8	4 528,4	4 064,5	3,1	112,6	118,2	379,6	-	76 993,0	Janvier
2 925,6	26 255,8	786,0	4 588,5	4 037,5	8,2	112,6	118,1	555,6	-	76 472,1	Février

1) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Lokalbanken (24 Banken <sup>1</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)											
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Januar .....	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar .....	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März .....	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April .....	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Mai .....	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni .....	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
Juli .....	204,8	6,2	212,3	611,6	212,8	0,9	513,3	2 579,2	1 465,8	16,7	471,1
August .....	210,8	3,4	252,6	490,5	216,4	1,0	529,5	2 631,7	1 309,2	15,6	479,8
September ..	338,2	4,9	268,3	417,5	215,2	1,0	518,3	2 678,1	1 531,7	16,4	485,7
Oktober .....	280,0	6,7	377,3	398,6	223,0	0,7	535,2	2 704,3	1 538,0	16,5	486,3
November ...	229,4	4,5	331,1	416,1	225,5	0,6	547,7	2 729,6	1 532,1	16,8	489,3
Dezember ...	533,6	1,3	267,2	310,4	231,0	0,6	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,0
1970											
Januar .....	261,9	3,8	327,4	508,0	220,8	0,9	617,8	2 738,1	1 614,5	17,7	509,3
Februar .....	205,1	3,8	360,8	453,2	215,3	1,0	627,2	2 783,7	1 632,1	15,9	505,6
Total (72 Banken <sup>1</sup> )											
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Januar .....	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar .....	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März .....	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April .....	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9
Mai .....	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni .....	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
Juli .....	5 532,2	181,3	13 089,1	16 126,5	5 819,9	32,2	5 797,7	20 144,0	9 624,4	3 255,0	8 817,5
August .....	5 063,5	110,8	12 472,8	16 768,0	6 573,4	28,1	5 866,9	20 757,7	9 739,5	3 379,2	8 978,9
September ..	7 171,4	110,7	12 694,7	16 168,9	5 891,9	34,9	6 076,6	20 854,9	10 117,2	3 467,3	9 135,5
Oktober .....	5 736,4	126,4	14 007,2	17 805,4	6 237,9	23,7	5 886,9	20 818,4	10 102,9	3 388,0	9 303,3
November ...	5 660,0	119,0	14 235,3	17 655,7	6 217,4	22,7	5 864,3	20 710,5	10 198,6	3 184,5	9 310,7
Dezember <sup>2</sup> )	8 292,8	121,9	13 074,7	16 290,1	5 702,9	47,1	6 284,0	21 027,9	10 421,9	3 206,3	9 587,7
1970											
Januar .....	5 496,8	118,0	15 663,6	18 977,8	6 244,7	25,9	6 399,5	20 976,7	10 402,1	3 256,5	9 656,7
Februar .....	5 185,0	91,5	14 974,5	18 819,4	6 273,5	30,9	6 467,1	21 155,1	10 491,8	3 387,7	9 748,9
1) Anzahl Banken :			Lokalbanken	Total Banken	Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSIPA.						
Bis November 1967 .....			28	76							
Dezember 1967-Mai 1968 .....			27	75							
Seit Juni 1968 .....			24	72							
2) Provisorische Angaben.											

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Banques locales (24 banques<sup>1</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)</b>											
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	1968
<b>1969</b>											
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
254,5	3 580,3	429,0	8 659,5	1 190,5	6,0	55,0	30,8	232,3	-	15 432,0	Juillet
254,1	3 656,6	433,9	8 693,4	1 186,8	3,6	55,0	31,0	244,1	-	15 479,1	Août
248,0	3 698,5	440,0	8 726,6	1 199,4	4,7	56,3	31,0	271,5	-	15 673,1	Septembre
234,2	3 742,3	452,7	8 785,1	1 208,8	5,2	56,3	31,3	279,9	-	15 847,9	Octobre
262,9	3 783,4	452,5	8 813,4	1 206,5	3,9	56,3	31,3	329,5	-	15 884,0	Novembre
275,8	3 823,7	455,7	8 872,8	1 203,7	4,3	65,4	21,3	238,1	-	16 029,1	Décembre
<b>1970</b>											
269,0	3 882,9	454,0	8 922,6	1 213,3	4,1	67,5	24,9	182,5	4,6	16 079,2	Janvier
282,0	3 932,4	457,7	8 958,3	1 223,4	4,5	67,5	21,8	194,2	4,6	16 103,6	Février
<b>Total (72 banques<sup>1</sup>)</b>											
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	1968
<b>1969</b>											
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
5 994,6	38 014,2	4 378,8	34 001,8	7 608,3	23,1	252,4	262,9	1 322,3	-	126 645,0	Juillet
6 079,9	38 982,7	4 453,6	34 197,1	7 506,1	9,1	253,8	262,8	1 193,7	-	127 875,5	Août
6 154,1	39 534,3	4 615,0	34 439,8	7 516,6	11,0	257,0	264,4	1 220,9	-	129 931,5	Septembre
6 269,0	39 396,6	4 750,6	34 674,7	7 773,1	12,2	258,5	263,8	1 192,7	-	132 259,2	Octobre
6 335,5	39 070,0	4 913,8	34 850,5	7 862,2	11,4	260,4	264,7	1 280,3	-	132 423,4	Novembre
6 437,2	40 105,9	5 076,9	35 176,0	7 921,2	10,2	294,6	298,6	1 421,9	-	133 834,8	Décembre <sup>2)</sup>
<b>1970</b>											
6 480,3	40 289,4	4 782,3	35 389,5	8 050,4	10,6	298,5	300,3	950,0	4,6	136 602,4	Janvier
6 532,8	40 758,8	4 722,5	35 566,8	8 046,0	15,6	297,4	296,9	1 133,5	4,6	136 216,9	Février
<p>1) Nombre de banques: Banques locales Total banques</p> <p>Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76</p> <p>Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75</p> <p>Dès juin 1968 ..... 24 72</p> <p>2) Chiffres provisoires.</p> <p>Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSIPA.</p>											

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments décolant d'opé- rations de report 3	Checkre- chnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar .....	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar .....	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März .....	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April .....	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Mai .....	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni .....	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Juli .....	353,8	141,7	-	3 235,3	5 227,9	3 387,5	14 213,2	1 114,3	7 224,3	4 288,6
August .....	310,6	189,6	-	3 345,8	5 338,2	3 398,1	14 274,1	1 122,8	7 237,8	4 288,6
September ..	348,0	162,3	-	3 351,3	5 315,2	3 409,5	14 302,0	1 130,7	7 277,4	4 327,1
Oktober .....	312,1	157,9	-	3 506,1	5 317,0	3 402,5	14 360,7	1 148,3	7 343,5	4 320,6
November ...	254,6	176,7	-	3 513,2	5 259,4	3 408,1	14 397,5	1 154,7	7 397,5	4 405,1
Dezember <sup>1)</sup> .	402,4	187,2	-	3 709,6	5 440,9	3 457,1	14 802,6	1 183,1	7 448,9	4 135,1
1970										
Januar .....	325,6	207,9	-	3 361,0	5 546,2	3 480,3	14 930,3	1 200,3	7 525,3	4 435,1
Februar .....	308,3	212,3	-	3 334,2	5 608,0	3 517,3	15 008,0	1 233,0	7 537,5	4 480,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 783,2	4 264,8	374,0
1968	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Januar .....	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar .....	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März .....	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April .....	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8
Mai .....	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni .....	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9
Juli .....	10 020,2	7 353,9	2,0	15 416,9	15 897,8	452,0	3 041,2	5 331,4	6 313,4	560,2
August .....	9 185,9	7 566,5	2,7	15 727,3	16 943,4	467,4	3 061,9	5 341,0	6 295,0	560,1
September ..	9 321,4	7 244,3	8,7	16 091,4	17 981,6	475,7	3 114,5	5 350,5	6 334,1	509,5
Oktober .....	10 274,4	6 417,7	2,5	17 033,5	18 391,4	519,2	3 147,6	5 452,0	6 361,5	498,8
November ...	10 962,5	5 928,3	4,0	16 903,0	18 228,6	512,4	3 177,8	5 493,9	6 351,6	597,6
Dezember ...	8 831,2	7 169,9	5,6	17 286,4	18 771,1	514,3	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970										
Januar .....	11 633,1	7 281,9	2,3	16 992,6	19 257,0	509,0	3 356,7	5 635,0	6 336,0	639,7
Februar .....	11 200,9	6 823,4	4,8	16 907,5	19 743,0	496,1	3 389,9	5 637,2	6 291,4	699,7

1) Provisorische Angaben.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypothesen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	1968
1969									
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
2 938,0	38 737,1	5,6	0,2	-	1 172,5	1 303,0	694,7	41 913,1	Juillet
2 938,0	39 045,5	2,5	0,2	-	1 249,3	1 308,0	694,7	42 300,2	Août
2 988,0	39 202,0	5,2	0,5	-	1 404,1	1 308,0	694,7	42 614,5	Septembre
3 008,0	39 474,2	11,2	0,4	-	1 493,5	1 308,0	694,7	42 982,0	Octobre
3 023,0	39 581,7	6,9	0,1	-	1 549,9	1 308,0	694,7	43 141,3	Novembre
3 023,0	40 332,8	5,3	0,2	-	1 166,7	1 310,0	741,9	43 556,9	Décembre <sup>1)</sup>
1970									
3 023,0	40 554,7	5,0	0,2	-	910,8	1 312,0	747,5	43 530,2	Janvier
3 023,0	40 744,4	4,4	0,2	-	831,1	1 315,0	746,1	43 641,2	Février
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,5	1 663,7	43 513,7	1967
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	1968
1969									
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin
122,9	64 059,9	63,8	100,7	-	1 839,7	1 155,0	2 080,8	69 299,9	Juillet
122,9	64 806,7	57,2	99,7	-	1 896,7	1 155,0	2 080,9	70 096,2	Août
128,9	66 084,9	72,5	107,5	-	1 924,0	1 205,0	2 250,0	71 643,9	Septembre
128,9	67 708,3	80,4	94,7	-	1 902,4	1 281,0	2 362,5	73 429,3	Octobre
128,9	67 776,2	58,1	88,2	-	1 773,2	1 281,0	2 421,4	73 398,1	Novembre
150,4	68 018,5	140,8	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	74 248,8	Décembre
1970									
150,4	71 284,7	76,5	87,5	-	1 627,1	1 281,0	2 636,2	76 993,0	Janvier
156,9	70 854,7	87,7	91,7	-	1 520,8	1 281,0	2 636,2	76 472,1	Février

1) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen  Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositoren- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse 9	Obliga- tionen- Anleihen  Emprunte par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
Lokalbanken (24 Banken <sup>1)</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)										
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Januar .....	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0
Februar .....	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5
März .....	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5
April .....	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5
Mai .....	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5
Juni .....	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5
Juli .....	165,5	144,7	-	1 154,0	1 223,3	166,1	5 285,9	922,6	3 157,9	202,5
August .....	134,9	141,6	-	1 149,9	1 262,8	167,0	5 307,4	926,0	3 158,4	202,5
September ..	156,9	167,4	-	1 176,2	1 289,3	180,2	5 320,1	929,5	3 168,3	202,5
Oktober .....	102,9	142,2	-	1 274,5	1 332,7	181,3	5 344,9	938,9	3 181,8	200,0
November ...	110,0	129,1	-	1 254,4	1 325,7	180,5	5 365,9	941,8	3 194,4	200,0
Dezember ...	167,8	127,1	-	1 261,6	1 347,3	178,7	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970										
Januar .....	112,1	145,5	-	1 234,2	1 379,2	181,1	5 545,9	966,3	3 290,4	220,0
Februar .....	134,4	141,3	-	1 162,1	1 401,1	178,9	5 581,2	968,2	3 305,3	220,0
Total (72 Banken <sup>1</sup> )										
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Januar .....	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9
Februar .....	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1
März .....	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5
April .....	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9
Mai .....	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2
Juni .....	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5
Juli .....	10 539,5	7 640,3	2,0	19 806,2	22 349,0	4 005,6	22 540,3	7 368,3	16 695,6	5 051,3
August .....	9 631,4	7 897,7	2,7	20 223,0	23 544,4	4 032,5	22 643,4	7 389,8	16 691,2	5 051,2
September ..	9 826,3	7 574,0	8,7	20 618,9	24 586,1	4 065,4	22 736,6	7 410,7	16 779,8	5 039,1
Oktober .....	10 689,4	6 717,8	2,5	21 814,1	25 041,1	4 103,0	22 853,2	7 539,2	16 886,8	5 019,4
November ...	11 327,1	6 234,1	4,0	21 670,6	24 813,7	4 101,0	22 941,2	7 590,4	16 943,5	5 202,7
Dezember <sup>2)</sup> ..	9 401,4	7 484,2	5,6	22 257,6	25 559,3	4 150,1	23 578,1	7 743,7	17 046,1	4 895,9
1970										
Januar .....	12 070,8	7 635,3	2,3	21 587,8	26 182,4	4 170,4	23 832,9	7 801,6	17 151,7	5 294,8
Februar .....	11 643,6	7 177,0	4,8	21 403,8	26 752,1	4 192,3	23 979,1	7 838,4	17 134,2	5 399,8
<p><sup>1)</sup> Anzahl Banken: Lokalbanken Total Banken          Bis November 1967 ..... 28 76          Dezember 1967-Mai 1968 ..... 27 75          Seit Juni 1968 ..... 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- &amp; Sparbank HYSVA.</p> <p><sup>2)</sup> Provisorische Angaben.</p>										

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
 Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzeptate Trattes et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (24 banques<sup>1</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)</b>									
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	1968
1969									
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	-	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	-	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	-	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	-	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	-	455,7	436,8	444,8	15 408,0	Juin
1 799,3	14 055,7	3,8	2,2	-	488,2	437,2	444,9	15 432,0	Juillet
1 800,6	14 084,1	2,4	1,8	-	508,5	438,1	444,2	15 479,1	Août
1 810,8	14 221,0	6,2	1,6	-	560,7	438,6	445,0	15 673,1	Septembre
1 832,5	14 350,4	2,8	1,9	-	608,8	439,0	445,0	15 847,9	Octobre
1 832,6	14 353,9	1,5	2,5	-	641,5	439,6	445,0	15 884,0	Novembre
1 854,3	14 648,3	2,5	2,0	-	463,0	444,8	468,5	16 029,1	Décembre
1970									
1 861,5	14 755,1	1,6	2,7	-	397,0	450,9	471,9	16 079,2	Janvier
1 888,6	14 802,2	3,5	2,1	-	367,0	457,1	471,7	16 103,6	Février
<b>Total (72 banques<sup>1</sup>)</b>									
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	1968
1969									
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	-	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	-	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	-	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	-	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	-	3 565,2	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin
4 860,2	116 852,7	73,2	103,1	-	3 500,4	2 895,2	3 220,4	126 645,0	Juillet
4 861,5	117 936,3	62,1	101,7	-	3 654,5	2 901,1	3 219,8	127 875,5	Août
4 927,7	119 507,9	83,9	109,6	-	3 888,8	2 951,6	3 389,7	129 931,5	Septembre
4 969,4	121 532,9	94,4	97,0	-	4 004,7	3 028,0	3 502,2	132 259,2	Octobre
4 984,5	121 711,8	66,5	90,8	-	3 964,6	3 028,6	3 561,1	132 423,4	Novembre
5 027,7	122 999,6	148,6	104,4	-	3 700,8	3 035,8	3 845,6	133 834,8	Décembre <sup>2)</sup>
1970									
5 034,9	126 594,5	83,1	90,4	-	2 934,9	3 043,9	3 855,6	136 602,4	Janvier
5 068,5	126 401,3	95,6	94,0	-	2 718,9	3 053,1	3 854,0	136 216,9	Février
<sup>1</sup> ) Nombre de banques: Banques locales Total banques Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76 Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75 Dès juin 1968 ..... 24 72									
<sup>2</sup> ) Chiffres provisoires. Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mal 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSVA.									

# Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonalbanken Banques cantonales	Großbanken Grandes banques 3)	Lokalbanken Banques locales	Spar-kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Konto-korrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
<b>72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken<sup>6)</sup></b>								
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar .....	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar .....	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März .....	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April .....	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Mai .....	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni .....	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
Juli .....	34 496	22 321	9 393	3 210	.	29 875	4 022	1 560
August .....	34 816	22 842	9 501	3 233	.	30 499	4 090	1 591
September ..	35 203	23 137	9 566	3 252	.	30 878	4 246	1 614
Oktober .....	35 432	23 024	9 659	3 278	.	30 787	4 366	1 583
November ...	35 690	23 112	9 701	3 296	.	30 873	4 503	1 590
Dezember ...	36 192	24 343	9 777	3 335	.	31 998	4 635	1 845
1970 <sup>8)</sup>								
Januar .....	36 079	24 675	9 830	3 341	.	32 393	4 359	1 778
Februar .....	36 171	25 062	9 913	3 356	.	32 907	4 291	1 733
Jahresende Quartalsende	<b>178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken<sup>7)</sup></b>							
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März .....	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni .....	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März .....	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni .....	34 189	21 959	12 356	4 276	2 249	31 960	4 199	1 648
September ..	35 203	23 137	12 706	4 365	2 333	33 624	4 449	1 727
Dezember ...	36 192	24 343	12 968	4 472	2 128	34 538	4 849	1 962
Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.								
1) Von im Inland domizillierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).								
2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).								
3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).								
4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.								
5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.								
6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.								
7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken; ab Dezember 1969 177 Banken bzw. 60 Lokalbanken.								
8) Die Zahlen ab Januar 1970 sind mit denjenigen für die vorangegangenen Monate nur bedingt vergleichbar. Sie beruhen durchwegs auf den Meldungen der Banken über den Stand ihrer inländischen Kredite ohne jeden Abzug für Delcredere, Bewertungsrückstellungen und Bewertungsreserven (Bruttoprinzip).								



## Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> – Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen – Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen  Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs<sup>6)</sup>

29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	1968
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	1969
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Janvier
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Février
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Mars
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Avril
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Mai
33 963	69 420	34 479	21 512	9 355	3 213	.	68 559	Juin
34 212	70 392	34 814	21 997	9 462	3 237	.	69 510	Juillet
34 420	71 158	35 199	22 232	9 524	3 252	.	70 207	Août
34 657	71 393	35 429	22 231	9 603	3 278	.	70 541	Septembre
34 833	71 799	35 685	22 243	9 651	3 297	.	70 876	Octobre
35 169	73 647	36 182	23 067	9 714	3 335	.	72 298	Novembre
35 395	73 925	36 057	23 402	9 733	3 341	.	72 533	Décembre
35 571	74 502	36 154	23 569	9 822	3 356	.	72 901	1970 <sup>8)</sup>
								Janvier
								Février

178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs<sup>7)</sup>

								Fin d'année Fin de trimestre
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	1968
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Mars
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Juin
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Septembre
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Décembre
37 222	75 029	34 172	21 240	12 324	4 280	1 871	73 887	1969
37 944	77 744	35 199	22 232	12 664	4 366	1 882	76 343	Mars
38 754	80 103	36 182	23 067	12 905	4 473	1 796	78 423	Juin
								Septembre
								Décembre

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).

4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

5) Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI

6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques; depuis décembre 1969, 177 banques dont 60 banques locales.

8) Depuis janvier 1970, les données ne sont plus comparables aux précédentes. Elles proviennent des relevés que nous communiquent les banques de leurs crédits en Suisse, sans déduction pour duoires, provisions et réserves d'évaluation (principe brut).

Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	Dezember 1969	Dezember 1968	Dezember 1969	Dezember 1968	Dezember 1969
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	92,2	95,6	1 847,5	2 173,1	1 871,7	1 977,2
Coupons .....	1,3	1,9	15,8	23,9	42,0	47,2
Bankendebitoren auf Sicht .....	113,1	86,3	3 130,1	3 800,7	3 470,9	5 753,4
Bankendebitoren auf Zeit .....	46,8	70,3	3 087,4	5 183,4	2 207,0	2 848,8
Wechsel .....	86,8	97,9	1 677,4	1 424,1	1 492,4	1 467,9
Reports .....	6,3	3,5	0,5	0,0	39,8	32,3
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ....	71,4	89,1	959,2	1 319,9	1 184,6	1 537,9
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	153,3	184,5	3 489,6	4 529,8	2 358,3	2 627,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> ....	72,2	100,8	1 447,1	1 583,7	778,2	868,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,8	30,8	413,9	621,4	1 419,1	1 855,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	75,9	93,6	966,3	1 354,1	1 226,0	1 844,6
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i> ....	59,9	72,2	317,5	396,3	759,2	980,4
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	19,9	16,9	135,5	217,1	192,5	276,9
Hypothekaranlagen .....	311,0	343,2	1 877,6	2 339,6	156,2	187,1
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .	110,3	100,9	768,9	1 231,0	1 073,1	1 414,0
Syndikatsbeteiligungen .....	2,0	2,5	-	-	-	-
Bankgebäude .....	2,7	3,3	17,0	25,0	30,0	42,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	29,0	71,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven .....	12,2	16,5	51,7	106,0	98,4	155,5
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 236,8</b>	<b>18 467,4</b>	<b>24 420,1</b>	<b>16 880,0</b>	<b>22 085,6</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup></i> .....	<i>318,4</i>	<i>398,0</i>	<i>5 829,0</i>	<i>7 825,2</i>	<i>6 188,0</i>	<i>7 865,3</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	79,0	61,8	2 600,0	2 888,0	2 395,6	3 207,3
Bankenkreditoren auf Zeit .....	30,8	40,7	1 943,4	2 876,5	1 623,6	2 407,4
Verpflichtungen aus Reportgeschäften ....	3,5	1,5	-	-	2,6	4,0
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	215,7	180,7	4 436,3	5 140,4	5 309,2	7 125,5
Kreditoren auf Zeit .....	169,4	237,6	3 166,6	6 198,8	2 723,2	3 815,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i> .....	-	1,0	65,7	59,2	73,8	197,5
Spareinlagen .....	216,6	236,3	1 312,4	1 645,1	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	119,6	139,8	1 269,6	1 325,6	1 718,4	1 901,2
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	116,1	134,5	1 863,5	2 134,3	1 534,2	1 634,0
Obligationen-Anleihen .....	-	-	260,0	145,7	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	47,0	54,0	40,4	53,9	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,3	1,1	11,7	16,0	26,9	28,0
Tratten und Akzente .....	-	-	10,1	10,5	76,7	86,6
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	53,7	57,0	474,5	587,2	613,5	730,8
Kapital .....	25,0	35,0	300,0	350,0	330,0	406,0
Reserven .....	46,3	56,8	778,9	1 048,1	526,1	739,2
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 236,8</b>	<b>18 467,4</b>	<b>24 420,1</b>	<b>16 880,0</b>	<b>22 085,6</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup></i> .....	<i>997,7</i>	<i>1 086,9</i>	<i>16 892,2</i>	<i>22 408,3</i>	<i>15 306,8</i>	<i>20 095,0</i>
<p>1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.            2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968	Décembre 1969	Décembre 1968	Décembre 1969	Décembre 1968	Décembre 1969	
7	8	9	10	11	12	
1 574,6	1 973,0	322,4	341,2	5 708,4	6 560,1	<b>Actif</b>
25,1	29,8	6,6	8,2	90,8	111,0	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 376,5	2 489,1	294,1	208,9	9 384,7	12 338,4	Coupons
2 935,8	6 235,0	96,7	116,6	8 373,7	14 454,1	Avoirs en banque à vue
1 598,7	1 498,9	315,9	326,8	5 171,2	4 815,6	Avoirs en banque à terme
2,0	0,2	2,2	1,0	50,8	37,0	Effets de change
828,5	1 147,8	605,2	752,4	3 648,9	4 847,1	Reports
3 087,4	3 570,7	1 338,4	1 555,0	10 427,0	12 467,4	Comptes courants débiteurs en blanc
1 230,3	1 417,1	829,6	932,0	4 357,4	4 901,9	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
361,6	463,1	32,2	111,5	2 244,6	3 082,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
1 318,3	1 745,4	318,1	362,8	3 904,6	5 400,5	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
964,7	1 144,6	232,6	264,8	2 333,9	2 858,3	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
170,7	219,7	87,6	85,6	606,2	816,2	Placements hypothécaires
112,7	115,4	1 428,9	1 507,8	3 886,4	4 493,1	Titres et participations permanentes
788,1	1 001,0	218,0	199,3	2 958,4	3 946,2	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	2,6	3,1	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	17,3	19,0	25,0	80,2	112,6	Autres immeubles
19,7	19,7	6,4	9,5	73,1	118,2	Autres actifs
349,0	363,2	4,3	4,8	515,6	646,0	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
15 560,8	20 889,9	5 096,0	5 616,4	57 127,2	74 248,8	Total du bilan
5 595,8	6 927,0	2 293,9	2 781,7	20 225,1	25 797,2	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
2 248,9	2 479,8	120,3	194,3	7 443,8	8 831,2	<b>Passif</b>
1 496,5	1 784,8	53,6	60,5	5 147,9	7 169,9	Engagements en banque à vue
0,2	0,1	-	-	6,3	5,6	Engagements en banque à terme
3 735,1	3 815,0	979,4	1 024,8	14 675,7	17 286,4	Engagements découlant d'opérations de report
3 911,9	7 758,4	657,3	760,7	10 628,4	18 771,1	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
74,0	177,2	84,7	79,4	298,2	514,3	Créanciers à terme <i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	1 330,3	1 415,1	2 859,3	3 296,5	Dépôts en caisse d'épargne
1 332,8	1 468,5	713,0	766,3	5 153,4	5 601,4	Livrets de dépôts
1 593,2	1 709,0	701,4	753,4	5 808,4	6 365,2	Obligations et bons de caisse
92,5	315,7	94,0	79,4	446,5	540,8	Emprunts par obligations
-	-	32,5	42,5	119,9	150,4	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
33,5	91,3	4,3	4,4	76,7	140,8	Chèques et dispositions à court terme
14,5	5,0	0,5	0,1	101,8	102,2	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
316,5	527,1	145,1	169,0	1 603,3	2 071,1	Autres passifs
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 281,0	Capital
495,2	595,2	144,3	195,9	1 990,8	2 635,2	Réserves
15 560,8	20 889,9	5 096,0	5 616,4	57 127,2	74 248,8	Total du bilan
14 411,1	19 331,3	4 681,8	5 097,0	52 289,6	68 018,5	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements 1)							
	in Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische sulsess	ausländische étrangers	schweiz und ausländische sulsess et étrangers	Total	schweizerische sulsess	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische sulsess et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März .....	4	12	29	45	43	4	4	51
Juni .....	4	13	31	48	42	3	4	49
September ..	4	12	31	47	42	3	4	49
Dezember ...	4	12	32	48	40	2	4	46
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März .....	4 213 <sup>3)</sup>	12 093 <sup>3)</sup>	12 051	28 357 <sup>3)</sup>	8 836	75	140	9 051
Juni .....	4 231	13 990	20 984	39 205	8 877	70	141	9 088
September ...	4 262	13 981	22 117	40 360	8 843	70	135	9 048
Dezember ...	4 358	14 176	23 498	42 032	8 781	70	143	8 994
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März .....	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Juni .....	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
September ...	627,2	1 539,6	1 991,8	4 158,6	3 042,1	60,0	31,1	3 133,2
Dezember ...	673,8	1 573,0	2 151,1	4 397,9	2 996,9	58,3	40,0	3 095,2
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1969	25,3	195,4	719,7	940,4	23,5	0,7	13,0	37,2
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
III	4,4	16,1	76,6	97,1	0,8	–	–	0,8
IV	11,0	23,7	123,9	158,6	4,4	0,6	9,9	14,9
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1969	8,5	62,5	82,1	153,1	77,4	–	1,2	78,6
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	–	0,1	5,1
III	2,1	11,5	19,9	33,5	11,1	–	0,4	11,5
IV	2,1	14,2	22,8	39,1	53,1	–	–	53,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

## Fonds de placements

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année  Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)  Total général (Col. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suissses et étrangers <sup>9</sup>	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3,7 u.9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3,7 et 9)	13	14	15	
10	11	12					
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
4	48	16	39	103	6	48	1968
4	47	16	37	100	6	52	1969
4	46	16	39	101	6	55	Mars
3	46	15	38	99	6	58	Juin
3	44	14	39	97	6	74	Septembre
							Décembre
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 094	10 139	5 014	12 583	27 736	14	-	1968
2 094	13 049	12 168	14 285	39 502 <sup>3)</sup>	14	-	1969
2 094	13 108	14 060	23 219	50 387	14	-	Mars
2 086	13 105	14 051	24 338	51 494	14	-	Juin
2 081	13 139	14 246	25 722	53 107	14	-	Septembre
							Décembre
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
222,4	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	-	1968
225,7	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	-	1969
225,7	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	-	Mars
219,5	3 669,3	1 599,6	2 242,4	7 511,3	14,6	-	Juin
214,8	3 670,7	1 631,3	2 405,9	7 707,9	14,6	-	Septembre
							Décembre
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							<b>Année</b>
0,2	98,4	36,0	464,7	599,1	-	479,6	1968
-	48,8	196,1	732,7	977,6	-	757,1	1969
-	16,4	25,9	206,1	248,4	-	197,5	1969
-	11,8	129,8	316,2	457,8	-	172,7	I
-	5,2	16,1	76,6	97,9	-	105,7	II
-	15,4	24,3	133,8	173,5	-	281,2	III
							IV
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							<b>Année</b>
5,9	43,7	103,9	92,3	239,9	-	42,1	1968
0,4	85,9	62,5	83,7	232,1	-	77,0	1969
-	8,6	15,7	15,9	40,2	-	13,4	1969
-	8,9	21,1	24,3	54,3	-	16,1	I
-	13,2	11,5	20,3	45,0	-	12,6	II
0,4	55,2	14,2	23,2	92,6	-	34,9	III
							IV
Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.							
1) Compte non tenu des fonds en liquidation.							
2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.							
3) L'augmentation provient principalement de «splits»							

## Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966	5	50	55	17 <sup>2)</sup>	9	1	27 <sup>2)</sup>	23 <sup>2)</sup>	9	32 <sup>2)</sup>	114
1967			<sup>3)</sup>								<sup>3)</sup>
März - Mars	5	48	53	16 <sup>2)</sup>	9	1	26 <sup>2)</sup>	24 <sup>2)</sup>	9	33 <sup>2)</sup>	112
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111
Sep. - Sep.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 <sup>2)</sup>	82	38	6 534 <sup>2)</sup>	6 192 <sup>2)</sup>	3 060	9 252 <sup>2)</sup>	22 138
1967											
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 <sup>2)</sup>	82	37	5 340 <sup>2)</sup>	7 258 <sup>2)</sup>	3 059	10 317 <sup>2)</sup>	21 878
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534
Sep. - Sep.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 <sup>2)</sup>	90,0	3,2	1 626,5 <sup>2)</sup>	742,5 <sup>2)</sup>	324,8	1 067,3 <sup>2)</sup>	5 875,6
1967											
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 <sup>2)</sup>	87,6	2,7	1 544,1 <sup>2)</sup>	933,4 <sup>2)</sup>	324,1	1 257,5 <sup>2)</sup>	5 994,3
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5
Sep. - Sep.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1964	- 21	- 284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 <sup>2)</sup>	-	4	- 326 <sup>2)</sup>	- 613 <sup>2)</sup>	- 53	- 666 <sup>2)</sup>	- 1 051
1967											
I	- 7	- 124	- 131	- 36 <sup>2)</sup>	-	1	- 37 <sup>2)</sup>	- 91 <sup>2)</sup>	- 1	- 92 <sup>2)</sup>	- 260
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344
III											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1
1967											
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1
III											
1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A coté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.											
2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.											
3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.											

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	12 730	11 186	14 927	17 649	14 239	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0	3 211,7
Feb. - Fév.	11 190	11 503	13 007	15 203	13 654	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6	2 822,7
März - Mars	11 804	10 368	15 875	14 639	12 830	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3	2 901,4
Apr. - Avr.	9 894	10 294	14 486	15 438		1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8	
Mai - Mai	10 881	11 401	17 805	16 259		1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5	
Juni - Juin	10 763	10 341	13 526	17 173		1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0	
Juli - Juil.	10 626	10 071	15 804	16 201		1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4	
Aug. - Août	10 640	14 687	12 513	13 334		1 433,1	2 343,8	2 783,3	2 532,2	
Sep. - Sep.	10 827	13 604	13 267	13 841		1 736,8	2 599,6	3 114,5	2 738,1	
Okt. - Oct.	10 094	12 460	15 459	16 992		1 375,9	2 436,9	4 103,4	3 859,8	
Nov. - Nov.	10 726	14 222	15 500	15 690		2 464,3	2 747,1	3 880,1	3 514,4	
Dez. - Déc.	9 971	12 942	13 950	13 245		1 445,0	2 578,3	4 382,7	3 332,1	
Total	130 146	143 079	176 119	185 664		20 342,0	25 951,5	41 450,3	42 242,2	
Jan. bis März Jan. à Mars	35 724	33 057	43 809	47 491	40 723	5 813,9	5 446,5	8 647,2	11 739,9	8 935,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 480	3 933	5 599	5 954	4 436	605,2	433,5	797,9	994,4	836,3
Feb. - Fév.	3 824	3 972	4 420	4 810	3 954	583,9	547,9	695,9	832,9	653,9
März - Mars	3 665	3 719	4 891	4 931	4 027	556,6	523,6	655,5	909,8	598,5
Apr. - Avr.	3 423	3 943	5 402	5 743		451,8	599,4	715,7	929,8	
Mai - Mai	3 541	4 004	5 806	5 650		481,4	547,5	885,6	881,4	
Juni - Juin	3 393	3 331	4 764	5 048		466,3	523,1	803,5	876,4	
Juli - Juil.	3 233	3 428	5 420	4 651		372,6	465,8	921,2	638,0	
Aug. - Août	3 177	5 024	4 346	3 867		393,4	622,9	608,0	574,6	
Sep. - Sep.	3 412	5 637	5 120	4 499		466,6	669,8	765,9	780,0	
Okt. - Oct.	3 186	4 488	5 592	5 080		378,2	626,1	837,6	1 107,0	
Nov. - Nov.	3 420	4 970	5 364	4 706		441,1	725,5	950,2	1 061,9	
Dez. - Déc.	3 165	4 691	4 975	4 142		447,3	685,1	875,5	783,1	
Total	41 919	51 140	61 699	59 081		5 644,4	6 970,2	9 517,5	10 369,3	
Jan. bis März Jan. à Mars	11 969	11 624	14 910	15 695	12 417	1 745,7	1 505,0	2 149,3	2 737,1	2 088,7

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 908	3 902	4 776	5 094	4 110
Feb. - Fév.	4 805	4 149	4 621	4 675	3 883
März - Mars	4 595	4 105	5 167	4 385	3 611
Apr. - Avr.	3 761	3 990	4 678	4 570	
Mai - Mai	3 694	4 282	5 396	4 804	
Juni - Juin	3 936	3 876	3 960	4 271	
Juli - Juil.	4 122	3 688	4 694	4 277	
Aug. - Août	3 698	5 075	3 916	3 577	
Sep. - Sep.	3 535	4 414	3 970	3 592	
Okt. - Oct.	3 741	4 424	5 015	5 012	
Nov. - Nov.	3 944	4 986	4 595	4 426	
Dez. - Déc.	4 279	4 920	4 229	4 175	
Total	49 018	51 811	55 017	52 858	
Jan. bis März Jan. à Mars	14 308	12 156	14 564	14 154	11 604

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Feb. - Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März - Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. - Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai - Mai	985	11 406	12 391	19 845	4 428	24 273	36 664
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352	19 806	4 386	24 192	36 544
Aug. - Août	985	11 389	12 374	20 223	4 041	24 264	36 638
Sep. - Sep.	985	11 509	12 494	20 619	4 083	24 702	37 196
Okt. - Oct.	985	11 533	12 518	21 814	4 295	26 109	38 627
Nov. - Nov.	985	12 029	13 014	21 671	4 335	26 006	39 020
Dez. - Déc.	1 309	12 518	13 827	22 258 <sup>3)</sup>	5 094	27 352 <sup>3)</sup>	41 179 <sup>3)</sup>
1970							
Jan. - Jan.	1 309	11 608	12 917	21 588	4 560	26 148	39 065
Feb. - Fév.	1 309	11 779	13 088	21 404	4 338	25 742	38 830
März - Mars	1 309	12 014	13 323		4 458		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41. 3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	83 579	100 690	124 874	206 005	308 483	82 543	99 579	123 680	204 633	307 125
Feb. - Fév.	76 735	90 403	109 559	202 297	277 792	75 545	89 141	108 175	200 786	276 164
März - Mars	86 097	98 416	132 946	198 994	301 103	84 638	96 941	131 352	197 250	299 150
Apr. - Avr.	84 657	103 892	144 880	220 176		83 389	102 565	143 304	218 574	
Mai - Mai	71 280	87 922	167 782	179 666		69 891	86 493	166 127	177 971	
Juni - Juin	71 724	103 097	149 535	235 044		70 188	101 405	147 813	233 155	
Juli - Juil.	74 943	112 246	163 810	259 588		73 474	110 755	162 049	257 715	
Aug. - Août	83 401	111 655	161 828	194 529		82 160	110 314	160 347	193 068	
Sep. - Sep.	85 122	116 127	151 166	200 499		83 764	114 647	149 572	198 749	
Okt. - Oct.	87 349	124 509	178 636	276 359		86 022	123 051	177 032	274 563	
Nov. - Nov.	84 042	126 279	162 491	284 894		82 533	124 645	160 626	282 999	
Dez. - Déc.	92 817	106 959	162 726	304 757		90 652	104 664	160 115	302 019	
Total	981 746	1 282 195	1 810 233	2 762 808		964 799	1 264 200	1 790 192	2 741 482	
Jan. bis März Jan. à Mars	246 411	289 509	367 379	607 296	887 378	242 726	285 661	363 207	602 669	882 439

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	110 679	146 023	98 934	74 065	99 940	66 492	432 438	571 246	386 879	316 453	428 487	301 168
Feb. - Fév.	79 723	127 791	92 344	56 329	87 370	59 902	382 062	553 700	415 403	299 447	421 124	308 598
März - Mars	94 708	121 580	82 805	64 184	77 158	56 302	437 435	480 819	340 544	332 980	362 890	260 440
Apr. - Avr.	111 613	175 296		78 665	114 133		465 559	510 107		359 581	379 132	
Mai - Mai	128 273	150 925		92 815	101 491		528 946	530 213		425 971	399 061	
Juni - Juin	106 304	164 809		73 923	111 663		408 358	569 806		311 611	438 052	
Juli - Juil.	129 127	126 255		84 117	83 491		556 642	469 901		421 961	361 407	
Aug. - Août	104 000	77 277		69 250	50 928		419 886	332 963		324 168	251 530	
Sep. - Sep.	97 159	106 597		63 600	69 617		428 458	381 773		309 918	297 704	
Okt. - Oct.	121 865	136 022		84 579	90 132		494 710	476 267		380 967	366 770	
Nov. - Nov.	106 798	123 537		74 637	84 759		463 095	511 319		353 247	396 137	
Dez. - Déc.	116 679	112 959		81 521	78 820		455 669	415 785		354 555	331 933	
Total	1 306 928	1 569 071		897 685	1 049 502		5 473 258	5 803 899		4 190 859	4 434 227	
Jan. bis März Jan. à Mars	285 110	395 394	274 083	194 578	264 468	182 696	1 251 935	1 605 765	1 142 826	948 880	1 212 501	870 206



Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements							
			1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Jan. – Jan.	398 890	4 560	3 912	4 053	1 783	1 859	35 053	37 489	2 772	2 782	43 615	46 258
Feb. – Fév.	400 380	4 338	3 126	3 356	1 620	1 746	26 126	29 342	1 883	1 928	32 825	36 422
März – Mars	401 469	4 458	3 590	3 879	1 734	1 821	26 668	29 080	1 836	1 924	33 828	36 954
Apr. – Avr.			3 606		1 712		27 353		1 898		34 613	
Mai – Mai			3 724		1 763		26 920		1 703		34 137	
Juni – Juin			3 892		1 828		29 725		2 152		37 612	
Juli – Juil.			4 238		1 909		33 741		2 368		42 297	
Aug. – Août			3 374		1 685		26 953		2 064 <sup>2)</sup>		34 076	
Sep. – Sep.			3 630		1 819		27 824		1 832		35 136	
Okt. – Oct.			3 958		1 942		31 924		2 151		40 348	
Nov. – Nov.			3 625		1 910		27 929		1 714		35 178	
Dez. – Déc.			5 248		2 486		35 338		2 149		45 356	
Total			45 923		22 191		355 554		24 522		449 021	
Jan. bis März Jan. à Mars			10 628	11 288	5 137	5 426	87 847	95 911	6 491	6 634	110 268	119 634

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. – Y compris autres compensations.

2) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement. – Y compris règlement par virement avec le Dép. fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
	Jan. – Jan.	61 144	67 876	77 947	94 424	96 376	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0
Feb. – Fév.	59 834	63 281	71 942	82 932	88 190	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2	1 470,8
März – Mars	72 177	73 418	74 312	95 161	98 945	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0	1 777,0
Apr. – Avr.	62 368	68 296	82 066	98 172		1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4	
Mai – Mai	68 180	76 351	86 597	95 762		933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0	
Juni – Juin	72 446	75 173	77 758	101 463		942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2	
Juli – Juil.	68 042	73 028	97 168	114 247		987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7	
Aug. – Août	69 803	74 092	81 678	100 456		970,2	1 064,7	1 592,4	1 371,7	
Sep. – Sep.	66 586	68 218	80 377	105 764		863,5	1 058,6	1 303,2	1 964,2	
Okt. – Oct.	67 340	77 941	90 545	113 542		1 036,7	1 089,9	1 579,7	2 102,7	
Nov. – Nov.	72 338	77 305	83 406	99 887		1 068,8	1 248,9	1 541,6	1 721,8	
Dez. – Déc.	78 267	78 591	92 682	119 720		1 219,2	1 154,0	1 820,7	1 980,1	
Total	818 525	873 570	996 478	1 221 530		12 233,5	13 575,0	18 673,4	21 677,0	
Jan. bis März Jan. à Mars	193 155	204 575	224 201	272 517	283 511	3 149,8	3 265,0	4 302,0	5 288,2	4 914,0

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969	1970				1969	1970			
	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. – Jan.	Feb. – Fév.	März – Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. – Jan.	Feb. – Fév.	März – Mars	Jan. bis März Jan. à Mars
	Basel .....	15 797	6 137	5 748	6 536	18 421	2 374,2	605,7	465,3	690,6
Bern .....	14 470	5 231	5 535	5 995	16 761	141,6	53,4	56,6	60,7	170,7
La Chaux-de- Fonds .....	432	265	289	331	885	6,9	4,3	5,9	4,0	14,2
Genève .....	122 793	39 686	32 298	36 665	108 649	1 751,1	617,6	588,4	617,8	1 823,8
Lausanne .....	37 033	13 339	13 251	14 956	41 546	298,3	107,8	109,3	104,7	321,8
Neuchâtel .....	1 255	508	500	519	1 527	14,1	8,1	6,5	5,5	20,1
St.Gallen .....	3 735	1 471	1 300	1 755	4 526	27,9	10,0	11,2	12,4	33,6
Zürich .....	77 002	29 739	29 269	32 188	91 196	674,1	259,3	227,6	281,3	768,2
Total .....	272 517	96 376	88 190	98 945	283 511	5 288,2	1 666,2	1 470,8	1 777,0	4 914,0

57

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1967	1968	1969	1969				1970	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	559 406	945 726	870 340	74 999	491 705	238 947	64 689	50 666	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	550 055	559 582	589 939	399 522	92 623	- 4 530	102 324	407 900	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	41 980	45 339	47 981	-	-	-	47 981	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	200 627	239 527	272 417	66 878	68 807	69 312	67 420	73 435	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 306 337	1 362 408	1 482 537	403 014	324 183	377 792	377 548	453 310	Impôt sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer .....	253 539	274 775	320 005	65 031	76 093	85 732	93 149	125 059	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	28 102	27 250	28 137	6 063	5 619	7 936	8 519	6 168	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 940 046	3 454 607	3 611 356	1 015 507	1 059 030	775 189	761 630	1 116 538	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	1 004 099	1 037 937	1 115 399	263 283	275 951	275 544	300 621	276 947	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	146 151	159 317	194 059	34 606	44 308	55 187	59 958	16 175	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	569 944	623 497	673 362	130 983	174 871	205 717	161 791	136 337	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	334 704	397 626	440 502	85 698	113 779	133 915	107 110	89 273	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	12 026	12 793	13 099	3 792	3 379	2 918	3 010	3 830	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen .....	2 066 924	2 231 170	2 436 421	518 362	612 288	673 281	632 490	522 562	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	144 524	229 853	300 784	24 418	28 466	58 386	189 514	29 594	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 561</b>	<b>1 558 287</b>	<b>1 699 784</b>	<b>1 506 856</b>	<b>1 583 634</b>	<b>1 668 694</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	167 822	283 718	261 102	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	32 743	33 314	35 134	.	.	.	.	.	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	8 396	9 068	9 596	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	39 714	47 449	54 037	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale. <sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance. <sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge In 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	1 508 260	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	272 417	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	1 830 679	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	2 436 421	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	300 784	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 561</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	23,8	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	4,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	28,8	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	38,4	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	4,7	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1968	1969					1970	Objet du droit
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren	47 460	38 613	39 654	41 021	42 544	47 462	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	12 403	10 389	10 963	9 939	11 492	9 160	Négociation de titres	
Wechsel .....	2 833	3 122	2 263	2 691	2 569	2 978	Effets de change	
Prämienquittungen .	10 055	14 280	15 654	15 219	10 647	13 667	Quittances de primes	
Coupons (Diverse) .	706	440	206	229	233	121	Coupons (Divers)	
Bußes usw. ....	82	34	67	213	– 65	47	Amendes, etc.	
<b>Rohertrag .....</b>	<b>73 539</b>	<b>66 878</b>	<b>68 807</b>	<b>69 312</b>	<b>67 420</b>	<b>73 435</b>	<b>Rendement brut</b>	

54a

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1968	1969					1970	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge .....	337 174	766 349	573 563	347 932	423 861	885 067	Rentrées	
Rückerstattungen ..	209 183	366 827	480 940	352 462	321 537	477 167	Remboursements	
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>127 991</b>	<b>399 522</b>	<b>92 623</b>	<b>– 4 530</b>	<b>102 324</b>	<b>407 900</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>	

54b

### Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1967	1968	1969	1969				1970	Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Total .....	5 873,8	6 446,7	7 080,8	1 153,5	1 425,5	1 703,9	2 797,9	1 333,4	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	647,2	659,0	725,1	109,2	144,9	166,7	304,3	130,9	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	1 551,7	1 828,6	1 870,1	361,0	224,1	409,9	875,1	326,5	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 070,4	1 044,7	1 159,5	90,2	189,4	325,7	554,2	183,2	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

### Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970 <sup>1)</sup>	7 594,2	7 571,0	- 23,2	451,0	867,1	416,1		392,9	1 927,8

1) Voranschlag. - Budget.

### Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen  
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1969	1970 <sup>1)</sup>	1969	1970 <sup>1)</sup>	1969	1970 <sup>1)</sup>	1969	1970 <sup>1)</sup>
Jan. – Jan.	108,2	114,6	122,3	129,1	111,2	112,0	11,1	17,1
Feb. – Fév.	110,0	118,1	124,1	132,6	111,1	112,0	13,0	20,6
März – Mars	125,5		139,6		112,1		27,5	
Apr. – Avr.	128,7		142,8		112,6		30,2	
Mal – Mai	128,6		142,7		113,2		29,5	
Juni – Juin	135,0		149,2		112,9		36,3	
Juli – Juil.	151,4		165,6		113,5		52,1	
Aug. – Août	136,9		151,0		113,3		37,7	
Sep. – Sep.	137,4		151,6		112,5		39,1	
Okt. – Oct.	136,8		151,0		112,5		38,5	
Nov. – Nov.	123,5		137,7		113,7		24,0	
Dez. – Déc.	127,5		141,8		113,8		28,0	
Total	1 549,5		1 719,4		1 352,4		367,0	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	218,2	232,7	246,4	261,7	222,3	224,0	24,1	37,7

1) Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe  
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken – En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Jan. – Jan.	224,0	237,7	204,9	223,8	19,1	13,9
Feb. – Fév.	189,8	205,9	227,9	237,3	- 38,1	- 31,4
März – Mars	204,0		191,8		12,2	
Apr. – Avr.	207,1		208,5		- 1,4	
Mal – Mai	199,8		189,6		10,2	
Juni – Juin	198,7		191,6		7,1	
Juli – Juil.	214,4		224,6		- 10,2	
Aug. – Août	186,1		187,7		- 1,6	
Sep. – Sep.	216,7		196,3		20,4	
Okt. – Oct.	215,2		224,3		- 9,1	
Nov. – Nov.	230,0		223,5		6,5	
Dez. – Déc.	286,9		256,3		30,6	
Total	2 572,7		2 527,0		45,7	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	413,8	443,6	432,8	461,1	- 19,0	- 17,5

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes						Steuererträge – Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des Impôts	
	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	Rechn.-Compte 1969	Budget 1970	1967	1968	1967	1968 <sup>3)</sup>	1967	1968 <sup>3)</sup>
	Kantone – Cantons									
Zürich.....	48 573	6 153	33 128	2 213	30 960	98 585	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern <sup>1)</sup> .....	3 373	11 363	13 527	15 958	36 538	34 410	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern.....	173	4 041	.	5 394	1 743	1 731	87 412	86 985	104 127	105 647
Uri.....	32	369	.	1 815	614	1 598	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz.....	265	994	118	198	60	33	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden...	20	782	4	120	214	17	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden...	85	667	.	348	355	210	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus.....	190	940	337	1	87	56	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug.....	3 117	117	4 701	181	262	245	20 646	24 337	24 472	28 861
Fribourg.....	80	4 723	4	6 273	814	3 410	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn...	77	1 031	494	6 610	-	-	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt..	4 231	15 403	.	18 877	3 525	3 603	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land..	686	19 530	.	23 512	917	1 291	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen	92	2 753	.	1 902	348	218	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	58	289	171	80	98	113	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	6	2	204	21	28	117	3 333	3 556	3 864	4 175
St. Gallen...	15	3 820	.	15	2 321	5 300	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden.	3 243	4 825	.	2 253	1 364	1 423	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau.....	13 741	6 598	2 044	23 735	3 218	583	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	5 285	4 162	2 574	6 913	4 198	2 894	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino.....	25 843	3 890	6 181	2 597	155	292	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud.....	2 994	469	.	7 431	4 041	3 467	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais <sup>1)</sup> .....	2 513	17 115	.	25 567	34	3 014	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel <sup>1)</sup> ..	422	40	.	938	4 344	4 306	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève <sup>1)</sup> ....	20 148	6 164	.	738	12 135	10 694	321 475	362 471	377 375	425 142
<b>Total.....</b>	<b>81 246</b>	<b>91 368</b>	<b>.</b>	<b>135 652</b>	<b>79 945</b>	<b>167 182</b>	<b>2 952 284</b>	<b>3 206 737</b>	<b>3 491 973</b>	<b>3 849 789</b>
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	3 479	4 438	.	3 726	32 008	50 324	373 791	415 289	379 609	423 036
Genève.....	4 595	20	.	248	274	1 972	93 267	104 202	93 267	104 202
Bern.....	325	4 673	109	325	472	2 721	101 125	113 293	103 628	115 876
Lausanne...	4 638	2 632	.	5 325	6 558	1 543	81 116	82 849	88 566	90 139
Winterthur..	197	369	.	249	3 640	8 561	52 913	60 243	53 575	60 876
St. Gallen....	82	796	.	1 459	12 078	6 837	40 543	42 495	41 999	44 046
Luzern.....	186	1 373	.	1 504	94	240	45 631	46 679	46 605	47 701
Biel.....	-	36	.	67	152	191	43 982	46 973	44 525	47 562
Chaux-de-Fds	2 079	1 276	.	797	178	2 435	23 618	25 755	23 939	26 064
Neuchâtel...	1 417	1 501	.	1 583	4 738	252	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg <sup>1)</sup> ...	3 268	1 083	.	1 112	10	18	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen	1 153	2 000	.	1 939	4 324	1 101	18 147	18 637	18 161	18 652
Thun.....	682	154	1 440	769	-	-	17 132	17 694	17 429	17 998
Köniz.....	10	900	.	1 703	77	417	15 415	16 750	15 456	16 784
Chur.....	23	75	.	330	8	31	14 521	15 454	15 602	16 581
Olten.....	1 373	75	.	72	36	59	14 077	15 240	14 090	15 252
Zug.....	271	596	.	20	-	171	13 326	15 009	13 430	15 147
Lugano.....	76	-	.	-	375	21	22 311	17 408	22 311	17 408
Solothurn...	17	119	.	17	656	1 077	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen...	16	741	.	219	984	417	16 543	18 124	16 550	18 131
Riehen.....	54	49	.	53	61	153	8 746	9 932	8 746	9 932
Montreux....	2 147	1 506	.	1 375	1 009	60	9 794	9 947	11 384	11 007
Wettingen...	-	-	.	-	-	-	6 591	8 066	6 591	8 066
Aster.....	2 917	-	.	-	377	1 686	10 254	11 499	10 364	11 990
Aarau.....	48	-	.	-	-	-	8 928	9 609	8 928	9 609
<b>Total.....</b>	<b>16 765</b>	<b>6 846</b>	<b>.</b>	<b>12 134</b>	<b>36 347</b>	<b>66 813</b>	<b>1 077 984</b>	<b>1 171 517</b>	<b>1 102 630</b>	<b>1 198 310</b>

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

<sup>3)</sup> Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größten Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens <sup>1)</sup> Excédent de la fortune financière <sup>1)</sup>			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>2)</sup> Dettes Internes <sup>2)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1966	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	- 85 701	- 63 024	- 16 771	632 331	614 458	-	-	560 726	618 013
Bern .....	- 201 381	- 131 115	- 80 817	543 477	642 329	236 311	92 043	-	174
Luzern .....	- 121 909	- 135 823	- 159 518	232 433	268 369	6 890	1 402	30 111	39 776
Uri .....	- 20 755	- 20 010	- 19 559	41 250	41 250	5 647	5 012	20 974	22 898
Schwyz .....	- 14 992	- 20 496	- 25 230	47 367	44 096	7 874	11 593	2 811	2 963
Obwalden .....	- 874	- 377	- 1 218	28 012	28 013	1 363	769	2 155	2 078
Nidwalden .....	- 10 994	- 16 450	- 17 677	39 500	41 500	-	-	1 002	865
Glarus .....	- 998	- 3 327	- 1 003	7 000	7 000	-	-	21 076	20 970
Zug .....	- 16 120	- 20 094	- 12 588	63 398	63 439	847	847	1 902	2 128
Fribourg .....	- 120 905	- 149 123	- 171 779	289 741	303 832	20 735	22 182	33 756	41 701
Solothurn .....	- 9 913	- 9 856	- 2 920	111 680	116 600	6 500	6 500	172 933	186 216
Basel-Stadt .....	- 130 660	- 183 297	- 230 829	484 000	614 000	110 152	59 178	316 250	320 348
Basel-Land .....	- 116 390	- 124 037	- 152 716	181 350	183 300	672	4 742	65 891	73 448
Schaffhausen .....	- 44 683	- 64 124	- 68 548	77 000	76 950	2 420	6 202	36 796	43 775
Appenzell AR .....	275	1 377	3 186	8 000	8 000	64	1	3 677	2 670
Appenzell IR .....	- 5 202	- 5 970	- 5 829	5 000	5 000	8 809	7 980	768	834
St. Gallen .....	- 11 498	- 23 462	- 36 347	167 000	176 000	20	59	10 109	13 303
Graubünden .....	- 30 680	- 49 452	- 54 163	176 987	203 293	46 107	45 804	63 793	68 628
Aargau .....	- 60 074	- 72 176	- 97 856	229 000	229 000	7 821	5 582	57 145	62 308
Thurgau .....	25 149	15 734	13 306	80 500	84 500	26	13	39 842	39 562
Ticino .....	- 229 155	- 242 166	- 246 129	204 450	203 630	30 814	33 588	151 131	162 689
Vaud .....	- 238 323	- 264 322	- 272 792	542 908	582 708	36 642	65 060	16 900	28 600
Valais .....	- 81 127	- 84 796	- 81 215	179 090	185 110	14 633	1 450	6 731	4 566
Neuchâtel .....	- 18 208	- 11 362	- 30 341	180 905	179 301	-	-	29 522	21 595
Genève .....	- 388 532	- 405 118	- 432 573	610 190	636 641	6 319	2 217	132 914	164 027
<b>Total .....</b>	<b>-1 897 234</b>	<b>-2 082 112</b>	<b>-2 165 948</b>	<b>5 162 569</b>	<b>5 538 319</b>	<b>550 666</b>	<b>372 224</b>	<b>1 778 915</b>	<b>1 944 135</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	- 78 934	- 63 000	- 14 051	1 072 315	1 051 590	11 875	11 278	598 590	657 373
Genève .....	- 108 054	- 115 783	- 101 891	506 084	543 183	-	-	59 226	64 451
Bern .....	- 103 334	- 101 083	- 92 034	490 040	521 454	1 463	2 054	38 424	37 162
Lausanne .....	- 176 825	- 178 677	- 189 052	494 285	506 513	3 016	3 203	3 454	3 406
Winterthur .....	23 134	17 124	22 455	53 698	68 030	6 368	-	107 328	114 968
St. Gallen .....	- 39 471	- 40 680	- 46 926	151 947	154 921	2 665	2 525	27 612	29 379
Luzern .....	- 8 673	- 10 844	- 15 302	112 259	116 214	2 425	1 360	51 523	58 985
Biel .....	- 34 306	- 31 470	- 29 931	184 149	205 207	5 097	3 379	3 473	3 838
La Chaux-de-Fonds .....	- 17 468	- 27 045	- 26 217	111 044	114 096	6 540	4 911	5 186	5 167
Neuchâtel .....	- 37 144	- 40 291	- 45 372	142 675	142 534	3 135	8 082	7 255	7 492
Fribourg .....	10 554	5 088	380	15 437	29 125	80	114	2 234	3 538
Schaffhausen .....	- 32 447	- 43 538	- 45 454	124 180	128 178	22	24	6 138	7 374
Thun .....	- 37 729	- 30 882	- 38 652	94 217	99 272	-	-	5 826	6 798
Köniz .....	- 18 379	- 23 092	- 28 664	64 825	79 858	820	846	4 743	2 996
Chur .....	- 22 803	- 24 709	- 26 702	76 713	80 861	3 003	4 008	2 253	2 434
Olten .....	- 20 861	- 22 026	- 23 038	31 186	34 448	-	-	11 318	12 307
Zug .....	- 48 717	- 53 332	- 63 790	63 782	66 232	4 762	14 667	3 478	2 727
Lugano .....	- 30 393	- 26 418	- 29 931	110 302	110 094	209	172	29 347	27 463
Solothurn .....	- 185	- 711	- 961	23 450	24 120	1 000	147	-	-
Grenchen .....	22 018	17 779	15 171	27 815	29 974	4 741	-	10 312	9 961
Riehen .....	19 953	22 371	20 835	2 955	2 940	-	-	122	120
Montreux .....	11 072	7 979	6 785	18 431	18 118	785	993	1 158	861
Wettingen .....	- 16 976	- 20 074	- 18 178	31 288	30 608	1 669	2 278	509	536
Uster .....	- 8 382	- 9 131	- 10 802	25 383	27 414	2 056	2 823	11 914	12 022
Aarau .....	- 15 148	- 17 148	- 16 002	31 006	31 000	6 649	444	-	4 406
<b>Total .....</b>	<b>- 769 498</b>	<b>- 808 171</b>	<b>- 795 402</b>	<b>4 059 466</b>	<b>4 215 984</b>	<b>68 380</b>	<b>63 308</b>	<b>991 423</b>	<b>1 075 764</b>

1) Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

2) Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses

d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 478,3	1 627,2	1 992,8	1 210,0	1 326,6	1 490,3	- 268,3	- 300,6	- 502,5
Feb. - Fév.	1 532,9	1 572,4	2 166,9	1 293,3	1 520,8	1 703,9	- 239,6	- 51,6	- 463,0
März - Mars	1 603,1	1 828,9		1 456,6	1 675,8		- 146,5	- 153,1	
Apr. - Avr.	1 516,8	1 821,4		1 347,8	1 605,1		- 169,0	- 216,3	
Mai - Mai	1 609,0	1 833,7		1 396,7	1 618,9		- 212,3	- 214,8	
Juni - Juin	1 544,0	1 934,5		1 409,4	1 676,4		- 134,6	- 258,1	
Juli - Juil.	1 791,6	2 002,3		1 525,3	1 773,7		- 266,3	- 228,6	
Aug. - Août	1 473,8	1 732,4		1 224,5	1 322,7		- 249,3	- 409,7	
Sep. - Sep.	1 600,9	1 960,8		1 505,8	1 793,8		- 95,1	- 167,0	
Okt. - Oct.	1 887,5	2 245,0		1 710,5	2 008,1		- 177,0	- 236,9	
Nov. - Nov.	1 660,9	2 056,7		1 701,2	1 852,9		- 40,3	- 203,8	
Dez. - Déc.	1 728,3	2 168,6		1 570,1	1 934,9		- 158,2	- 233,7	
Total <sup>1)</sup>	19 424,9	22 734,4		17 349,5	20 009,1		- 2 075,4	- 2 725,3	
Jan. u. Feb. <sup>1)</sup> Jan. et Fév.	3 011,2	3 193,5	4 159,4	2 503,3	2 809,4	3 194,0	- 507,9	- 384,1	- 965,4

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 883

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1969	1970	1969	1970
1000 t				
Jan. - Jan.	1 875	2 013	175	191
Feb. - Fév.	1 718	2 024	209	204
März - Mars	2 061		232	
Apr. - Avr.	2 291		235	
Mai - Mai	2 487		232	
Juni - Juin	2 637		248	
Juli - Juil.	2 781		263	
Aug. - Août	2 377		230	
Sep. - Sep.	2 567		261	
Okt. - Oct.	2 563		306	
Nov. - Nov.	2 240		259	
Dez. - Déc.	2 251		223	
Total	27 848		2 873	
Jahr-Année <sup>1)</sup>	28 049		2 883	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	3 593	4 037	384	395

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.



**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits ml-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits ml-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969 <sup>1)</sup>	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	763	95	243	526	1 627	573	2	385	367	1 327
Feb. - Fév.	707	78	250	537	1 572	636	3	473	408	1 520
März - Mars	804	87	306	632	1 829	683	3	505	485	1 676
Apr. - Avr.	793	105	295	628	1 821	660	3	492	450	1 605
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
Juli - Juil.	887	127	334	654	2 002	644	3	592	535	1 774
Aug. - Août	756	106	343	527	1 732	494	3	424	402	1 323
Sep. - Sep.	892	111	307	651	1 961	667	4	584	539	1 794
Okt. - Oct.	994	106	387	758	2 245	760	4	609	635	2 008
Nov. - Nov.	956	83	352	666	2 057	680	4	571	598	1 853
Dez. - Déc.	965	90	440	674	2 169	711	3	660	561	1 935
<b>1970</b>										
Jan. - Jan.	987	91	309	606	1 993	599	3	469	419	1 490
Feb. - Fév.	990	86	428	663	2 167	660	4	543	497	1 704
1970 Jan. u. Feb. <sup>1)</sup>	1 977	177	737	1 268	4 159	1 259	7	1 012	916	3 124
1969 Jan. et Fév. <sup>1)</sup>	1 467	172	493	1 061	3 193	1 177	5	858	769	2 809

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

66

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits ml-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
<b>1968</b>						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
<b>1969</b>						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III	114	123	118	115	140	132
IV	116	133	120	119	139	130

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits ml-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
<b>1968</b>						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
<b>1969</b>						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III	173	170	202	189	169	205
IV	193	183	222	205	193	233

65

67

68

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
<b>Ernährung</b>									<b>Allimentation</b>
Fl Fleisch .....	251	333	566	891	12,0	17,1	28,1	44,4	V viande
Käse .....	115	127	249	249	5,6	6,7	12,0	13,1	Fromage
Schaleneier .....	220	265	413	444	3,3	4,5	7,0	7,6	Oeufs en coquilles
Frischgemüse .....	1 333	1 405	2 662	2 803	15,4	15,8	30,5	32,3	Légumes frais
Südfrüchte .....	2 342	2 342	4 951	5 030	23,7	22,7	49,9	52,1	Fruits du midi
Kaffee, roh .....	351	546	734	1 012	12,9	22,9	27,2	41,9	Café vert
Mahlweizen .....	2 353	1 678	5 302	3 467	7,9	5,6	18,6	11,4	Froment panifiable
Futterweizen .....	23	1 810	89	2 919	0,1	4,4	0,3	7,0	Froment fourrager
Futtergerste .....	3 562	4 299	6 023	6 962	7,8	8,5	13,1	13,7	Orge fourragère
Hafer .....	2 189	909	3 382	2 384	5,7	2,4	8,7	6,1	Avoine
Mais .....	974	1 493	3 061	3 133	2,5	4,1	7,8	8,6	Mais
Braustoffe .....	766	745	1 504	1 356	3,4	3,1	7,2	7,0	Matières à brasser
Ölsaaten .....	759	873	1 588	2 314	6,1	7,4	12,9	19,1	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	327	360	628	719	3,6	5,4	7,2	10,4	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	1 100	1 394	3 181	2 372	2,9	4,7	8,3	7,9	Sucre
Kakaobohnen .....	257	181	388	313	9,4	7,5	13,9	13,0	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	15 338	14 334	30 483	31 861	14,2	14,8	27,5	31,1	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Energie</b>									<b>Energie</b>
Kohlen .....	8 171	6 500	15 998	11 606	6,9	7,4	13,8	13,3	Charbon
Erdöl, roh .....	35 538	44 346	82 246	92 245	27,4	32,6	63,3	67,9	Pétrole brut
Benzin .....	7 717	7 518	16 345	15 588	10,8	9,8	23,1	20,4	Benzine
Heizöl .....	24 893	25 738	52 612	54 786	28,5	27,3	60,0	58,2	Huiles de chauffage
<b>Chemie</b>									<b>Chimie</b>
<b>Chemische Grundstoffe .....</b>	<b>3 513</b>	<b>4 275</b>	<b>6 811</b>	<b>8 355</b>	<b>41,8</b>	<b>52,3</b>	<b>85,0</b>	<b>107,5</b>	<b>Substances chimiques de base</b>
Aluminiumoxyd .....	939	943	2 350	1 832	3,2	3,1	8,0	6,1	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika .....	34	44	73	84	13,1	19,1	27,8	33,7	Produits pharmaceut.
Farbwaren .....	200	234	399	457	11,8	16,5	24,0	30,8	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	318	435	656	846	20,7	28,8	42,8	56,2	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	4 429	5 500	9 704	11 174	71,1	98,3	160,0	200,7	Produits chimiques, autres
<b>Textilien</b>									<b>Textiles</b>
Seide, roh .....	3	3	9	6	2,2	2,5	6,3	4,8	Sole écrue
Wolle, roh .....	53	42	121	91	3,8	2,5	7,9	5,6	Laine en masse
Wolle, gekämmt .....	37	57	84	111	4,0	5,7	8,8	11,4	Laine peignée
Baumwolle, roh .....	287	378	814	889	9,2	11,5	26,4	27,3	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	290	300	570	635	20,9	22,6	42,3	48,9	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	40	48	84	97	12,2	14,8	25,4	29,6	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	25	34	57	65	5,9	7,5	13,0	14,3	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe .....	42	49	97	101	7,5	8,4	16,8	17,2	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	64	96	122	178	34,9	53,3	65,0	95,5	Bonneterie
Konfektion .....	96	122	190	223	44,0	56,2	78,8	94,6	Confection
<b>Metallurgie</b>									<b>Métallurgie</b>
Roheisen .....	2 087	3 105	4 061	6 400	6,2	13,9	12,6	28,3	Fer brut
Stabeisen .....	1 616	2 596	3 434	4 977	7,6	16,9	16,0	31,8	Fer en barres
Profileisen .....	1 884	2 491	4 003	5 032	8,2	15,9	16,9	31,5	Fers profilés
Eisenblech .....	6 428	6 972	13 805	15 207	35,1	53,2	76,6	114,9	Tôles de fer
Eisenröhren .....	1 061	1 906	2 178	3 747	11,5	24,0	23,6	46,8	Tuyauterie en fer
Rohkupfer .....	343	371	782	812	16,8	25,1	37,4	55,4	Cuivre brut
Rohaluminium .....	101	227	276	444	2,3	5,5	6,3	10,8	Aluminium brut
Rohblei .....	166	220	394	382	1,8	3,4	4,3	5,6	Plomb brut
Maschinen, nicht elektr.	1 280	1 920	2 550	3 505	137,6	298,4	289,7	490,6	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	506	705	1 026	1 367	86,2	116,8	169,7	217,9	Machines électriques
Instrumente, Apparate	81	102	157	189	45,1	58,4	87,4	110,7	Instruments, appareils
Automobile <sup>2)</sup> .....	18 056	17 337	36 187	34 624	109,0	122,5	218,5	240,6	Automobiles <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

<sup>2)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>
Tabak, roh .....	174	417	316	876	12,5	28,5	22,6	63,2	Tabac brut
Düngemittel .....	2 690	3 205	5 632	6 158	4,1	5,4	9,3	10,7	Engrais
Kautschukwaren .....	282	333	541	644	15,3	19,8	29,7	37,8	Caoutchouc ouvré
Felle, roh .....	70	84	126	181	2,2	3,3	5,9	6,9	Peaux brutes
Leder .....	35	36	71	68	8,1	8,2	16,9	16,6	Cuir préparés
Schuhe <sup>3)</sup> .....	1 533	2 007	2 863	3 728	18,7	26,7	36,0	49,8	Chaussures <sup>3)</sup>
Zellulose für künstl. Spinnstoffe .....	148	140	334	312	1,2	1,2	2,7	2,8	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	1 212	2 582	3 053	5 510	6,1	11,5	15,8	22,5	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen .....	1 782	2 177	3 662	4 683	26,2	35,9	52,9	73,7	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ...	370	430	728	800	18,1	22,3	35,8	42,4	Livres, journaux
Nutzholz, roh .....	1 570	1 963	3 292	3 368	4,4	6,8	10,2	11,8	Bois d'œuvre brut

<sup>3)</sup> Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren  
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Januar Janvier	Februar Février	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Januar Janvier	Februar Février	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
	1969			1970			
<b>Metallindustrie</b> .....	618,9	770,1	1 389,0	738,3	875,9	1 614,2	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	266,5	335,1	601,6	331,6	379,7	711,3	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	80,4	93,4	173,8	83,4	107,7	191,1	Machines électriques
Instrumente, Apparate	59,0	69,2	128,2	71,9	77,1	149,0	Instrument, appareils
Uhren .....	127,7	179,0	306,7	150,9	193,2	344,1	Montres
Aluminium .....	19,0	20,6	39,6	18,7	19,5	38,2	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	323,2	342,0	665,2	354,0	377,3	731,3	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	69,2	57,6	126,8	69,0	66,9	135,9	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organische Farbstoffe .....	64,7	64,9	129,6	68,1	72,2	140,3	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	14,6	16,8	31,4	17,8	16,3	34,1	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	174,7	202,7	377,4	199,1	221,9	421,0	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	138,3	147,9	286,2	145,3	162,8	308,1	<b>Industrie textile</b>
Chemiefasern u. -garne	35,3	33,6	68,9	39,1	38,3	77,4	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	17,4	17,5	34,9	19,5	19,7	39,2	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,3	1,5	2,8	1,3	1,4	2,7	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	2,6	3,3	5,9	2,3	2,8	5,1	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	4,2	4,0	8,2	4,6	5,2	9,8	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	6,7	6,7	13,4	5,9	6,9	12,8	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	22,3	22,1	44,4	21,4	21,9	43,3	Tissus de coton
Stickereien .....	13,7	15,1	28,8	13,7	16,4	30,1	Broderies
Wirk- und Strickwaren	8,5	11,4	19,9	10,8	16,6	27,4	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	9,4	14,1	23,5	9,5	14,9	24,4	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	2,8	2,8	5,6	1,9	2,3	4,2	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	10,9	10,6	21,5	13,3	11,7	25,0	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	69,3	72,7	142,0	89,3	97,0	186,3	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	18,6	19,7	38,3	24,3	23,6	47,9	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	5,3	4,8	10,1	4,5	6,2	10,7	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	4,5	5,6	10,1	4,7	5,9	10,6	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	3,9	4,3	8,2	4,5	4,8	9,3	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	18,7	19,7	38,4	28,8	30,6	59,4	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b>	10,5	10,9	21,4	12,0	11,6	23,6	<b>Livres, journaux</b>

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1968	1969	Februar – Février		Jan. u. Feb. – Jan. et Fév.		1968	1969
			1969	1970	1969	1970		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	5 736 963	6 643 036	454 946	646 951	887 209	1 202 691	2 463 277	3 034 845
Frankreich .....	2 521 404	2 753 456	211 192	250 608	431 758	501 184	1 496 210	1 717 773
Italien .....	1 936 977	2 200 557	166 181	200 772	317 842	385 098	1 512 685	1 753 255
Niederlande .....	691 569	818 480	57 869	63 383	116 107	135 261	444 946	512 691
Belgien, Luxemburg .....	667 120	792 701	58 584	87 307	119 325	158 463	418 593	468 624
Österreich .....	731 604	956 551	65 747	90 669	121 777	169 950	842 543	1 004 789
Großbritannien .....	1 422 096	1 833 381	121 825	161 809	260 958	326 745	1 291 228	1 382 726
Dänemark, Grönland .....	249 077	296 179	22 846	27 678	45 334	53 598	366 922	427 254
Norwegen .....	98 508	118 042	6 961	10 448	17 907	17 919	189 106	251 661
Schweden .....	548 435	689 702	47 760	67 687	97 661	126 148	595 927	641 147
Portugal .....	67 564	85 626	5 880	7 224	11 914	16 541	183 359	217 991
Finnland .....	85 999	127 655	7 315	12 136	18 224	24 249	168 502	206 616
Spanien .....	169 624	211 878	16 067	18 804	34 784	38 858	407 874	474 714
Griechenland .....	31 044	30 265	1 993	3 155	4 857	13 930	114 657	133 129
Türkei .....	61 542	68 096	3 999	5 299	8 532	13 474	78 470	139 556
Ostdeutschland .....	36 837	42 623	2 556	3 232	5 619	7 465	70 232	91 284
Polen .....	50 612	56 102	3 742	3 493	6 482	7 633	74 650	101 188
Tschechoslowakei .....	123 027	127 091	8 076	9 823	17 654	21 010	111 314	146 187
Ungarn .....	73 531	104 896	5 997	9 966	12 493	26 362	83 017	83 455
Bulgarien .....	19 895	16 203	991	802	2 051	1 462	50 491	62 977
Rumänien .....	25 326	32 032	941	1 345	2 634	4 381	97 580	105 311
Sowjetunion .....	58 315	85 411	4 654	12 873	10 979	20 476	116 783	154 116
Jugoslawien .....	56 364	97 227	6 044	6 613	13 808	18 786	179 508	224 664
Übriges Europa .....	25 773	43 371	1 522	3 323	3 137	8 319	65 479	85 041
Europa	15 489 206	18 230 561	1 283 688	1 705 400	2 569 046	3 300 003	11 423 353	13 420 994
Ver. Arab. Republik .....	27 400	25 514	720	1 204	3 976	2 044	26 617	62 367
Algerien .....	167 055	110 553	13 320	5 348	20 213	6 145	25 324	34 421
Rep. Kongo Kinshasa .....	6 582	6 377	340	322	558	555	26 491	28 449
Rep. Südafrika .....	42 785	38 157	1 808	3 513	5 539	5 813	226 593	256 791
Übriges Afrika .....	420 592	501 427	41 541	52 413	92 011	121 399	309 409	331 420
Afrika	664 414	682 028	57 729	62 800	122 297	135 956	614 434	713 448
Israel .....	59 875	74 413	5 450	9 858	11 261	18 286	127 591	154 754
Iran .....	34 176	42 912	2 582	4 522	6 377	10 801	113 921	112 271
Pakistan .....	9 790	14 029	1 529	875	2 558	2 119	58 850	74 121
Indien .....	56 228	65 484	4 977	3 368	9 004	11 785	118 308	93 469
Thailand .....	10 861	15 684	1 461	393	2 211	3 745	59 719	63 869
Malaysia .....	13 729	19 528	1 597	1 357	3 268	4 364	16 550	13 347
China (Volksrepublik) .....	68 757	78 082	5 199	8 099	13 410	16 457	83 833	62 333
Hongkong .....	70 829	102 781	7 163	12 421	15 979	23 612	259 947	346 873
Japan .....	304 308	403 158	26 132	36 446	55 092	73 936	460 411	588 116
Philippinen .....	6 159	15 560	1 660	756	3 423	1 127	67 544	52 022
Republik Indonesien .....	34 397	32 452	2 132	3 305	3 478	6 599	39 336	59 352
Übriges Asien .....	147 078	198 373	8 378	11 984	24 220	22 684	501 826	563 536
Asien	816 187	1 062 456	68 260	93 384	150 281	195 515	1 907 836	2 184 063
Kanada .....	150 747	182 107	10 078	9 280	25 710	19 313	256 350	303 966
Ver. Staaten von Amerika .....	1 736 691	1 922 418	96 306	239 472	226 625	394 343	1 779 846	1 883 866
Mexiko .....	79 944	42 023	4 758	5 240	9 915	12 593	191 162	211 195
Kuba .....	11 336	5 941	680	747	1 144	1 267	4 101	40 849
Niederländische Antillen .....	283	241	11	27	12	27	10 944	14 073
Kolumbien .....	37 449	58 444	10 050	2 693	13 576	4 235	58 799	57 341
Venezuela .....	6 605	8 019	599	118	1 094	346	107 985	110 316
Brasilien .....	92 727	117 879	8 452	15 474	16 651	29 218	249 221	247 767
Uruguay .....	21 575	25 271	2 035	1 532	5 646	3 419	27 829	18 429
Argentinien .....	86 367	113 331	11 440	6 252	18 532	14 291	162 697	184 074
Chile .....	23 908	24 896	1 163	1 115	2 933	3 957	56 784	65 260
Peru .....	42 815	57 182	3 552	2 992	9 496	8 298	46 100	50 863
Übriges Amerika .....	121 301	139 085	8 810	14 914	17 029	24 995	202 951	223 226
Amerika	2 411 748	2 696 837	157 934	299 856	348 363	516 302	3 154 769	3 411 225
Australien und Ozeanien .....	43 322	62 479	4 800	5 448	9 647	11 655	249 094	279 331
Total	19 424 877	22 734 361	1 572 411	2 166 888	3 199 634	4 159 431	17 349 486	20 009 061
davon:								
EWG	11 554 033	13 208 230	948 772	1 249 021	1 872 241	2 382 697	6 335 711	7 487 188
EFTA	3 203 283	4 107 136	278 334	377 651	573 775	735 150	3 637 587	4 132 184

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Februar - Février		Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		1968	1969	Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		
1969	1970	1969	1970			1969	1970	
9	10	11	12	13	14	15	16	
231 247	257 089	448 372	490 331	-3 273 686	-3 608 191	- 438 837	- 712 360	Allemagne occidentale
140 143	152 269	273 045	288 540	-1 025 194	-1 035 683	- 158 713	- 212 644	France
124 350	148 949	242 889	283 082	- 424 292	- 447 302	- 74 953	- 102 016	Italie
39 590	48 021	80 689	90 342	- 246 623	- 305 789	- 35 418	- 44 919	Pays-Bas
37 391	42 724	70 988	83 354	- 248 527	- 324 077	- 48 337	- 75 109	Belgique, Luxembourg
73 721	82 532	135 194	157 020	110 939	48 238	13 417	- 12 930	Autriche
101 053	121 313	199 148	226 511	- 130 868	- 450 655	- 61 810	- 100 234	Grande-Bretagne
34 430	32 380	65 235	67 549	117 845	131 075	19 901	13 951	Danemark, Groenland
20 342	20 381	37 240	38 894	90 598	133 619	19 333	20 975	Norvège
48 394	56 256	87 140	106 974	47 492	48 555	- 10 521	- 19 174	Suède
14 655	18 002	31 167	38 065	115 795	132 365	19 253	21 524	Portugal
15 559	20 940	30 281	39 192	82 503	78 961	12 057	14 943	Finlande
33 827	40 445	61 969	70 736	238 250	262 836	27 185	31 878	Espagne
9 493	11 012	19 896	21 067	83 613	102 864	15 039	7 137	Grèce
7 436	16 387	14 201	24 438	16 928	71 460	5 669	10 964	Turquie
7 002	7 571	11 337	13 841	33 395	48 661	5 718	6 376	Allemagne orientale
10 207	11 537	18 438	20 749	24 038	45 086	11 956	13 116	Pologne
10 758	5 908	16 304	11 317	- 11 713	19 096	- 1 350	- 9 693	Tchécoslovaquie
5 279	8 153	10 353	17 134	9 486	- 21 441	- 2 140	- 9 228	Hongrie
4 964	5 718	11 447	9 131	30 596	46 774	9 396	7 669	Bulgarie
9 603	8 422	16 257	20 360	72 254	73 279	13 623	15 979	Roumanie
14 893	14 510	20 043	27 329	58 468	68 705	9 064	6 853	Union soviétique
16 764	22 632	30 056	38 140	123 144	127 437	16 248	19 354	Yougoslavie
4 640	4 306	8 807	9 275	39 706	41 670	5 670	956	Reste de l'Europe
1 015 741	1 157 457	1 940 496	2 193 371	-4 065 853	-4 809 567	- 628 550	-1 106 632	Europe
4 186	2 557	6 447	4 418	- 783	36 853	2 471	2 374	Rép. Arabe Unie
3 286	2 293	6 519	6 225	- 141 731	- 76 132	- 13 694	80	Algérie
1 628	2 244	3 557	4 429	19 909	22 072	2 999	3 874	Rép. du Congo Kinshasa
16 769	24 491	29 628	40 529	183 808	218 634	24 089	34 716	Rép. de l'Afrique du Sud
31 851	24 703	51 030	44 851	- 111 183	- 170 007	- 40 981	- 76 548	Reste de l'Afrique
57 720	56 288	97 181	100 452	- 49 980	31 420	- 25 116	- 35 504	Afrique
10 045	12 447	20 690	24 768	67 716	80 341	9 429	6 482	Israël
7 016	16 022	13 333	27 656	79 745	69 359	6 956	16 855	Iran
5 909	4 287	9 179	8 341	49 060	60 092	6 621	6 222	Pakistan
8 346	9 915	15 753	16 576	62 080	27 985	6 749	4 791	Inde
4 260	7 149	8 263	12 742	48 858	48 185	6 052	8 997	Thaïlande
2 540	1 060	3 256	3 105	2 821	- 6 181	- 12	- 1 259	Malaisie
6 269	9 608	9 452	15 275	15 076	- 15 749	- 3 958	- 1 182	Chine (Rép. popul.)
28 730	33 391	51 339	66 391	189 118	244 092	35 360	42 779	Hongkong
39 943	55 966	76 070	97 872	156 103	184 958	20 978	23 936	Japon
5 346	2 289	10 886	3 776	61 385	36 462	7 463	2 649	Philippines
9 302	5 579	12 206	7 717	4 939	26 900	8 728	1 118	République d'Indonésie
50 898	49 623	94 958	80 444	354 748	365 163	70 738	57 760	Reste de l'Asie
178 604	207 336	325 385	364 663	1 091 649	1 121 607	175 104	169 148	Asie
20 139	22 686	34 486	43 731	105 603	121 859	8 776	24 418	Canada
131 079	144 528	227 059	263 893	43 155	- 38 552	434	- 130 450	Etats-Unis d'Amérique
16 162	16 167	31 992	37 409	111 218	169 172	22 077	24 816	Mexique
1 180	8 370	7 698	18 657	- 7 235	34 908	6 554	17 390	Cuba
1 441	972	2 313	2 001	10 661	13 832	2 301	1 974	Antilles néerlandaises
6 106	3 628	9 925	6 542	21 350	- 1 103	- 3 651	2 307	Colombie
7 730	10 669	12 533	17 085	101 380	102 297	11 439	16 739	Venezuela
24 891	13 441	48 510	27 468	156 494	129 888	31 859	- 1 750	Brésil
678	923	1 703	1 585	6 254	- 6 842	- 3 943	- 1 834	Uruguay
11 898	15 225	24 419	31 793	76 330	70 743	5 887	17 502	Argentine
2 939	4 823	5 769	8 688	32 876	40 364	2 836	4 731	Chili
3 564	4 478	6 616	7 454	3 285	- 6 319	- 2 880	- 844	Pérou
25 134	14 990	39 445	27 713	81 650	84 141	22 416	2 718	Reste de l'Amérique
252 941	260 900	452 468	494 019	743 021	714 388	104 105	- 22 283	Amérique
15 841	21 969	31 912	41 522	205 772	216 852	22 265	29 867	Australie et Océanie
1 520 847	1 703 950	2 847 442	3 194 027	-2 075 391	-2 725 300	- 352 192	- 965 404	Total
572 721	649 052	1 115 983	1 235 649	-5 218 322	-5 721 042	- 756 258	-1 147 048	dont:
308 154	351 804	585 405	674 205	434 304	25 048	11 630	- 60 945	CEE
								AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1965	12 861	403 <sup>3)</sup>	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969	20 009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1965	15 929	346 <sup>3)</sup>	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 <sup>4)</sup>	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 <sup>4)</sup>	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 <sup>4)</sup>	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	-	185	2 700 <sup>4)</sup>	24 590
1969	22 734	.	.	.	.	.	-	-	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969	- 2 725	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.  
 2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.  
 3) Rückgang methodisch bedingt. - Recul imputable à la méthode appliquée.  
 4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.  
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.  
 1968: 1740 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1969	7	467 078	543 460	84 518	40 280	378 947	590 402
1969							
Jan. - Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. - Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März - Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. - Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Juli - Juil.	7	37 382	45 589	5 747	25 235	35 252	52 723
Aug. - Août	7	32 564	37 511	8 014	28 302	28 041	40 696
Sep. - Sep.	7	49 144	43 812	- 829	32 805	33 881	53 135
Okt. - Oct.	7	44 737	51 751	6 877	32 668	39 936	54 691
Nov. - Nov.	7	39 504	43 844	- 212	28 116	36 223	50 227
Dez. - Déc.	7	54 658	51 497	9 003	40 280	40 158	71 468
1970							
Jan. - Jan.	7	45 062	64 456	6 215	27 101	39 667	45 224
Feb. - Fév.	7	36 453	47 613	9 475	25 416	28 646	47 308
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		81 515	112 069	15 690	25 416	68 313	92 532

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

70

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Feb. 1970
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic )
<b>Februar 1970 – Février 1970</b>									
Bulgarien .....	4 475	1 128	755	1 883	3 175	673	3 848	- 107	2 403
Polen .....	288	4 440	1 142	5 582	5 922	1 588	7 510	1 985	345
Rumänien .....	3 401	1 080	1 190	2 270	8 739	2 056	10 795	9 700	4 576
Tschechoslowakei .....	7 730	9 793	2 087	11 880	7 730	2 302	10 032	-	9 578
Ungarn .....	2 249	9 582	2 096	11 678	8 303	1 709	10 012	- 2 040	1 875
Deutschland-Ost .....	8 149	2 721	439	3 160	3 496	1 920	5 416	- 63	5 830
Türkei, Konsolidierung <sup>2)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Türkei, Konsortialhilfe <sup>3)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> ...	809	-	-	-	-	-	-	-	809
<b>Total .....</b>	<b>27 101</b>	<b>28 744</b>	<b>7 709</b>	<b>36 453</b>	<b>37 365</b>	<b>10 248</b>	<b>47 613</b>	<b>9 475</b>	<b>25 416</b>
<b>Januar und Februar 1970 – Janvier et Février 1970</b>									
Bulgarie .....	4 706	2 754	1 181	3 935	4 875	1 129	6 004	- 234	2 403
Pologne .....	366	7 906	2 209	10 115	12 672	2 983	15 655	5 519	345
Roumanie .....	9 052	3 738	2 364	6 102	23 666	3 712	27 378	16 800	4 576
Tchécoslovaquie .....	15 769	19 413	2 766	22 179	23 999	4 371	28 370	-	9 578
Hongrie .....	3 856	25 541	3 471	29 012	17 301	3 608	20 909	- 10 084	1 875
Allemagne orientale .....	5 774	7 834	2 286	10 120	8 710	4 627	13 337	3 273	5 830
Turquie, consolidation <sup>2)</sup>	-	-	-	-	416	-	416	416	-
Turquie, aide consortiale <sup>3)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République Arabe Unie <sup>4)</sup>	757	48	4	52	-	-	-	-	809
<b>Total .....</b>	<b>40 280</b>	<b>67 234</b>	<b>14 281</b>	<b>81 515</b>	<b>91 639</b>	<b>20 430</b>	<b>112 069</b>	<b>15 690</b>	<b>25 416</b>
<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.									
<sup>2)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.									
<sup>3)</sup> Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.									
<sup>4)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises sulsées	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- run- gs- mit- tel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	121,9

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar .....	103,6	104,5	105,4	110,2
Februar .....	103,8	104,9	105,8	110,7
März .....	103,7	104,6	105,3	111,5
April .....	103,5	103,9	106,0	
Mai .....	104,1	103,8	106,6	
Juni .....	104,5	103,7	107,0	
Juli .....	104,4	103,5	107,3	
August .....	104,3	103,5	107,3	
September ..	104,2	103,9	107,7	
Oktober .....	104,0	104,2	108,3	
November ...	104,3	104,5	109,3	
Dezember ...	104,4	104,7	109,9	
Mittel .....	104,1	104,1	107,2	

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier .....	230,9	238,8	244,2	249,8
Février .....	230,4	239,2	244,7	249,8
Mars .....	230,4	238,3	244,2	250,3
Avril .....	230,6	238,1	243,8	
Mai .....	233,1	238,8	244,9	
Juin .....	234,7	239,0	246,0	
Juillet .....	235,6	238,8	246,0	
Août .....	236,5	239,4	245,5	
Septembre ..	235,6	239,7	245,8	
Octobre .....	235,4	240,6	246,2	
Novembre ...	237,6	242,8	248,2	
Décembre ...	238,3	243,5	249,2	
Moyenne ....	234,1	239,8	245,7	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel**

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar .....	160,1	167,6	171,4	183,5
Februar .....	159,7	167,0	172,1	184,7
März .....	159,7	166,6	172,0	
April .....	159,8	166,6	172,1	
Mai .....	163,6	167,4	175,0	
Juni .....	163,4	167,6	175,6	
Juli .....	163,5	168,4	175,6	
August .....	163,0	168,4	175,6	
September ..	163,0	168,3	176,3	
Oktober .....	163,0	168,1	177,3	
November ...	163,0	168,2	177,8	
Dezember ...	165,2	169,6	180,6	
Mittel .....	162,2	167,9	175,0	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier .....	121,6	124,2	122,6	127,3
Février .....	121,4	123,8	122,9	126,7
Mars .....	121,5	123,7	123,0	
Avril .....	121,8	123,0	122,8	
Mai .....	125,9	120,3	122,1	
Juin .....	126,4	120,6	124,5	
Juillet .....	123,5	118,6	120,5	
Août .....	123,8	118,9	119,9	
Septembre ..	124,9	120,1	121,7	
Octobre .....	125,7	120,9	122,6	
Novembre ...	125,1	121,9	126,1	
Décembre ...	125,1	122,8	127,0	
Moyenne ....	123,6	120,8	121,9	



**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Warenarten - Genre des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-Index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1969			
Februar ....	105,6	106,2	105,8
März .....	105,2	105,6	105,3
April .....	105,6	106,8	106,0
Mai .....	106,0	107,9	106,6
Juni .....	106,3	108,5	107,0
Juli .....	106,3	109,5	107,3
August .....	106,2	109,7	107,3
September ..	106,6	110,1	107,7
Oktober .....	107,1	111,2	108,3
November ..	107,7	113,0	109,3
Dezember ..	108,1	114,0	109,9
1970			
Januar .....	108,3	114,6	110,2
Februar .....	108,9	115,0	110,7
März .....	109,9	115,5	111,5

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1969				
Février .....	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars .....	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril .....	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai .....	109,4	113,2	111,1	93,3
Juin .....	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet .....	108,7	112,9	111,1	94,1
Août .....	106,4	112,7	110,7	94,2
Septembre ..	108,1	112,5	110,7	94,3
Octobre .....	108,3	114,2	111,0	94,4
Novembre ..	108,7	116,4	111,2	94,9
Décembre ..	109,8	117,1	111,3	95,9
1970				
Janvier .....	109,8	117,2	111,3	96,3
Février .....	109,9	117,1	111,3	96,7
Mars .....	110,2	116,0	112,4	96,7

82

Warenarten

Genres des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall-waren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1969			
Februar ....	113,5	105,9	134,7
März .....	114,8	107,9	135,5
April .....	118,5	111,1	144,5
Mai .....	120,2	114,2	145,2
Juni .....	121,7	116,5	146,1
Juli .....	123,9	120,5	146,9
August .....	126,9	122,6	155,0
September ..	127,3	124,7	151,3
Oktober .....	130,3	129,5	153,1
November ..	134,4	132,3	158,8
Dezember ..	135,9	134,0	160,9
1970			
Januar .....	137,1	136,7	159,5
Februar .....	138,0	137,3	162,4
März .....	139,8	138,1	165,7

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1969				
Février .....	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars .....	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril .....	101,1	98,3	100,2	111,5
Mai .....	101,1	98,3	100,6	111,7
Juin .....	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet .....	103,9	98,9	100,5	112,3
Août .....	104,4	99,0	100,4	112,1
Septembre ..	104,6	99,3	100,8	112,2
Oktober .....	105,1	99,4	100,1	112,4
Novembre ..	105,1	99,4	99,8	112,5
Décembre ..	105,6	99,4	100,0	112,6
1970				
Janvier .....	105,1	100,7	100,6	113,0
Février .....	107,8	101,1	100,5	116,6
Mars .....	109,2	106,2	100,8	117,2

**Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers**

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1969	1970					Marchandises
				Ende - Fin					15. April 15 Avril		
				August Août	März Mars	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen .....	Chicago	Bushel	c.	67 7/8	125 3/4	144	152 1/2	144 3/8	149 1/4	Mai	Froment
Mais .....	"	"	c.	43 3/4	116	120 1/2	122 1/4	122 3/4	125 3/8	"	Mais
Hafer .....	"	"	c.	29,88	66 1/8	60 3/8	58 1/8	62 3/4	63 3/8	"	Avoine
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	37,75	53,50	52,00-53,50	53,75	53,75	Disp.	Café
Kakao .....	"	"	c.	4,19	36,21	35,00	32,00	30,50	28,40	"	Cacao
Zucker .....	"	"	c.	1,20	3,81-3,82	3,29-3,30	3,39-3,40	3,57-3,58	3,48-3,49	Mai	Sucre
Schmalz .....	"	"	c.	5,45 <sup>2)</sup>	11 7/8	13 3/4	15 1/4	16 1/2	15 3/4	Disp.	Graisse
Baumwolle .....	"	"	c.	8,91	.	.	.	25,40-25,45	24,85-24,89	Mai	Coton
Kautschuk .....	London	lb	d.	8 3/4	24 <sup>9/16</sup> -13 <sup>13/16</sup>	24 <sup>3/16</sup> -24 <sup>7/16</sup>	22 1/4-22 3/8	21 3/4-22	20 3/4-20 <sup>13/16</sup>	"	Caoutchouc
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,50	10,50	10,50	10,50	10,50	"	Benzine
Kupfer <sup>1)</sup> .....	New York	lb	c.	10,50	60,25	72,25-72,50	77,75	77,50	79,50	Disp.	Cuivre <sup>1)</sup>
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1382	1605	1537	1589	1600	Exp.	Etain
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,95	14,85	15,50	15,50	15,50	15,50	Disp.	Zinc
Silber .....	London	ounce	d.	18 <sup>7/16</sup>	183	191	189 1/4	187 1/4	185,00		Argent
	New York	"	c.	71,11	180,00	191	190,00	189,00	185,50		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

<sup>1)</sup> Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

<sup>2)</sup> Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

**Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindeziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bretagne 1963=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occid- entale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 <sup>1)</sup>	115	114	122	134	122
1969	96	108	116	122	121	162	102	119	119	123	140	128
<b>1969</b>												
Feb. - Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	121	137	126
März - Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	121	137	127
Apr. - Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	121	138	128
Mai - Mai	95	108	116	122	120	163	101	117	119	122	138	128
Juni - Juin	96	108	116	122	121	160	101	118	119	123	139	129
Juli - Juil.	96	107	116	122	121	159	101	119	119	122	140	128
Aug. - Août	98	108	116	122	121	162	102	120	120	122	140	128
Sep. - Sep.	99	108	117	123	122	164	102	121	120	123	142	128
Okt. - Oct.	99	110	118	123	122	167	103	122	120	124	143	128
Nov. - Nov.	100	112	119	124	123	169	104	123	122	126	144	129
Dez. - Déc.	101	112	119	124	123	172	104	123	123	126	145	129
<b>1970</b>												
Jan. - Jan.	104	113	120	125	124	174	106	125	124	.	146	.
Feb. - Fév.	104	113	120	126	124	175	106	126	124	.	.	.
März - Mars	102	114	121	126	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

### Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 - Nouvel indice septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instruction et diver- tisements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
<b>1969</b>										
Feb. - Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März - Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. - Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai - Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4
Juni - Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli - Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9
Aug. - Août	104,9	106,5	102,4	123,7	109,6	99,8	111,7	108,5	106,4	108,7
Sep. - Sep.	104,9	106,5	103,0	123,7	109,6	99,8	111,6	109,1	106,4	108,8
Okt. - Oct.	104,9	106,5	103,0	123,7	111,1	99,8	111,6	109,8	106,4	109,0
Nov. - Nov.	105,0	106,6	103,0	126,8	116,6	99,8	111,9	109,8	106,6	109,9
Dez. - Déc.	106,1	106,6	103,3	126,8	117,6	99,8	111,9	109,8	106,6	110,3
<b>1970</b>										
Jan. - Jan.	106,8	106,6	103,3	126,8	118,3	99,8	112,3	109,8	106,6	110,6
Feb. - Fév.	106,6	106,4	103,3	126,8	117,9	99,8	112,3	109,8	108,1	110,6
März - Mars	106,6	106,4	104,3	126,8	116,0	101,2	112,5	110,6	108,1	110,8

86

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise <sup>1)</sup>	Lebens- haltung- kosten <sup>2)</sup>				
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	.	142	152	173	140
<b>1969</b>											
Feb. - Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März - Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. - Avr.	144	136	169	188	140	160	171	141	153	172	139
Mai - Mai	144	136	169	189	140	161	171	142	153	172	140
Juni - Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	141
Juli - Juil.	145	138	170	191	140	162	173	143	150	173	141
Aug. - Août	145	138	169	191	140	163	174	143	151	173	142
Sep. - Sep.	145	139	170	192	140	163	174	143	153	173	142
Okt. - Oct.	145	139	171	193	141	164	.	144	154	174	142
Nov. - Nov.	146	140	171	194	141	165	.	145	154	175	143
Dez. - Déc.	147	141	173	195	142	165	176	145	153	176	143
<b>1970</b>											
Jan. - Jan.	147	141	174	196	144	166	177	146	154	178	143
Feb. - Fév.	147	142	175	197	144	167	179	146	.	181	144
März - Mars	147	.	176	.	145	.	.	147	.	.	.

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

87

### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6
Juli - Juil.	102,4	82,6	107,0	133,9	95,5	154,2	204,0	132,6	301,1	175,6
Aug. - Août	102,9	83,2	99,9	133,9	95,5	154,2	204,8	132,6	300,8	175,6
Sep. - Sep.	103,1	84,4	105,2	133,9	95,5	155,9	205,7	132,6	300,8	176,3
Okt. - Oct.	102,4	84,4	124,5	133,9	95,1	159,0	206,4	133,1	300,8	177,3
Nov. - Nov.	103,2	83,8	121,2	150,3	97,5	159,7	206,6	133,4	300,8	177,8
Dez. - Déc.	104,9	83,8	124,5	150,3	97,5	159,7	207,0	133,4	311,8	180,6
<b>1970</b>										
Jan. - Jan.	107,6	84,2	130,2	150,3	97,5	159,9	218,3	134,5	312,6	183,5
Feb. - Fév.	107,7	84,4	134,1	150,3	97,5	161,6	222,3	134,8	312,6	184,7

### Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

### Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,08	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	134,3	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	121,9
<b>1969</b>														
Jan. - Jan.	50,75	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6
Feb. - Fév.	50,75	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9
März - Mars	50,75	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0
Apr. - Avr.	50,75	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8
Mai - Mai	50,75	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1
Juni - Juin	50,75	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5
Juli - Juil.	50,75	410,20	311,60	26,30	69,60	23,70	133,6	139,1	81,0	78,1	111,4	107,4	135,5	120,5
Aug. - Août	50,75	407,40	325,30	26,40	69,60	21,70	133,6	138,1	84,5	78,3	111,4	98,4	124,5	119,9
Sep. - Sep.	50,75	413,90	332,60	27,20	69,60	24,20	133,6	140,3	86,4	80,6	111,4	109,7	132,9	121,7
Okt. - Oct.	50,75	418,00	339,30	28,30	69,60	25,20	133,6	141,7	88,2	84,1	111,4	114,3	128,9	122,6
Nov. - Nov.	52,70 <sup>1)</sup>	417,80	346,40	28,60	69,60	26,00	138,7 <sup>1)</sup>	141,6	90,0	84,8	111,4	118,2	151,3	126,1 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	52,70 <sup>1)</sup>	422,70	351,00	26,60	69,60	28,00	138,7 <sup>1)</sup>	143,3	91,2	78,9	111,4	126,9	160,4	127,0 <sup>1)</sup>
<b>1970</b>														
Jan. - Jan.	52,70 <sup>1)</sup>	416,80	352,30	24,40	69,60	30,70	138,7 <sup>1)</sup>	141,3	91,6	72,5	111,4	139,1	171,5	127,3 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	52,70 <sup>1)</sup>	409,70	336,00	25,10	69,60	31,80	138,7 <sup>1)</sup>	138,9	87,3	74,5	111,4	144,1	174,9	126,7 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
1969	471	519	489	563	.	.	521	414	469	434
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228
1969	256	259	257	252	.	.	257	235	251	241

90

#### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés
1939 = 100				
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1949 = 100				
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1967				
März - Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni - Juin	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. - Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. - Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7
Sep. - Sep.	0,6	0,1	4,5	3,8
Dez. - Déc.	0,6	0,1	4,1	3,9

92

# BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

## Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

Einkommensart Genre de revenus	1963	1964	1965	1966	1967	1968 <sup>1)</sup>	1969
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	26 685	29 415	32 090	34 315	36 525	38 750	.
Geschäftseinkommen .....	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	10 165	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	5 795	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen ..	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	3 175	.
Direkte Steuern der Unternehmungen .....	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	1 740	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	385	375	310	340	345	390	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	975	1 115	1 240	1 400	1 490	1 655	.
<b>Volkseinkommen .....</b>	<b>42 320</b>	<b>46 570</b>	<b>50 145</b>	<b>54 015</b>	<b>57 500</b>	<b>61 670</b>	<b>.</b>
Indirekte Steuern .....	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	5 300	.
Abzüglich: Subventionen .....	470	520	590	610	660	830	.
<b>Netto-Sozialprodukt .....</b>	<b>45 515</b>	<b>50 090</b>	<b>53 935</b>	<b>58 025</b>	<b>61 705</b>	<b>66 140</b>	<b>.</b>
Abschreibungen .....	4 855	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900	.
<b>Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....</b>	<b>50 370</b>	<b>55 540</b>	<b>59 985</b>	<b>64 625</b>	<b>68 825</b>	<b>74 040</b>	<b>.</b>
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	11,5	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1	.
Revenu d'exploitation .....	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	4,3	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	12,3	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques ..	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	15,0	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	18,4	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	13,0	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	12,1	14,4	11,2	12,9	6,4	11,1	.
<b>Revenu national .....</b>	<b>9,1</b>	<b>10,0</b>	<b>7,7</b>	<b>7,7</b>	<b>6,5</b>	<b>7,3</b>	<b>.</b>
Impôts indirects .....	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	8,9	.
Moins: subventions .....	11,9	10,6	13,5	3,4	8,2	25,8	.
<b>Produit national net .....</b>	<b>9,3</b>	<b>10,1</b>	<b>7,7</b>	<b>7,6</b>	<b>6,3</b>	<b>7,2</b>	<b>.</b>
Amortissements .....	10,5	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0	.
<b>Produit national brut aux prix du marché .....</b>	<b>9,4</b>	<b>10,3</b>	<b>8,0</b>	<b>7,7</b>	<b>6,5</b>	<b>7,6</b>	<b>.</b>
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1965	1966	1967	1968 <sup>1)</sup>	1969 <sup>1)</sup>	1968 <sup>2)</sup>		1969 <sup>2)</sup>		
						IV	I	II	III	IV
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten .....	35 200	37 770	40 525	42 835	45 920	48 335	43 105	44 345	43 880	52 350
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ....	6 920	7 655	8 240	8 810	9 605	8 885	9 515	9 535	9 630	9 740
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 050	17 530	17 935	18 930	20 815	21 335	12 575	22 835	23 245	24 605
Export von Gütern und Diensten	18 100	19 890	21 275	24 060	30 345 <sup>3)</sup>	27 205 <sup>3)</sup>	27 140 <sup>3)</sup>	29 670 <sup>3)</sup>	32 795 <sup>3)</sup>	31 775 <sup>3)</sup>
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten .....	18 160	19 325	20 315	22 095	26 835 <sup>4)</sup>	24 525 <sup>4)</sup>	24 005 <sup>4)</sup>	26 300 <sup>4)</sup>	27 455 <sup>4)</sup>	29 580 <sup>4)</sup>
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 580	1 860	2 070	2 505	-	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .	705	755	905	1 005	-	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	59 985	64 625	68 825	74 040	79 850	81 235	68 330	80 085	82 095	88 890
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	7,5	7,3	7,3	5,7	7,2	.	6,2	7,0	7,1	8,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	6,8	10,6	7,6	6,9	9,0	.	9,0	8,5	9,0	9,6
Formation intérieure brute de capital .....	-0,8	2,8	2,3	5,5	10,0	.	3,8	7,4	10,7	15,3
Exportation de biens et de services .....	13,6	9,9	7,0	13,1	14,2	.	12,1 <sup>3)</sup>	13,9 <sup>3)</sup>	13,9 <sup>3)</sup>	16,8 <sup>3)</sup>
Moins: importation de biens et de services .....	4,4	6,4	5,1	8,8	16,2	.	9,7 <sup>4)</sup>	18,1 <sup>4)</sup>	15,7 <sup>4)</sup>	20,6 <sup>4)</sup>
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	17,9	17,7	11,3	21,0	-	.	-	-	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	-5,4	7,1	19,9	11,0	-	.	-	-	-	-
Produit national brut aux prix du marché .....	8,0	7,7	6,5	7,6	7,9	.	7,2	6,4	8,2	9,4
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	4,3	2,9	1,8	4,0	5,2					
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires. <sup>2)</sup> Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. – Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. <sup>3)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. <sup>4)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuirs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1969 <sup>2)</sup>	160	133	187	151	185	215	206	336	188	192	170	203	192
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 <sup>2)</sup>													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II	163	135	176	153	185	213	207	323	206	192	169	194	190
III	174	121	179	140	184	204	197	331	218	196	177	190	193
IV	157	138	200	170	195	248	216	355	188	215	178	258	206

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.    <sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements		
In Millionen Franken - en millions de francs					Index - Indice 1950 = 100				
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2	
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0	
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6	
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1	
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2	
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4	
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6	
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1	
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2	
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0	
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7	
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7	
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5	
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6	
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7	
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2	
1969 <sup>3)</sup>	6 074	9 294	5 645	15 368	-	-	-	-	

<sup>1)</sup> Inklusiv Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.



### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1967	1968	1969	1970
	1968	1969	1970	1968	1969	1970				
Jan. - Jan.	1 174	1 022	981	1 474	1 397	2 963	811	813	806	
Feb. - Fév.	1 029	826	1 156	1 514	2 151	2 100				
März - Mars	2 100	2 261		1 995	2 245					
Apr. - Avr.	2 330	1 703		2 586	1 921		903	832	854	
Mai - Mai	1 462	1 990		1 649	1 863					
Juni - Juin	2 157	1 686		2 494	2 822					
Juli - Juil.	940	1 542		2 345	2 889		867	769	910	
Aug. - Août	1 247	1 851		1 793	2 062					
Sep. - Sep.	2 089	1 947		2 631	2 501					
Okt. - Oct.	1 909	2 451		2 239	3 289		808	787	884	
Nov. - Nov.	1 369	1 771		2 159	2 671					
Dez. - Déc.	1 122	1 413		1 915	3 629					
<b>Total</b>	<b>18 928</b>	<b>20 463</b>		<b>24 794</b>	<b>29 440</b>		<b>3 389</b>	<b>3 201</b>	<b>3 454</b>	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	2 203	1 848	2 137	2 988	3 548	5 063				

97

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1968	2 169	259	45	230	113,9	134,9	11,2	260,0	253
1969	2 096	264	48	231	108,5	140,0	11,8	260,3	253
1969 Jan. - Jan.	1 851	256	47	218	95,8	132,2	12,5	240,5	234
Feb. - Fév.	1 802	239	42	205	93,4	125,4	10,9	229,7	224
März - Mars	2 144	283	42	241	110,9	148,0	11,1	270,0	263
Apr. - Avr.	2 187	265	50	236	113,2	137,6	12,5	263,3	256
Mai - Mai	2 532	269	50	251	131,0	137,2	12,2	280,4	273
Juni - Juin	2 440	277	47	251	126,3	144,1	10,9	281,3	274
Juli - Juil.	2 448	257	54	243	126,7	134,1	12,7	273,5	266
Aug. - Août	2 332	247	45	231	120,7	132,9	10,5	264,1	257
Sep. - Sep.	2 061	275	45	235	106,6	151,4	11,0	269,0	262
Okt. - Oct.	1 949	269	50	229	100,9	147,1	12,8	260,8	254
Nov. - Nov.	1 670	253	46	209	86,4	138,1	12,2	236,7	230
Dez. - Déc.	1 735	273	52	224	89,8	151,5	12,6	253,9	247
1970 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 910	231	49	207	101,4	130,8	10,9	243,1	237
Feb. - Fév.	1 816	249	49	214	97,5	136,7	11,2	245,4	239

98

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.      <sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays <sup>1)</sup>			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1968	1969	1970	1968	1969	1970
	1968	1969	1970	1968	1969	1970						
Jan. - Jan.	439	467	485	303	304	333	2 193	2 273	2 420	146	31	- 51
Feb. - Fév.	424	444	475	291	296	319	2 046	2 129	2 250	188	56	107
März - Mars	437	470		320	323		2 095	2 244		152	137	
Apr. - Avr.	400	437		346	338		1 942	2 078		421	- 140	
Mai - Mai	417	432		378	359		2 043	2 086		838	595	
Juni - Juin	394	447		372	367		1 938	2 097		924	694	
Juli - Juil.	392	427		369	371		1 960	2 086		1 049	904	
Aug. - Août	392	408		371	358		1 978	2 059		618	519	
Sep. - Sep.	422	472		364	366		2 012	2 129		600	92	
Okt. - Oct.	469	504		349	365		2 146	2 287		160	- 182	
Nov. - Nov.	464	486		332	344		2 187	2 284		131	- 97	
Dez. - Déc.	452	484		317	339		2 254	2 461		17	- 114	
<b>Total</b>	<b>5 102</b>	<b>5 478</b>		<b>4 112</b>	<b>4 130</b>		<b>24 794</b>	<b>26 213</b>		<b>5 244</b>	<b>2 495</b>	

99

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Spelcherpumpen.  
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITS MARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
März - Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0	97,6
Juni - Juin	134	132	128	128	135	102,7	100,7	99,5	98,5	98,4
Sep. - Sep.	132	132	128	131	136	102,0	100,0	99,0	98,6	98,3
Dez. - Déc.	132	130	127	132	137	100,7	99,3	98,1	97,9	98,1

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
Sep. - Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. - Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4
Sep. - Sep.	98,3	94,5	95,2	96,9	94,4	102,6	108,8	97,6	102,5	92,7
Dez. - Déc.	97,2	93,6	94,9	94,8	94,4	101,4	109,4	97,3	105,5	67,1

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 557	761	494	1 268	545	313	3 457	3 504	4 180
Feb. - Fév.	761	594	393	493	422	247	4 234	3 826	4 451
März - Mars	509	393	249	276	178	130	4 375	3 926	5 132
Apr. - Avr.	420	298		211	134		4 146	4 147	
Mai - Mai	428	236		156	95		4 184	4 460	
Juni - Juin	340	244		138	92		4 058	4 686	
Juli - Juil.	284	195		122	60		4 166	4 650	
Aug. - Août	320	201		120	62		4 052	4 706	
Sep. - Sep.	285	247		128	86		3 712	4 804	
Okt. - Oct.	405	286		151	101		3 892	4 649	
Nov. - Nov.	412	306		217	121		3 553	4 283	
Dez. - Déc.	506	352		352	198		3 387	3 787	
Mittel Moyenne	519	343		303	175		3 935	4 286	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1969		1970		Groupes de professions
	März - Mars	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	März - Mars	
Nahrungs- und Genußmittel .....	-	2	3	1	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	2	1	1	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	4	3	3	1	Habillement
Metallbearbeitung .....	9	4	2	4	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	4	-	-	1	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	21	184	124	23	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	11	7	5	6	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	22	20	18	22	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene .....	105	92	91	71	Divers
Total .....	178	313	247	130	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	1967	1968	1969	1970
	Jan. - Jan.	287,2	297,5	314,8
Feb. - Fév.	247,1	250,1	266,9	290,9
März - Mars	313,3	306,4	331,5	
Apr. - Avr.	285,2	314,6	327,5	
Mai - Mai	297,5	294,8	341,4	
Juni - Juin	280,0	298,2	305,1	
Juli - Juil.	281,7	287,1	306,9	
Aug. - Août	250,9	270,5	293,0	
Sep. - Sep.	276,9	278,8	289,7	
Okt. - Oct.	282,0	296,7	320,7	
Nov. - Nov.	323,2	353,3	381,6	
Dez. - Déc.	442,9	449,1	483,7	
Mittel Moyenne	296,6	307,3	329,4	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1969	1970 <sup>2)</sup>	1969	1970 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,91	3,16
Feb. - Fév.	18,2	18,2	2,88	3,22
März - Mars	19,2		3,43	
Apr. - Avr.	19,8		3,38	
Mai - Mai	17,7		3,64	
Juni - Juin	18,8		3,83	
Juli - Juil.	19,6		4,09	
Aug. - Août	19,1		3,50	
Sep. - Sep.	19,2		3,78	
Okt. - Oct.	19,9		4,11	
Nov. - Nov.	20,0		3,76	
Dez. - Déc.	20,1		3,27	
Total	231,2		42,58	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	37,8	37,8	5,79	6,38

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)	Paketpost Colls postaux	Telephongespräche Conversations téléphoniques 1)		Telexverbindungen Communications téléx 2)		Telegramme Télégrammes		
	In - en 1000								
	1969	1970 <sup>3)</sup>	1969	1970 <sup>3)</sup>	1969	1970 <sup>3)</sup>	1969	1970 <sup>3)</sup>	
Jan. - Jan.	385 270	9 177	9 061	166 431	182 262	6 645	7 089	421	396
Feb. - Fév.		8 675	9 005	186 369	198 000	6 370	7 004	387	361
März - Mars	356 747	9 808		162 364		7 267		421	
Apr. - Avr.		10 408		186 777		6 785		456	
Mai - Mai	362 076	9 877		169 192		6 840		476	
Juni - Juin		10 130		187 791		7 618		495	
Juli - Juil.	410 638	9 315		163 822		7 596		467	
Aug. - Août		8 230		168 904		6 612		484	
Sep. - Sep.	410 638	10 096		173 311		7 271		477	
Okt. - Oct.		11 306		193 586		8 051		490	
Nov. - Nov.	15 471	10 929		181 839		7 457		405	
Dez. - Déc.		15 471		203 396		6 821		406	
Total	1 514 731	123 422	18 066	2 143 782	380 262	85 333	14 093	5 385	757
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.		17 852		352 800		13 015		808	

1) Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.  
 2) Taximinuten. - Minutes taxées.  
 3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	542,1	448,6	408,4	19,8	22,4	22,8	561,9	471,0	431,2
Feb. - Fév.	543,6	475,2	463,5	26,0	22,7	19,9	569,6	497,9	483,4
März - Mars	638,4	600,6	654,3	26,2	29,3	19,1	664,6	629,9	673,4
Apr. - Avr.	525,8	649,5		28,8	33,1		554,6	682,6	
Mai - Mai	676,2	804,4		30,2	28,2		706,4	832,6	
Juni - Juin	812,2	922,9		29,8	28,6		842,0	951,5	
Juli - Juil.	768,5	957,4		23,8	30,0		792,3	987,4	
Aug. - Août	677,4	742,1		27,5	27,2		704,9	769,3	
Sep. - Sep.	675,3	750,4		28,3	32,2		703,6	782,6	
Okt. - Oct.	699,0	495,9		37,2	20,1		736,2	516,0	
Nov. - Nov.	515,5	431,2		27,2	13,7		542,7	444,9	
Dez. - Déc.	414,8	429,1		15,0	21,8		429,8	450,9	
Total	7 488,8	7 707,3		319,8	309,3		7 808,6	8 016,6	
Jan. bis März Jan. à Mars	1 724,1	1 524,4	1 526,2	72,0	74,4	61,8	1 796,1	1 598,8	1 588,0

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

108

Jahr Monat  Année Mois	Geöffnete Betriebe  Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten  Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung )  Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup>  %
			Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1969	8 080	203 339	3 428	6 265	9 693	13 980	19 685	33 665	1 583	36
1969										
Jan. - Jan.	6 505	194 258	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. - Fév.	6 547	196 633	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März - Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. - Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
Mai - Mai	6 909	196 175	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni - Juin	7 591	230 890	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
Juli - Juil.	7 841	248 772	401	1 017	1 418	1 788	3 008	4 796	129	60
Aug. - Août	7 850	249 413	381	1 121	1 502	1 668	3 398	5 066	127	63
Sep. - Sep.	7 659	227 148	380	702	1 082	1 427	1 896	3 323	128	43
Okt. - Oct.	6 688	178 525	342	395	737	1 220	963	2 183	138	27
Nov. - Nov.	5 676	141 880	184	225	409	657	556	1 213	135	16
Dez. - Déc.	6 567	171 936	187	258	445	745	1 068	1 813	117	22
1970										
Jan. - Jan.	6 545	198 727	222	275	497	1 007	1 247	2 254	125	28
Feb. - Fév.	6 600	201 883	249	323	572	1 271	1 448	2 719	125	37
1970 Jan. u. Feb.	.	.	471	598	1 069	2 278	2 695	4 973	250	.
1969 Jan. et Fév.	.	.	448	528	976	2 183	2 504	4 687	253	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.  
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969												
Octobre .....	75 940	35 001	3 633	20 697	26	13 950	34 000	3 633	175 066	7 255	15	502
Novembre ...	75 932	34 354	5 277	21 101	21	6 650	34 000	3 632	173 919	2 444	33	412
Décembre ...	75 957	35 856	7 777	17 762	24	12 150	34 000	3 633	179 613	2 719	20	508
1970												
Janvier .....	75 889	34 999	7 777	11 518	23	11 925	34 000	3 728	174 035	3 037	15	359
Février .....	75 974	36 742	8 781	13 144	33	8 625	34 000	3 728	173 760	4 703	18	293
Mars .....	75 959	36 456	10 150	9 436	30	12 425	34 000	3 725	176 558	2 457	12	471

109

Banque Nationale de Danmark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Corres- pondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Octobre .....	666	1 925	702	411	1 850	7 851	5 307	593	2 778	164
Novembre ...	666	2 300	1 466	484	1 850	7 878	5 370	605	4 465	188
Décembre ...	666	2 682	1 825	882	1 850	7 832	5 816	699	4 736	163
1970										
Janvier .....	666	2 129	241	285	1 850	7 756	5 386	641	2 287	155
Février .....	666	2 195	2 002	216	1 850	7 687	5 247	691	3 922	158
Mars .....	666	2 492	2 442	390	1 800	6 716	5 380	565	4 954	154

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf ' <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									insgesamt	davon Kredit- institute	
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
Oktober <sup>2)</sup> ....	16 570	18 399	3 712	7 034	1 685	1 012	6 260	34 234	24 001	18 284	632
November ...	16 617	14 413	3 712	9 168	3 546	1 006	6 007	35 947	20 427	15 545	711
Dezember ...	14 700	13 338	1 699	11 425	5 348	1 031	6 653	34 617	21 089	16 890	472
1970											
Januar .....	14 697	13 295	1 699	15 203	3 518	1 029	7 093	33 832	22 421	17 394	353
Februar .....	14 697	13 590	1 873	14 757	2 648	1 103	7 083	34 420	21 131	15 512	366
März .....	14 697	13 689	1 873	16 374	3 010	1 148	7 264	34 567	23 683	15 950	389

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

<sup>2)</sup> Aufwertung der DM auf der Basis von 0,242 806 25 g Feingold für 1 DM.

Bank of England  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
October .....	0,4	3 216,9	3 250,0	3 216,3	37,4	435,3	146,1	12,3	222,5	145,4
November ...	0,4	3 265,3	3 300,0	3 246,8	56,0	484,2	112,1	15,1	253,0	143,9
December ...	0,4	3 460,7	3 500,0	3 429,8	72,7	469,1	92,2	13,2	231,9	144,9
1970										
January .....	0,4	3 210,6	3 250,0	3 201,0	51,7	396,6	149,9	20,7	193,1	140,3
February .....	0,4	3 201,8	3 250,0	3 235,4	17,2	395,8	173,2	11,2	201,8	134,7
March .....	0,4	3 299,2	3 350,0	3 329,6	22,8	377,2	158,9	13,9	182,8	128,2

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Octobre .....	4 702	12	180 959	574	7 965	3 419	55 184	232 072	14 049	21 170
Novembre ...	4 702	12	192 311	574	7 977	3 133	52 812	232 195	13 287	29 561
Décembre ...	4 702	12	205 156	574	7 982	473	52 557	253 191	16 420	13 022
1970										
Janvier .....	4 702	12	192 884	574	7 986	1 608	54 251	235 939	22 736	17 158
Février .....	4 702	12	201 101	574	8 018	1 833	56 291	237 027	26 856	20 521
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics 1)	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises 2)
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Octobre .....	4 322	13 700	1 368	40 097	23 682	71	8 902	71 717	22 234	7 060
Novembre ...	4 322	13 947	1 368	38 711	22 178	119	8 902	69 884	21 190	6 941
Décembre ...	4 863	15 238	1 368	37 546	22 499	130	8 349	72 398	17 394	5 262
1970										
Janvier .....	4 863	15 397	2 287	39 906	17 056	140	8 902	70 364	17 648	6 276
Février .....	4 863	15 516	2 287	37 847	16 592	132	8 680	69 412	17 742	6 585
Mars .....	4 863	15 714	2 287	37 243	18 257	75	8 400	69 684	18 304	7 934

1) Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

2) Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969									
Octobre .....	10 347	741	19 512	20 951	32 391	5 249	4 927	19 305	1 100
Novembre ...	9 899	1 085	19 526	21 006	32 077	4 712	4 119	19 884	1 078
Décembre ...	10 694	1 303	19 703	21 755	35 502	4 122	5 006	18 489	1 183
1970									
Janvier .....	10 643	679	19 061	21 196	33 319	5 043	4 538	18 890	1 208
Février .....	9 883	470	18 393	21 500	32 684	5 286	3 320	18 941	1 180
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**109**  
Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Italie**  
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor )	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969									
Octobre .....	1 846 181	891 191	1 558 203	1 198 761	1 356 128	2 327 170	5 218 738	65 291	2 716 752
Novembre ...	1 847 275	683 671	1 599 115	1 254 072	1 098 686	2 488 600	5 330 474	40 235	2 710 849
Décembre <sup>2)</sup> .	1 847 451	669 770	1 626 186	1 652 507	1 643 549	2 785 566	6 099 903	86 839	2 783 693
1970									
Janvier <sup>2)</sup> ....	1 860 267	804 632	1 379 752	1 414 405	793 786	2 900 080	5 571 944	80 322	2 913 621
Février <sup>2)</sup> .....	1 861 491	1 211 055	1 072 039	1 373 874	1 025 086	2 892 043	5 548 311	47 306	3 006 045
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris les titres de l'Etat.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1967	6 166	2 054	895	227	8 669		651	572		
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
1969										
Octobre .....	6 163	2 678	1 086	9	8 887	1 163	155	838	66	66
Novembre ...	6 164	2 105	1 084	566	8 803	1 392	1 004	340	53	6
Décembre ...	6 198	1 403	1 043	802	9 399	299	169	85	72	6
1970										
Janvier .....	6 198	1 469	1 284	52	8 860	154	53	54	100	6
Février .....	6 232	1 327	1 276	687	8 778	827	749	18	65	6
Mars .....	6 232	1 377	1 396	336	9 254	105	42	17	160	4

**Bank von Norwegen**  
In Millionen Kronen

**109**  
Fortsetzung  
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben <sup>1)</sup>	Konsolidierte Staats-schuld	Inländ. Wert-schriften	Lombard- und Diskont- vor-schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1967	75	4 355	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969									
Oktober .....	75	3 559	5 430	330	630	6 321	2 206	356	25
November ...	75	3 778	5 430	330	519	6 307	2 028	354	20
Dezember ...	75	4 367	5 430	423	328	6 643	2 432	474	28
1970									
Januar .....	191	4 441	5 430	409	753	6 383	2 002	289	27
Februar .....	191	4 860	5 430	420	631	6 325	2 603	117	29
März .....	191	4 868	5 430	444	670	6 386	2 269	245	30

<sup>1)</sup> Seit Januar 1970 einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

**Oesterreichische Nationalbank**  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel <sup>1)</sup>	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
							inländ. Kredit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969									
Oktober .....	18 414	17 235	6 935	5 149	33 571	12 635	10 921	256	1 459
November ...	18 414	16 435	6 448	5 149	34 549	10 974	8 647	206	2 121
Dezember ...	18 415	17 050	6 536	5 149	34 121	12 776	11 153	187	1 436
1970									
Januar .....	18 302	15 520	7 057	5 053	32 573	11 710	9 636	128	1 946
Februar .....	18 392	15 797	7 793	5 062	33 278	11 609	9 762	148	1 699
März .....	18 394	15 107	7 932	5 062	33 151	11 904	9 796	141	1 967

<sup>1)</sup> Inbegriffen ERP -Wechsel (März 1970: 5035 Mio Schilling).

**Banque de Portugal**  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969											
Octobre .....	20 382	5 219	14 379	561	165	5 739	28 994	14 397	8 185	4 842	333
Novembre ...	20 382	5 300	14 486	561	166	5 803	29 306	14 553	7 867	5 235	151
Décembre ...	20 382	6 823	14 053	561	167	6 800	31 019	16 161	9 597	5 213	126
1970											
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Compte courant et accords internationaux de coopération économique.



**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Octobre .....	1 167	1 403	7 981	1 856	10 039	566	103	453	1 060	657
Novembre ...	1 168	1 663	8 191	1 962	10 608	515	60	449	1 040	657
Décembre ...	1 168	1 720	8 589	1 650	10 962	633	87	543	1 074	657
1970										
Janvier .....	1 162	1 782	8 485	1 218	10 544	527	77	444	1 062	657
Février .....	1 162	1 580	8 179	1 634	10 354	523	68	453	1 123	657
Mars .....	1 162	1 325	7 717	2 281	10 277	551	77	468	1 253	784

**109**  
Fortsetzung  
Suite

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider 1)	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Octobre .....	1 019	1 017	8 955	72	182	3 134	5 388	10 969	5 331	63	654
Novembre ...	1 019	1 183	9 120	72	184	3 091	5 388	11 020	5 803	63	592
Décembre ...	1 019	1 246	8 868	72	187	3 029	5 388	10 761	5 828	63	466
1970											
Janvier .....	1 019	922	9 151	72	183	3 198	5 388	10 612	5 754	63	411
Février .....	1 019	1 106	9 144	71	251	3 893	5 388	10 703	5 734	63	464
Mars .....	1 112	934	8 776	71	209	4 029	5 388	10 234	5 848	63	498

1) Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières 1)	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969									
Octobre .....	159 949	183 011	114 032	291 577	28 696	720 001	102 981	21 442	55 089
Novembre ...	146 074	181 194	121 410	291 896	28 696	730 698	105 487	9 109	46 057
Décembre ...	133 375	193 730	132 664	292 906	28 406	775 765	73 719	6 457	45 091
1970									
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Février .....	142 838	36 260	137 386	61 314	28 406	764 034	103 190	8 637	53 913
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fortsetzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Octobre ....	211	347	1 865	1 656	394	3 235	102	1 117	43	59
Novembre ..	140	402	1 859	1 653	398	3 264	9	1 117	39	28
Décembre ..	161	478	1 930	1 650	403	3 446	81	1 109	42	24
1970										
Janvier.....	151	444	1 856	1 648	409	3 228	13	1 216	51	73
Février.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mars.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
October ....	799,3	5,3	105,5	26,7	-	30,4	462,6	200,8	287,1	29,1
November ..	796,9	4,7	85,6	44,1	-	36,3	478,6	189,6	273,6	22,2
December ..	790,0	4,7	58,8	38,5	-	48,7	502,0	191,9	272,3	8,1
1970										
January ....	762,0	22,5	101,9	46,5	-	160,1	464,9	224,2	343,1	8,2
February ...	733,3	27,0	91,3	102,5	-	157,3	472,8	190,1	386,1	11,4
March.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
		US Govern- ment securities	Discounts and advances <sup>1)</sup>					
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818	
1969								
October .....	10 036	62 534	55 515	1 732	45 373	25 165	23 628	
November ...	10 036	63 599	57 318	1 580	46 594	24 948	23 385	
December ...	10 036	63 584	57 154	247	47 473	24 338	22 085	
1970								
January .....	11 036	61 826 <sup>2)</sup>	55 739 <sup>2)</sup>	1 649	45 494	25 599 <sup>2)</sup>	23 628 <sup>2)</sup>	
February .....	11 045	61 560 <sup>2)</sup>	55 823 <sup>2)</sup>	1 203	45 610	25 336 <sup>2)</sup>	23 332 <sup>2)</sup>	
March <sup>2)</sup> .....	11 045	.	55 578	1 670	46 103	25 001	22 513	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> – En millions de francs or<sup>1)</sup>

110

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
<b>1969</b>								
Février .....	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1
Mars .....	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1
Avril .....	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2
Mai .....	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1
Juin .....	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0
Juillet .....	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2
Août .....	4 110,4	94,1	7,1	62,5	10 884,2	417,9	1 436,7	2,1
Septembre ..	4 262,2	131,4	7,1	60,4	10 551,7	416,2	2 028,6	1,0
Octobre .....	4 092,2	43,1	7,0	61,7	10 708,0	415,8	3 158,0	43,9
Novembre ...	4 038,4	84,6	7,0	62,3	9 609,9	415,8	3 714,0	21,4
Décembre ...	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
<b>1970</b>								
Janvier .....	4 184,2	36,1	7,0	63,5	9 363,3	416,4	4 158,8	24,1
Février .....	4 185,5	44,0	7,1	64,0	8 806,6	419,5	5 248,5	24,7
Mars .....	4 161,2	60,8	7,1	61,7	10 016,8	420,6	5 957,7	13,1
Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
<b>1969</b>								
Février .....	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7
Mars .....	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8
Avril .....	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0
Mai .....	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3
Juin .....	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9
Juillet .....	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1
Août .....	125,0	105,3	5 348,5	8 925,7	883,5	1 320,4	306,6	17 015,0
Septembre ..	125,0	105,3	5 551,1	9 570,1	459,4	1 326,9	320,8	17 458,6
Octobre .....	125,0	105,3	5 470,3	10 452,3	1 225,7	826,7	324,4	18 529,7
Novembre ...	125,0	105,3	5 400,0	9 738,8	1 422,3	831,2	330,8	17 953,4
Décembre ...	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
<b>1970</b>								
Janvier .....	280,2	182,9	6 110,1	9 381,0	1 306,0	829,9	163,3	18 253,4
Février .....	280,2	182,9	6 058,3	9 800,9	1 480,8	830,2	166,6	18 799,9
Mars .....	280,2	182,9	6 173,7	12 023,5	1 028,0	834,3	176,4	20 699,0
<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.								

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1968 31 Décembre 1968	30. Juni 1969 30 Juin 1969	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	110,7	102,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,3   114,0	2,3   104,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	606,8	756,3	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	582,5	619,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	30,9   1 220,2	33,6   1 409,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	382,9	376,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 534,1	7 986,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	86,7	90,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	146,6	140,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	291,3	291,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	40,3	43,7	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 816,1	10 444,4	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	68,4	76,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 140,1	2 404,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	2 665,9	2 770,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	195,2	187,0	En francs suisses
In andern Währungen .....	941,7   3 802,8	1 123,7   4 081,2	En autres monnaies
Spezialreserve .....	291,3	291,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	962,9	962,9	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	40,3	43,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	211,1	280,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	22 991,7	23 036,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital .....	20 692,5   2 299,2	20 732,8   2 303,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 816,1	10 444,4	Total

## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

112

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	31.7.1969	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	2 585,5	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	18 855,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	758,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	48,3	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 047,5</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	21 254,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	664,4	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> .....	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	1 121,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	8,1	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 047,5</b>	<b>Total</b>

### Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Februar 1970 - Montant à fin février 1970

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 28.2.1970	
Argentinien .....	87,5	262,5	- 30,1	- 0,2	-	232,2	232,2	Argentine
Australien .....	124,9	375,1	- 136,5	- 3,5	-	235,1	235,1	Australie
Belgien .....	105,5	316,5	- 77,3	- 2,7	-	67,7	236,5	Belgique
Brasilien .....	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West .....	300,0	900,0	-	- 1,9	-	898,1	898,1	Allemagne occidentale
Frankreich .....	246,2	738,8	1 239,2	- 8,8	-	1 523,8	1 969,2	France
Großbritannien .....	610,0	1 830,0	2 451,1	200,0	-	3 391,6	4 481,1	Grande-Bretagne
Indien .....	115,0	635,0	212,5	93,4	-	568,4	940,9	Inde
Italien .....	156,2	468,8	- 742,4	- 11,4	580,0	295,0	295,0	Italie
Japan .....	181,3	543,7	- 492,1	-	190,0	241,6	241,6	Japon
Kanada .....	185,0	555,0	- 313,4	- 3,0	120,0	133,6	358,6	Canada
Niederlande .....	130,0	390,0	- 343,0	- 7,6	130,0	- 36,9	169,4	Pays-Bas
Schweden .....	56,2	168,8	- 42,6	- 2,2	45,0	169,0	169,0	Suède
Südafrika, Republik .....	50,0	150,0	- 125,0	- 0,2	-	- 50,2	24,8	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 290,0	3 870,0	- 1 237,2	20,3	-	591,3	2 653,1	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	1 235,0	4 152,6	1 310,7	23,0	-	5 122,1	5 486,3	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>4 960,3</b>	<b>15 619,3</b>	<b>1 748,9</b>	<b>295,4</b>	<b>1 065,0</b>	<b>13 720,1</b>	<b>18 728,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Auf Grund der « Allgemeinen Kreditvereinbarungen » vom Januar 1962.  
En vertu des « Arrangements généraux de crédit » de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND**  
**RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1967	41 545	-	306	-	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	-	310	-	-	308	45 271	50 961
1969								
Okt. – Oct.	45 206	-	292	-	-	303	45 801	51 710
Nov. – Nov.	46 431	-	292	-	-	303	47 026	52 991
Dez. – Déc.	47 334	-	292	-	-	303	47 929	53 950
1970								
Jan. – Jan.	45 321	-	292	-	-	302	45 915	51 901
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	.	52 080 <sup>1)</sup>
März – Mars	.	.	.	.	.	.	.	52 459 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Okt. – Oct.	11 533	175 066	34 234	71 717	3 216	5 218 738	8 887	10 039
Nov. – Nov.	12 029	173 919	35 947	69 884	3 247	5 330 474	8 803	10 608
Dez. – Déc.	12 518	179 613	34 617	72 398	3 430	6 099 903	9 399	10 962
1970								
Jan. – Jan.	11 608	174 035	33 832	70 364	3 201	5 571 944	8 860	10 544
Feb. – Fév.	11 779	173 760	34 420	69 412	3 235	5 548 311	8 778	10 354
März – Mars	12 014	176 558	34 567	69 684	3 330	.	9 254	10 277

**Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Okt. – Oct.	11 435	75 940	16 570	4 322	1 846 181	6 163	1 167	11 190
Nov. – Nov.	11 435	75 932	16 617	4 322	1 847 275	6 164	1 168	11 171
Dez. – Déc.	11 435	75 957	14 700	4 863	1 847 451	6 198	1 168	11 859
1970								
Jan. – Jan.	11 508	75 889	14 697	4 863	1 860 267	6 198	1 162	11 882
Feb. – Fév.	11 508	75 974	14 697	4 863	1 861 491	6 232	1 162	11 906
März – Mars	11 508	75 959	14 697	4 863	.	6 232	1 162	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 118,510 <sup>1)</sup>	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Bis September 1969: 4 501,104. — Jusqu'en septembre 1969: 4 501,104.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

116

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. Intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France 2)	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne 3)	Deutsch- land Allemagne occidentale 4)	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or	In Millionen Dollar - En millions de dollars				Mio £	Mio DM	Mio Fl.
	1967	68 105	28 600	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123	29 953
1968	70 270	31 335	38 935	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Feb. - Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845
März - Mars	68 540	29 545	38 995	2 050	14 437	3 986	4 264	1 029	30 763	6 994
Apr. - Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125
Mai - Mai	.	.	.	.	14 627	3 636	4 272	1 006	43 318	7 319
Juni - Juin	70 135	31 185	38 950	2 018	14 508	3 610	4 422	1 018	36 436	6 720
Juli - Juil.	.	.	.	.	14 310	3 594	4 491	1 032	35 888	6 461
Aug. - Août	.	.	.	.	14 553	3 781	4 448	1 007	38 493	6 774
Sep. - Sep.	73 070	34 185	38 885	2 019	14 961	4 006	4 623	1 014	43 703	6 859
Okt. - Oct.	.	.	.	.	14 531	3 913	4 435	1 034	34 969	8 711
Nov. - Nov.	.	.	.	.	14 036	3 989	4 188	1 043	31 030	8 210
Dez. - Déc.	70 175	31 045	39 130	1 882	14 640	3 833	4 143	1 053	28 038	7 523
1970										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	14 176	3 885	3 969	1 074	27 992	7 896
Feb. - Fév.	.	.	.	.	14 244	3 957	3 952	1 101	28 287	7 835
März - Mars	.	.	.	.	.	3 961	.	1 129	28 386	7 792

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.  
 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.  
 2) Ab 11. August 1969 neue Parität: 1 \$ = 5.55419 FF. - Dès le 11 août 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF.  
 3) Ab 18. November 1967 neue Parität: 1 £ = 2.40 \$. - Dès le 18 novembre 1967 nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.  
 4) Ab 27. Oktober 1969 neue Parität: 1 \$ = 3.66 DM. - Dès le 27 octobre 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 3.66 DM.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

117

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	334	192	195	133
1968									
Sep. - Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. - Déc.	220	180	223	285	163	375	214	208	142
1969									
März - Mars	210	178	210	279	159	371	213	207	133
Juni - Juin	218	188	222	286	159	384	233	219	134
Sep. - Sep.	222	178	226	287	162	395	223	226	137
Dez. - Déc.	246	184	.	.	.	.	229	224	147

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

118

Quartal Trimestre	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1966	1967	1968	1968	1969	1968	1969	1967	1968
I	.	.	.	272,1	259,2	23,7	22,5	.	.
II	.	.	.	276,4	270,6	24,1	22,0	.	.
III	.	.	.	275,7	282,7	23,4	20,3	.	.
IV	.	.	.	263,8	278,3	22,9	20,4	.	.
Jahr - Année	1 445,0	1 410,0	1 420,0	1 088,0	1 090,8	94,1	85,2	53,4	53,9

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	109, 113, 114
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausl. Werte	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	108	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausl. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	117	Rendite von kantonalen Anleihen	23
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kursindex	23, 26	Post	50	Offizielle Diskontosätze	17
Rendite	23, 27	Gold: Ausl. Banken usw.	109, 110	Paritäten	9-11
Rückzahlungen	34, 35, 36	Bund	112, 115, 116	Pfandbriefe	38
Arbeitsmarkt	100-103	Nationalbank	3	Preise: Entwicklung	75
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Preise	1, 2	Gold	16
Ausgleichsfonds der AHV	39	Produktion	16	Großhandelspreise	84
Ausl. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Großbanken: Bilanzen	118	Landw. Erzeugnisse	89
Kursindex	26	Dreimonatsdepots	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite	27	Zinssätze für Kassenobligationen	19	Silber in London und New York	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Großhandelsindex: Ausland	21	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Schweiz	85	Ausland	20
Einfuhr nach Ländern	71	Großhandelspreise	75, 76, 80-83, 85	Schweiz	19
Einfuhr wichtiger Waren	69	Handelsbilanz	84	PTT: Betriebsergebnisse	59
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Hotelfrequenz	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Jahresergebnisse	62, 64	Hypothekarzinssätze	108	Verkehrsleistungen	106
Mengenindex	68	Indizes: Agrarproduktion	22	Rendite: Anleihen von Kantonen	23
Monatsergebnisse	63, 65	Aktien: Ausland	98	Bundesanleihen	23
nach Verwendungszweck	66	Schweiz	28	Obligationen im Ausland	27
Preisindex	67	Ausländische Anleihen	24	Rheinschiffahrt	107
Bankausweise:		Außenhandel	26	Rückzahlungen	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken	109	Außenhandelspreise	67, 68	Schulden: Bund	57
BIZ	110	Großhandel	67	Sichteinlagen	47
Großbanken	40-42	Industrielle Produktion	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York	84
Internationaler Währungsfonds	112	Konsumentenpreise	95	Spareinlagen, Zinssätze	22
Internationale Wiederaufbaubank	111	Landw. Produktionsmittelpreise	77, 86, 87	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
Kantonalbankenverband	40-41a	Landw. Produktpreise	75, 78, 88, 79, 89	Kurse	25
Lokalbanken	40-41a	Obligationenkurse	75, 79, 89	Rendite	23, 27
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	23, 26	Rückzahlungen	34-36
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	85	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Banken: Aktienindex	24	Beschäftigungsgrad	24, 28	Städte, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Löhne	100, 101	Stellensuchende	102, 103
Banknotenkurse	14	Produktion	90-92	Stempelabgaben	53, 54a
Bargeld	47	Stellensuchende	95	Steuern	53-54b, 60
Bauinvestitionen	96	Investmenttrusts	102, 103	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	107
Bautätigkeit	97	Kantonalbanken: Bilanzen	43, 43a	Verrechnungssteuer	53, 54b
Beschäftigungsgrad	100, 101	Zinssätze	40-41a	Währungsfonds, Internationaler	112
Betriebsergebnisse PTT	59	Kantone, Finanzlage	21, 22	Währungsparitäten	9-11
Betriebsergebnisse SBB	58	Kassenobligationen, Zinssätze	60, 61	Währungsreserven:	
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	21	Ausland	116
Börsenindex	23, 24, 26	Konsumentenpreise:	104	Schweiz, Nationalbank	2
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Index: Ausland	87	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 86, 87	landw. Produkte	89
Brutto-Sozialprodukt	93, 94	Kurse von Bundesanleihen	25	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	55-57	Landwirtschaft:		Banknotenkurse	14
Goldbestand	3	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 88	Clearingkurse	12
Steuern	53-54b	Produktpreise	75, 79, 89	Europäisches Währungsabkommen	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Tierische Erzeugnisse	98	Geldkurse für Devisen	13, 15
Verkehrsmengen	105	Löhne	90-92	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldausleihungen	19	Lokalbanken, Bilanzen	40-41a	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß	18	Wiederaufbaubank, Internationale	111
Clearingkurse	12	Nationalbank, Schweizerische:		Wohnbautätigkeit	97
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Ausweise	1	Zahlungsverkehr	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze	19, 20	Diskontosatz	17	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Offizielle Sätze	17	Giroverkehr	48	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Kreditbeanspruchung	4	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Lombardsatz	18	Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-69, 71	Notendeckung	8	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	99	Währungsreserven	2	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Notenbanken, ausländische:		Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Ausweise	109	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Fabrikbauvorlagen	97	Offizielle Diskontosätze	17		



## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.	Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	71
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	67
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. ....	68
Activité: Bâtiment .....	97	par catégories d'utilisation .....	66
Commerce de détail .....	104	Résultats annuels .....	62, 64
Industrie .....	100, 101	Résultats mensuels .....	63, 65
Agriculture:		Service réglementé des paiements. ....	73
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or .....	3
production agricole .....	75, 78, 88	Impôts .....	53-54b, 60
Indice et prix des produits agri-		Situation financière .....	55-57
coles .....	75, 79, 89	Constructions .....	96, 97
Produits d'origine animale .....	98	Cours: de billets de banque .....	14
Argent au jour le jour .....	19	de clearing avec l'étranger .....	12
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises .....	13, 15
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux .....	25
Taux officiels .....	18	en vertu de l'Accord Monétaire	
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 71		Européen .....	11
Balance des revenus .....	72	Demandes d'emploi .....	102, 103
Banque des Règlements internat. ....	110	Dépôts à trois mois .....	19
Banque Internat. pour la Reconstituc-		Dépôts à vue .....	47
tion et le Développement .....	111	Dettes publiques: Confédération .....	57
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des .....	53, 54
Couverture des engagements .....	8	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a
Crédits accordés .....	4	Emissions .....	29-37c
Réserves monétaires .....	2	Emprunts: Conversions .....	33, 36
Situations .....	1	Cours d'emprunts fédéraux .....	25
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers .....	26
Taux d'escompte .....	17	Remboursements .....	34, 35, 36
Virements .....	48	Rendement à l'étranger .....	27
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	en Suisse .....	23
Taux d'intérêt .....	21, 22	Energie électrique .....	99
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d' .....	22
Situations .....	109	Escompte: Taux officiel .....	17
Taux officiels .....	17	Taux du marché monétaire:	
Banques locales, bilans .....	40-41a	à l'étranger .....	20
Bâtiment .....	97	en Suisse .....	19
Bilans de banques suisses .....	40-42	Exportations .....	62-68, 70, 71
Billets en circulation:		Finances: Cantons .....	60, 61
à l'étranger .....	109, 113, 114	Confédération .....	53-59
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Villes .....	60, 61
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international .....	112
Indices .....	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans .....	40-42
Mouvements .....	44-46	Dépôts à trois mois .....	19
Cantons, situation financière .....	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse .....	21
Centrales de lettres de gage .....	38	Hôtellerie .....	108
Chambres de compensation .....	51, 52	Hypothèques, taux des .....	22
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations .....	62-69, 71
Cours de clearing .....	12	Impôts fédéraux .....	53-54b
Cours des devises .....	13, 15	Indice:	
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle .....	95
taire Européen .....	11	des actions à l'étranger .....	28
Parités .....	9-11	des actions en Suisse .....	24
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers .....	26
Quantités transportées .....	105	des obligations .....	23, 26
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:	
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	87
Chômage .....	102, 103	en Suisse .....	77, 86, 87
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger .....	85
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85
Banques centrales étrang. 109, 113, 114		des prix:	
Clearing: Cours de .....	12	des agents de la prod. agric. 75, 78, 88	
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	85
Commerce de détail .....	104	des produits agric. .....	75, 79, 89
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	67
Exportation des princ. marchandises	70	des produits d'origine animale .....	98
Exportation par pays .....	71	des quantités du commerce extér. ....	68
		Industrie: Degré d'activité .....	100, 101
		Indice des actions .....	24, 28
		Production .....	95
		Salaires .....	90-92
		Investissements en constructions ...	96
		Lettres de gage .....	38
		Marché du travail .....	100-103
		Masse monétaire .....	117
		Mouvement: Bourses .....	44-46
		Chambres de compensation .....	51, 52
		Clearing des titres .....	49
		Comptes de chèques et virements	
		postaux .....	50
		Comptes de virements de la Banque	
		nationale suisse .....	48
		Touristique .....	108
		Navigation sur le Rhin .....	107
		Numéraire .....	47
		Obligations: de caisse, taux des ....	21
		Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
		Indice .....	23, 26
		Rendement .....	23, 27
		Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
		Banques étrangères, etc. ....	109, 110
		Confédération .....	112, 115, 116
		Prix .....	3
		Production .....	16
		Paiements avec l'étranger .....	118
		Parités monétaires .....	73, 74
		Prix à la consommation: .....	9-11
		Indice: à l'étranger .....	87
		en Suisse .....	77, 86, 87
		Prix: de l'argent à Londres et à	
		New York .....	84
		de l'or .....	16
		des produits agricoles .....	89
		du commerce en gros .....	84
		Evolution des .....	75
		Produit national brut .....	93, 94
		PTT: Chèques et virements .....	50
		Résultats d'exploitation .....	59
		Trafic de l'entreprise .....	106
		Remboursements .....	34, 35, 36
		Rendement:	
		des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
		des impôts fédéraux .....	53-54b
		d'obligations .....	23, 27
		Réserves monétaires:	
		Banque nationale suisse .....	2
		Etranger .....	116
		Salaires .....	90-92
		Situations de banques:	
		Banque des Règlements internat. ..	110
		Banque Internat. pour la Reconstituc-	
		tion et le Développement ...	111
		Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
		Banques d'émission étrangères ...	109
		Fonds monétaire international .....	112
		Taux: d'avances sur nantissement ..	18
		de l'argent au jour le jour .....	19
		d'épargne .....	22
		d'escompte officiel .....	17
		des obligations de caisse .....	21
		du marché monétaire .....	19, 20
		hors banque .....	19
		hypothécaire .....	22
		Timbre, droit de .....	53, 54a
		Tourisme .....	108
		Trafic des ports de Bâle .....	107
		Trusts d'investissement .....	43, 43a
		Villes, situation financière .....	60, 61
		Virements:	
		de la Banque nationale suisse ....	48
		postaux .....	50

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen - Indication des sources**

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	109, 114-116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbänken und Sparkassen.....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53-55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75-77, 80-83, 86, 90-92, 97, 102-104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz .....	63, 65, 67, 68, 71, 72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundesamt, Wiesbaden.....	28	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 90-92, 97, 100-104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b-57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a-37c, 93-95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 43a, 47-49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses